

总第766期

2021年 第24期

6月8日 出版

定价 /¥16

OPENINGS 走向世界

周刊

帆船之都

SAILING CITY 2021.6

130年，一座城的蜕变

The Vicissitudes of a City over 130 Years

成果丰硕，未来可期

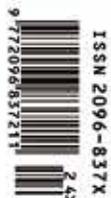
The Second Conference of Global Health Forum of Beao Forum for Asia Held in Qingdao

Fashion Qingdao 时尚青岛

走向世界

OPENINGS

2021年 第24期 6月8日出版 总第766期





庆祝中国共产党成立100周年
The 100th Anniversary of the Founding of
The Communist Party of China

热烈庆祝中国共产党 成立100周年

卡奥斯 COSMO Plat

青岛打造 世界工业互联网之都

海尔卡奥斯工业互联网平台
www.cosmoplat.com

 青岛市人民政府新闻办公室
INFORMATION OFFICE OF QINGDAO MUNICIPAL GOVERNMENT



刊期 2021年第24期 总第766期
封面主题 《青岛老城》
封面作者 董天顺

主管主办 山东省人民政府新闻办公室
编辑出版 走向世界杂志社
协办 青岛市人民政府新闻办公室

社址 中国济南市建国小经三路47号
电话 0086-531-81615009 81615022
传真 0086-531-81615010
网站 www.sdchina.com
邮编 250021

运营机构 青岛国际新闻中心
地址 中国青岛市莱州路7号甲
电话 0086-532-82825531
广告部 0086-532-82821855
传真 0086-532-82825531
E-mail fanchuanzhidu@163.com

阅读本刊电子版请登录青岛宣传网：
<http://www.qdxc.gov.cn/>

青岛帆船运动官方网站：
<http://www.qdsailing.org>

拥有国家新闻出版总署——中国期刊方阵双效期刊称号
山东唯一中英文双语综合类周刊

版权声明 版权所有，未经本刊书面许可，不得转载、传播及其他方式使用本刊图文。
本刊已被“中国山东网”、“万方数据——数字化期刊群”、“中国知网”、“博看网”、“蜘蛛网”全文收录。
所有稿件凡经本刊使用，如无特殊声明，即视为作者同意授权本刊及本刊合作媒体进行信息网络传播及发行。
本刊所支付的稿费包括上述所有使用方式的稿费。
本刊部分作者地址不详，请见刊后与本刊联系以领取稿酬。

公众微信号：qdphoto



扫描手机二维码了解更多



电子版阅读

Advisor 顾问 孙立杰 Sun Lijie

President 社长 刘斌 Liu Bin
Deputy President 副社长 张仁玉 Zhang Renyu
Deputy Editor-in-Chief 副总编辑 李红梅 Li Hongmei
Assistant President 社长助理 曹玉山 Cao Yushan

Planning Director 策划指导 徐树成 Xu Shucheng 车景华 Che Jinghua
Executive Director 执行总监 侯晓东 Hou Xiaodong 刘瑜 Liu Yu 朱益玲 Zhu Yiling

Editor-in-Chief's Office 总编室
Director of Editor-in-Chiefs Office 总编室主任 李科村 Li Kecun
Editor 编辑 马英 Ma Ying
Tel 电话 0086-531-81615005
E-mail zongbianshi2014@163.com

Editorial Department 编辑部
Director 主任 张瑞平 Zhang Ruiping
Deputy Director 副主任 王欣 Wang Xin
Producer 策划 张敏 Zhang Min 袁华强 Yuan Huaqiang
Editor in Charge 责任编辑 魏浩浩 Wei Hao hao 韩海燕 Han Haiyan
Picture Editor 图片编辑 王勇森 Wang Yongsen
Press Photographer 摄影记者 杜永健 Du Yongjian
Design Director 设计总监 崔群 Cui Qun
Graphic Design 装帧设计 朱晓霞 Zhu Xiaoxia

Distribution Center 发行中心
Director 主任 曹玉山 Cao Yushan
Deputy Director 副主任 徐金利 Xu Jinli
Tel 电话 0086-531-81615022
E-mail zouxiangshijie@126.com

Office 办公室
Director 主任 梁涛 Liang Tao
Deputy Director 副主任 王红霞 Wang Hongxia
Tel 电话 0086-531-81615011

sdchina.com 中国山东网
Editor-in-Chief 总编辑 李红梅 Li Hongmei
Tel 电话 0086-531-85876655

Legal Advisor 法律顾问 周云泽 Zhou Yunze 王宜文 Wang Yiwen

译文支持：
中译语通科技（青岛）有限公司

本刊发行至世界 103 个国家和地区。
本刊向世界 483 所孔子学院（课堂）赠阅。
本刊向外国驻中国使、领馆及重要商务机构赠阅。
本刊发行至中国（包括港澳台）所有省、市、自治区。
本刊向中央领导、中央及国务院各部委领导；中共山东省委、省人大、省人民政府、省政协领导和各厅局主要领导及各市县（区）主要领导赠阅。
本刊向山东省青年联合会青联委员赠阅。
本刊向中共山东省委党校全体师生赠阅。

本刊在以下场所定点统一摆放
山东省境内主要火车站、港口贵宾室
东方航空公司至国内外的航班
济宇高速运业有限公司至全国各地的高速大巴
山东省三星级以上宾馆大堂与贵宾室
青岛市星级宾馆、酒店、休闲场所

本刊海外联络处
北美
加拿大京华书店
（加拿大渥太华市萨姆赛特街 65 号）
美加华语广播网
（美国纽约市百老汇第四大街 449 号）

欧洲
比利时长城书店（GROTE MUUR
Gespecialiseerde Chinese Boekhandel
Ruysbroeckstraatgalerij 5 B.1000 Brussel
Belgium）
法国凤凰书店（Librairie de la Chine et de
l'Asie72, boulevard de Sebastopol 75003
Paris France）

东亚
日本东京都港区赤坂 3-11-14-712
日本冲绳县中国山东省文化観光交流センター
中东
阿联酋迪拜国际城 CBD34. Shop No11.

大洋洲
南澳东方书店（澳大利亚南澳州阿德雷得市伦德大街 225 号）

本刊香港特别行政区联络处
香港华鲁有限公司信息交流部（香港湾仔港湾道一
号会展广场办公大楼 42 楼）

本刊台湾省联络处
中华齐鲁文经协会（台北市民生东路 2 段 145 号 7
楼）

订阅 全国各地邮政局 / 代号 24-88
发行 国内总发行 / 济南市邮政局
发行 国外总发行 / 中国国际图书贸易总公司
（中国北京 399 信箱）
国内统一刊号 CN37-1238 / Z
国际标准连续出版物号 ISSN 2096-837X
广告发布登记编号 鲁广发登字 3700005037 号

制版印刷 青岛圣合印刷有限公司

恍若童话世界 胜似人间仙境
游一崂一山



这里万般柔情、一步一景；
这里层林尽染、白云飘渺；
这里优雅精致、轻快时尚；
这里灯火璀璨、怦然心动。

瞰山看海 暂别城市喧嚣
自在畅游 不负冬日时光



中共青岛市委宣传统战部

Contents 目录

关注 Highlight

聚焦 Focus

- 06 130年，一座城的蜕变
- 08 1891年6月，青岛建置
- 12 1897年11月，德占胶澳
- 14 1914年，日德青岛之战
- 17 1919年，一场从青岛席卷中国的“五四”红色风暴
- 20 1923年，青岛有了党组织
- 23 1949年6月2日，青岛解放
- 26 青岛港：连接历史和未来 连通中国和世界
- 30 青岛制造：最深刻的变革成就卓越发展
- 35 海水稻，从青岛走向全国
- 38 青岛“乡村振兴”之路：美成山水图画 留下发展佳话
- 42 更富魅力的“帆船之都”
- 46 风起西海岸
- 50 办好一次会，搞活一座城

特别报道 Special Report

- 54 成果丰硕，未来可期
- 82 情定古城 执手百年
- 85 相聚端午 不忘初心
- 86 童心向党迎百年 红色基因代代传
- 88 榜样在身边

中国崂山 Laoshan China

- 58 遇见初夏的崂山

海湾风采 Elegant Appearance Of The Bay

- 90 智能立库引领海湾“智造”升级
- 94 企业赋予品牌，品牌承载未来



06 130年，一座城的蜕变 The Vicissitudes of a City over 130 Years

如果说青岛口的开放，是青岛地区经济发展的伊始，那么1891年清廷在胶澳设防，则是青岛城市发展的原点，青岛的命运也由此转折。



54 成果丰硕，未来可期 The Second Conference of Global Health Forum of Boao Forum for Asia Held in Qingdao

6月1日至6月4日，为期4天的博鳌亚洲论坛全球健康论坛第二届大会在青岛举行。本届大会共吸引国内外2880名商界、政界、学界代表线下参会，42位中外政要、国际组织负责人以及400多位中外嘉宾参与讨论，进行了富有成效的交流研讨，收获颇丰，受到了社会各界的广泛关注。

时尚 Fashion

打卡青岛 Snapshot in Qingdao

- 62 研学游，满载知识和快乐归来
- 66 去郊外寻找夏日的小美好

动感青岛 Dynamic Qingdao

- 70 以帆为媒 逐浪前行

相遇博物馆 Meet Me At The Museum

- 74 健康从点滴做起

悦读 Reading

- 78 人生ABC



58 遇见初夏的崂山 The Beauty of Mount Lao in Early Summer

初夏的崂山有多美？

湛蓝的海水翻涌出梦幻的光晕，灵秀的崂山蕴蓄成缥缈的仙境，深厚的历史积淀着城市的脉搏，时尚的会展绽放出璀璨的色彩，醇香的啤酒回味着麦芽的清甜；可口的美食映衬着欣喜的脸庞……

难道初夏的崂山还不够美吗？



66 去郊外寻找夏日的小美好 Look for the Beauty of Summertime in the Countryside

从喧嚣到宁静的距离有多远？

从归家到归心的时间有多长？

陶渊明笔下的《归园田居》是多少人的心向往之，

鸟语蝉鸣、万木葱茏的日子里，不如择一地、选一宿、品一食，去近郊寻找独属于夏日的小美好。

The Vicissitudes of a City over 130 Years

130年，一座城的蜕变

文/王欣

如果说青岛口的开放，是青岛地区经济发展的伊始，那么1891年清廷在胶澳设防，则是青岛城市发展的原点，青岛的命运也由此转折。

130年前，大清在胶州湾设防。从此，青岛口的小渔村被改变了命运，被纳入到世界的格局中。青岛的发展史，是从小渔村走向国际化大都市的历程，也是中国近现代史的一个缩影。历史好像一条奔腾的大河，带领时间往前走。我们以青岛建置130年为契机，选择能够见证青岛变迁的重大历史事件，回望青岛的昨天，同时展望青岛的明天。

If the opening up of Qingdaokou (Qingdao Port) represents the beginning of regional economic development in Qingdao, the defenses set up by the government of Qing Dynasty in Qingdao (then known as Jiao'ao) in 1891 would mark the origin of Qingdao's city development, which brought about the twist of Qingdao's destiny.

130 years ago, the government of Qing Dynasty built up defenses on Jiaozhou Bay. From then on, the small fishing village at Qingdaokou was brought into the global development pattern with its destiny changed fundamentally. The course of Qingdao's development is a process of transformation from a small fishing village into an international metropolis, and a microcosm of China's modern and contemporary history. Like a rushing river, history advances with the time. Taking the opportunity of the 130th-year anniversary of Qingdao's establishment as a defense base, we have selected some major historical events that have witnessed Qingdao's changes in order to look back into the city's history and to look forward to its brilliant future.

百年青岛百年沧桑，见证了兴衰起，见证了复兴荣光。（资料图片）
The vicissitudes of Qingdao in the past century have witnessed the rise and fall of Qingdao and the glory of its revival.



Qingdao's Establishment as a Defense Base in 1891

1891年6月，青岛建置

文/鲁勇

关于青岛的建置，曾有不同的意见。有人提出以汉代建立不其县作为青岛的开始，因为它的面积与以后的青岛大体一致。但是从隋代已经没有了不其县，所以不能成立；第二种意见是以明代建立浮山所作为青岛建置的开始，但是浮山所一则它的辖境很小，二则清代也没有了浮山所，所以也不能成立；第三种意见以 1898 年 3 月建立德国统治下的胶澳殖民地作为青岛建置的开始，但是在此之前青岛已经是一个繁荣的市镇，并且以殖民地的开始作为青岛的建置有辱国格被否决——所以，1990 年，确定以 1891 年 6 月 14 日作为青岛建置的开始。1991 年，青岛曾隆重举行庆祝建置百年纪念。

早些年，即墨土质不好，小麦等庄稼不宜种植，产量极低，所以即墨主要种植红薯，新鲜红薯易腐烂，所以农民收获之后把它切成片，然后晒成红薯干，这样可以保存一两年，许多年里人们把即墨叫作“即墨地瓜干”。明朝时期北方沿海有“倭寇”也即是海盗，他们在海上劫掠民船、抢劫财物、杀害船员。由于海盗的船只与民船并无两样，官军无法辨认哪是海盗船哪是民船，明政府采取了一个简单的办法，除了沿海的渔船以外，其他船只禁止航行，就是“海禁”。

万历年间，即墨的县令许铤，是一个清官，他十分关心老百姓的疾苦，看到即墨百姓这样贫困，他下乡去调查，发现城阳一带有的百姓不顾朝廷的海禁，乘船去江浙一带进行海上贸易，让这些人家生活富裕起来。作为县官的许铤不认为他们是犯了

罪，而认为进行贸易是一种发家致富的办法，于是他写了奏折，提出要在即墨开放港口进行海上贸易，万历皇帝批准了，于是即墨开放了金家口、女姑口和青岛口 3 个海上贸易的港口。即墨东 100 里有一座青岛山，高“四十七八丈”，山上有泉水，形成一条青岛河，曲折蜿蜒流入青岛湾，青岛口外有一座小岛，岛上树木郁郁葱葱，叫作青岛。岸上的渔村叫作青岛村。以后海上的青岛被叫作了小青岛。青岛村被开放为通商口岸以后，就已经不再是一个渔村了，而有了许多过往的商人旅客，也有了商店、作坊。这时，有福建浙江的商人船员来到青岛口，这些人信奉“天妃”，那么天妃是谁呢？人们认为宋朝时，福建莆田县湄洲屿有一个叫林默娘的姑娘，她曾经会采药给人治病，传说她死后成为“神”，当渔民船员在海上遇到风浪灾害时她就会出现，刹时风

平浪静，使渔民或船员躲过了灾难，这样他们修建了寺庙来祭祀林默娘，起初只是民间进行祭祀，据说郑和西洋时也曾经受到她的保护，于是把她封为“天妃”，官方也进行祭祀。传说 3 月 21 日是林默娘的诞辰，所以每当这一天各地的天妃宫都会有庙会。到了清朝康熙年间又把她晋封为“天后”，各地的天妃宫又改为天后宫，有的地方叫海神娘娘庙，在闽南台湾叫妈祖庙，世界各地凡有华人的地方都有天后宫（妈祖庙），最多时达到 2000 多处。所以即墨开放的 3 个海口，金家口、女姑口、青岛口都建了天妃宫，就是现在的天后宫，其中以金家口的规模最大。位于太平路上的天后宫，就是 1937 年扩建而成的。它的后殿有两株银杏树是明朝时期的原物。天后宫里面有两块清朝同治年间立的石碑，上面刻着“青岛开埠百有余年”，“旅客商人云集与此”，

从同治年间往前推算 100 多年，应该是清朝的康熙年间，青岛口应该是一个旅客商人聚集的繁荣市镇了。

现在，有人说“青岛原来是一个荒凉的小渔村”，这个“原来”是指什么时间呢？有人指是德占青岛以前是荒凉的小渔村，这种说法显然是不对的。只能说这个“原来”是明朝万历年间以前。

近代史是从 1840 年的鸦片战争开始的，鸦片战争与青岛有没有关系呢？它没有直接的关系，但青岛的建置却与鸦片战争以后的国家形势有直接的关系。当时的封建王朝自视为“天子之国”，认为它统治全世界，“普天之下莫非王土”，别的国家都应该来朝见，所以不接受其他任何外国的先进事务。但是欧洲自工业革命以后，生产力迅速发展，经济实力强大，有了先进的装备。就以兵器来说，这边除了少量的土炮，还是刀枪之类的冷兵器，而西方有了洋式火枪大炮，这对冷兵器来说，是无法与之抗衡的。1840 年发生了鸦片战争，中国和英国作战，结果大败。中国被英国割去了香港九龙等地，又给予英国大量的赔款，还被迫开放了 5 个港口，就是平常所说的“五口通商”。英国的胜利，使西方帝国主义意识到中国看似强大实际上腐朽无能，而这一历史时期，西方几个帝国主义国家，已在美洲、非洲、亚洲占了许多殖民地，目标瞄向了中国。曾发动了中法战争、英法两军甚至攻陷了清朝的首都北京，又是割地赔款。

面对鸦片战争以后列强对中国的侵略，尤其是英法联军登陆塘沽，攻陷北京，所以应该积极建立自己的海军和港口，早在咸丰九年（1859



清内阁颁布上谕，批准在胶澳设防。青岛建置由此开始。（图/资料图片）
The defenses set up by the government of Qing Dynasty in Qingdao (then known as Jiao'ao) marks the origin of Qingdao's city development.

年），山东巡抚文煜就写了奏折，上面提到即墨县的金口、青岛口及胶州湾的塔埠头，形势十分重要，应该设海防。但是咸丰皇帝只是在上面批了“知道了”3 个字，就放在一边了。到了光绪十二年（1886 年）许景澄又上了一道奏折，提出来山东的胶州湾应该建设成为海军的军港，他谈到西方的几个国家对中国的海岸进行了普遍的调查，都认为胶州湾是建设海军军港的最好地方。提到明朝的时候已经在这里建立过卫所，胶州湾水深，冬季不冻，是建设军港的最佳地点。它北可以顾旅顺，南可趋江浙，在这里建一军港可以使列强不敢进犯京师。许景澄还调查了从浙江温州到渤海的各个港口，都认为地理形势远远赶不上胶州湾，经过经营可以成为“巨镇”。

光绪皇帝批示李鸿章办理，李鸿章带着道台刘含芳和在中国军队内的英国军官琅威理到胶州湾一带进行了调查，刘含芳调查以后写了一个报告，其中写道，胶州湾口东，青岛山

高四十七八丈，有市有关。这里说的“有市”指有从事商业的市镇，“有关”指这里有海关。但是刘含芳认为，青岛口虽然形势很重要，但是要想建为军港，需要 100 万两白银，在目前军费十分困难的情况下，还没有条件建立青岛口。李鸿章同意刘含芳的报告，建设青岛军港的建议被搁置起来。而这时另一位高官朱一新也向光绪皇帝上了奏折，其中也提出来建胶州湾军港，北可蔽登莱，南可控江浙。所以说清朝不缺乏人才，只是皇上没有采纳他们的建议。

就在这些建议上奏批复的同时，西方列强却对青岛采取了行动，咸丰十一年（1861 年），英国军舰“多布号”已经在胶州湾停泊进行调查。俄国军舰以“过冬”的名义闯入青岛湾，并且在青岛口建了一座小码头，以后青岛人把它叫作“蜗牛桥”，就是现在莱西路上的游船码头。俄国直接向慈禧太后提出要求租借胶州湾。日本也对胶州湾垂涎，因为他发动了甲午战争，所以暂时还没有对青岛采取行动。

德国的地理学家李希霍芬 1860 年到山东进行了详细的考察，写出了报告，他认为山东资源十分丰富，青岛最适于建设港口。德国在欧洲是崛起比较晚的国家，在威廉二世皇帝当政的时期，宰相是被称为“铁血宰相”的俾斯麦，这一时期德国强盛起来了，但美洲、非洲、亚洲许多地方已被几个国家占为殖民地，所以他看上了中国。威廉皇帝命令其东亚舰队司令底尔匹茨调查胶州湾和山东半岛的军事形势及经济情况，认定胶州湾是良港，如修一条铁路便可获得山东资源。

慈禧太后意识到每与西方列强作战都遭失败，尤其是英法联军攻陷北京，咸丰皇帝带慈安慈禧逃至承德，使她重视了海防。1891 年 5 月派李鸿章到胶州湾考察。李鸿章带山东巡抚张曜到胶州湾一带实地考察（张曜治理黄河有功，他死后曾被称为“黄河河神”）这一次调查之后李鸿章又上了一道奏折，其中提到胶州湾形势非常显要，“胶澳设防实为要图”，要在青岛口建军港。6 月 14 日光绪皇帝谕旨，在青岛口设总兵衙门。清代各省的巡抚（相当于现在的省长）是二品高官，而总兵是武二品高官。清朝初年山东设兖州镇和登州镇两个总镇，以后裁撤了兖州镇，全省只留有登州镇。这时把登州镇总兵衙门改设在胶澳青岛口，所以胶澳总兵衙门相当于现在的山东军区。这样 1891 年 6 月 14 日是青岛的建置开始。

胶澳总兵是章高元，《清史稿》里有章高元的传记，可见章高元是清代的重要人物之一。章高元，安徽合肥人，属于淮军，属于刘铭传的部下。因为在战争中屡屡获胜，提升为提督。刘铭传曾是台湾第一任提督（省长）。

法国侵略者侵占台湾的战争中，章高元在基隆战役中表现得很突出，有的书中记载“他身先士卒，奋勇直前，猛袭敌军，冒雨前进”。在台湾战争后，刘铭传对有功人员上报朝廷，为章高元请功，所以清政府提升他为登州镇总兵。

章高元率四营军队来到青岛口，在青岛河入海口建了总兵衙门，总兵衙门大门对面有一块高大的影壁墙，左右两根旗杆上有刁斗，衙门前后三进，房屋高大，左右有跨院 3 座，其面积大于一般的县、府衙门。因为总兵衙门是二品，所以它的建筑这样宏伟。章高元建的总兵衙门，在德占青岛初期，曾作为胶澳总督的临时总督府。以后青岛人都叫它“老衙门”。到 1959 年为庆祝中华人民共和国成立 10 周年，把它拆除建了人民会堂。现在人民会堂旁边的一些银杏树，还是当年建总兵衙门时栽植的。

1892 年，青岛从旅顺运来器材，建设了长 200 米、以装卸军事物资为主的栈桥。青岛开埠以来，虽然几百年间是港口，但那都是顺着河岸停泊船只，是一种天然港，而前海栈桥才是人工码头，所以 1892 年被定为青岛港的建港开始，这座栈桥也被叫作“大码头”“铁码头”“李鸿章栈桥”。章高元带来的四营军队先后建了军营，如现在的大海鱼山路校区，曾是当年的炮兵营；公安局曾是当年的镶武营。1933 年，在大学路当时的山东大学校园内挖出了广武营的石碑。而早些年还在公安局院内挖出了镶武营的碑石。1894 年爆发了中日甲午战争，章高元又奉旨率领广武营、嵩武营和新编的福字军去辽东与日本作战，战后章高元重回青岛口。

At the end of 1883, the Sino-French War broke out. France intended to occupy Jiaozhou Bay and to march northward, invading Beijing and Tianjin. In next August, Wu Dacheng, government official in charge of military affairs for the northern ports, reported to the Imperial Court that defenses at Jiaozhou Bay should be set up. Emperor Guangxu designated Chen Shijie, Governor of Shandong, and Li Hongzhang, Governor-General of Zhili (the former name of Hebei, meaning the place which is directly ruled by the Imperial Court), to work on the preparation together. Therefore, Chen Shijie dispatched troops to Jiaozhou and Qingdao, which were then withdrawn when the Sino-French War ended.

On March 13, 1886, Xu Jingcheng, Qing Government's envoy to six countries including Germany, reported to the Emperor that Jiaozhou Bay occupied a key position with favorable local conditions and should be gradually developed into a critical spot hopefully in ten years. In June, Ding Ruchang, Commander of Northern Navy, and Lang William M., Captain of the British Navy, inspected Jiaozhou Bay. They concluded that it is "a perfect place to develop a navy and an ideal area for stationing both Northern and Southern Navies". Therefore, they planned to build fort barbets and naval bases there. On July 9, Zhu Yixin, Supervisory Censor of Shaanxi Dao (one of the fifteen divisions of Duchayuan - Qing's Censorate), reported the "navy affairs" to the court: "To stabilize Lushun and Weihaiwei (Weihai Port), Jiaozhou should be stabilized in the first place." Jiaozhou Bay was since then built into a military stronghold.



Germany's Invasion and Occupation in 1897

1897年11月，德占胶澳

文/鲁勇

德国地理学家李希霍芬到中国游历、考察后，在书中称赞胶澳——胶州湾是一个不可多得的北方不冻港。

德皇威廉二世谋求在中国建立一个军事基地，看到李希霍芬著作，令东亚舰队司令伊尔底斯对胶州湾进行调查，后者认为条件优越并向德皇汇报，德政府向清廷提出租借胶澳，清廷怕列强仿效，未敢答应。

1897年，德国又派河海工程专家佛郎求司来青岛一带对胶州湾周围进行了详细调查，做了一份长篇报告，德皇决心占据胶澳，又与俄皇密商，俄占旅顺，德占胶澳互相支持。

确定占据胶州湾以后，只在等一个时机，即寻找一个借口。

1879年，安治泰作为第一个天主教传教士到山东传教，此后来山东的德国传教士有几十人，分布于各地。1897年11月1日，在山东巨野的两名德国传教士因作恶被中国人杀死。安治泰此时正在柏林，即向德国当局进言道：如果德国想在山东取得一个属地，这将是最好的一个机会。

德皇闻之“巨野教案”的消息，也认为时机已到，遂于11月6日令德国在上海的远东舰队开赴胶州湾。11月13日舰队抵达青岛湾。11月14日拂晓德军以上岸游历、采购食品、做礼节性拜访的名义上岸，但准

备欢迎德军的中国守军见到的却是以占领姿态的德国人。德军携枪炮很快部署于各制高点，并在青岛山上架起大炮，炮口对准总兵衙门及清军营房，同时派人见总兵章高元，令清军立即撤兵至沧口、女姑口以外。

章高元闻报大吃一惊，立即向直隶总督王文韶和山东巡抚李秉衡急报，报告“德寇限三个钟头将驻防兵勇全体退出女姑口、崂山以外。并只准带火枪一项，其余军火、炮位概不准带，以四十八点钟清退为限，过此既当以军办理”。又报“变起仓猝，我军兵单，又未奉本国公文，究竟如何办理？应速示遵行”。

李秉衡请示清廷后，给章高元回电：敌人即使强横，我们也不能开战。章高元接电又向督、抚分别发电：“德兵数百名整队来营，声称非令退军远，今日非退不行。万望速赐核夺。”章高元发报后，去面见德军

司令进行理论，但德军司令却将其带至军舰，运往烟台，放上小艇把他放在了烟台。这时清廷的复电才迟迟而至，“顾全大局与节节缩退不同，朝廷必能曲谅也”。复电到军中时，章高元已被德人带至舰上，军队也已退出女姑口以外。德军事实上已占领了青岛口及胶州湾东岸地区。

这场蓄谋已久的侵略，在清廷决定不抵抗之后，德军迅速按预谋占据胶澳，即胶州湾。

事实证明了中国鸦片战争以后的帝国主义列强对中国的企图是瓜分中国、划分势力范围，德占胶澳是一个开端。

在德军占胶已成事实的情况下，德国驻华公使海靖在“先行动后谈判”方针下，11月19日向清廷总理衙门提出了6项要求：

1. 革除山东巡抚李秉衡的职务，永不叙用；

2. 给巨野天主教堂建筑费66000两，赔偿盗窃物品银3000两；

3. 在巨野等七地各建教士住房一处；

4. 保证今后永不发生巨野这类事件；

5. 中德合资在山东修建铁路开矿产；

6. 中国政府赔偿德国办理此案的费用。

李秉衡是张曜之外有作为的一位山东巡抚，因这场风波革职，而章高元反而被任命为天津镇总兵。德国在兖州的安治泰来青岛开办了天主教堂。在俾斯麦街建了大批房舍（今湖南路6、8、10号），至今楼上留着1899的字样，是青岛现存最早的建筑。

在清政府与德国公使的谈判过程中，德国的要求又不断改变，直至包括“租借”胶澳99年。

胶州湾亦称“胶澳”，当时中外文往往写作“胶州”，与山东省胶州相混淆。

经过了两个月的谈判，1898年3月6日，李鸿章、翁同龢代表清政府，德驻华公使海靖代表德政府签订了《胶澳租借条约》，这个条约共三端十款，中德文本及各书记载不尽相同，这里综述如下：

第一款，中国允许德国在胶澳（胶州湾）海面潮平一百里内准德人官兵进驻；

第二款，将胶澳之口南北两面租与德国九十九年；

第三款，租借地内均归德国管辖；

第四款，胶澳外，建浮标等信号；第五款，税卡设在租界地外，

华人可住租界内，但“安分不犯法”；

第六款，允许德国在山东修建两条铁路，一、由胶澳经潍县、青州、淄川等至济南，及延至山东界；二、由胶澳经沂州、莱芜至济南，延至山东界；

第七款，为建铁路，成立德华铁路公司；

第八款，对德华铁路公司中国优先办理；

第九款，以上铁路两侧各三十里内允准德国开矿，可由德华商合办；

第十款，山东全境无论商工凡用外国资本的先应征德人意见，德人不愿承办中国方可另找他国。

这是一个丧权辱国的条约，它不仅占据了胶澳为租借地，还将山东作为德国的势力范围，控制山东经济。

租借地共500多平方公里，东自崂山角沿崂山中部、九水河、白沙

河，再自女姑口、塔埠头、红石崖、胶州澳西灵山卫大道以东至海，胶州湾全部在内，胶州湾外水灵山岛（今称灵山岛）等岛屿也归租借地。界限外100里为中立区，中国不准驻军。这样，德国势力范围极大，胶州、即墨两城均在中立区内。

8月20日签订《租地合同》，21日签订《潮平合同》，具体划定界石位置，如第一界石在崂山湾半岛东半角，第十一界石在华阴集之西、白沙河南岸，第十九界石立在白沙河北岸白沙河至仙家寨之渡口……

此后，又对海关、胶济铁路建设等签订一系列条约。

1897年11月14日，德国侵略军强占青岛，青岛从此沦为殖民地。

1998年，青岛将每年的11月14日定为“警报日”，该日10:00至10:20，青岛全市统一鸣放防空防灾警报，铭记历史，不忘国耻。

In the 1890s, Germany had already evolved into a military imperialist country. It plotted to establish a Far East military base on Jiaozhou Bay to achieve its ambition of invading and expanding eastward.

On November 1, 1897, the Juye Anti-church Case happened to take place when Germany was looking for an excuse to occupy Jiaozhou Bay, giving Germany a pretext to send troops there. On November 7, German Emperor William II took this opportunity and ordered the East Asia Squadron to navigate to Jiaozhou Bay and occupy it immediately. On November 10, cruisers “Kaiser”, “Prince William” and “Cormorant” and

armored ships “Wurttemberg” and “Oldenburg”, led by Commander of the East Asia Squadron, set off from Wusongkou, Shanghai, and entered into Jiaozhou Bay on the 13th. In the next morning, German marines landed, occupied the arsenal, telegraph office, Zhanqiao Pier and Qingdao Fort Barbette, and surrounded the Commander-in-Chief’s government office and four military camps, conquering Jiaozhou Bay in just five hours. Invading and occupying Jiaozhou Bay, Germany became the first among Western powers to “lease” China’s coastal ports by force, initiating a baffling craze among imperialist countries to carve up China.



1914年9月18日，日军在崂山湾登陆。（图/资料图片）
On September 18, 1914, the Japanese army landed in Laoshan Bay.

Siege of Tsingtao in 1914

1914年，日德青岛之战

文/王铎

众所周知，1914年的秋冬季节，发生于青岛的“日德战争”，是第一次世界大战的亚洲烽火，也是中国被列强继续瓜分的一个历史缩影。尽管时光已经演进了100多年，但我们似乎还能听到那中华民族处于“危机存亡”的历史回响。

作为当年战云密布的胶东半岛，炮舰下的威海、龙口、莱州、胶州、即墨和青岛，那一幕幕血与火的历史瞬间，仍萦绕在我们的脑海。

威海卫导火索

任何历史大事件，都有其导火索。100多年前，日本、英国和德国在山东半岛的这场争夺战，也不例外。

在日英相继占领威海卫这件事上，可以看出：日英列强早就沆瀣一气，图谋不轨。1902年1月30日签

订的《英日盟约》，目的是联合对抗俄德在中国和亚洲的海上霸权。

事实也正是如此。当第一次世界大战在欧洲爆发之后，英国即对德国宣战。身处中国山东半岛的两大“军事要塞”威海卫与青岛，随即也进入了“战争状态”。

此外，德国在租借青岛之后，其势力范围不仅渗透到了山东腹地，还将强大的海军力量扩张到了日本海峡。为此，日本军方早已头疼不已且忍无可忍。现在，有了重回山东这样一个机会，日本自然不能放弃。于是，在英国对德宣战的19天之后，日本于

8月23日对德宣战，剑锋直指胶州湾。

据老青岛人回忆，日本是作为英国的盟友侵占山东的。只不过青岛是日军最初要攻击的主要战略目标而已。不过，日本出兵山东还有一个漂亮的幌子：赶走德军之后，将青岛归还中国。

当然，在这期间，德国还曾经一度宣称要将青岛归还中国。但条件是，等大战结束之后，德国在中国仍旧需要一个港口。中国政府当然是不能答应的。

无奈的战区划定

日英对德宣战后，中国北洋政府即宣布“保持中立”，并且于9月3日在日军自龙口登陆的第二天，匆忙“划定战区”。战区范围为山东半岛的中部地带：即东自龙口、招远、苗家庄、穴坊、金家口到雄崖所一线，西至小清河口、潍县、安邱、诸城、日照至涛雒海边一线。

由于“战区”的匆忙划定，一时间，凡是在“战区”内的众多国民纷纷四处避难。尽管日军司令官神尾光臣早已发布作战“晓谕”，声称“我军军纪最严，秋毫无犯”，但饱受中外战争蹂躏的中国人，仍异常恐慌。

据德国传教士尉礼贤的《日记》回忆：“9月2日，因为所有的中国人都跑光了，所以没人给我们这些侨民送信，邮局里到处混乱不堪。外国人必须冒险亲自到邮局里去取信才行。9月4日，暴雨下了一整天。大鲍岛（今青岛市胶州路与中山路一带）的许多房屋全漏了。街道上全是水，电报也中断了。从济南来了一名信使，算是带来了青岛城外的一点信息。我的妻子已经到达北京，有望在那里暂时安顿下来。”这就是青岛大战前城

市中的恐怖景象，谁也不知道第二天会发生什么事情。

此时的青岛，已经处于“战区”的核心。

联军多处登陆地

要了解日英联军为何在不同时间选择了不同的登陆点，首先要从德国租借地的租借地范围和其防区说起。

据日本1914年9月15日出版的《海陆军用远东全图》记载，德国租借地的具体范围，除整个胶州湾之外，还有自薛家岛至灵山岛一线。青岛地区自白沙河口、流亭、石门山至崂山中部蔚竹庵，再往南沿太清宫至八仙墩等区域。当然，还有海上的潮连岛等诸多岛屿。这只是德国占领胶澳的核心区。而与之相关的军事防御区，却更大。沿琅琊台湾、大珠山、诸城东、高密西、百脉湖西岸、蓝底北、古岬、至金家口南。这一区域呈扇形东西展开，与胶济铁路沿线的许多地区相接。

如果仔细查看《胶东半岛地形图》的话，便不难发现：自龙口、莱州、平度至即墨一线（日军进军路线），可以避免胶东丘陵，沿古胶莱运河向南，一路多是坦途。只要日军沿河道走，淡水补给便不成问题。所以，从龙口登陆，不仅有以上诸多优势，而且线路也较短，可以直击德军的北部防御区。

日英联军的第二处登陆地是崂山湾。崂山湾的范围自即墨的女岛湾至崂山的八仙墩，水面非常广阔，分北湾和南湾。北湾是古崂山湾，也称鳌山湾。南湾即后来的仰口湾、青山湾等。而鳌山湾的水泊口，正是明代鳌山卫水军的重要军港。这里，不仅有一条幽深且绵长的水泊河，可供兵

船进入，而且岸坡地势较为平坦，是现代步兵的理想登陆口岸。

所以，据“堀内少将作战地图”《青岛附近地形图》记载：9月18日，日英联军左翼总指挥堀内少将，即将其精锐的突击部队的突击登陆点，选择了水泊口。也就是说，日军登陆青岛，最先是从这里登陆、抢滩、发起攻击的。

仅仅用了1天的时间，堀内的先头部队就占领了北屋、后寨、高哥庄、西上庄、王哥庄和骆驼头一带的大片区域。为随后的大批重武器、战马和多种军需物资从王哥庄水域、仰口湾一带泊岸、架桥登陆，扫清了前进的道路。9月19日，堀内的先头部队已击溃了德军的外围防御逼近了蔚竹庵，这已是德国胶澳殖民地的“国境线”了，正可谓兵临城下。

接下来的几天，崂山湾被全面占领之后，日英联军大部分在王哥庄完成了军事集结之后，还从沙子口突击登陆，步步紧逼青岛市区。待青岛陷落后，日本侍从武官长内山及其随员、部属又最后一批进驻青岛湾，从栈桥直接登陆。所以说，日英联军进攻青岛的登陆地有多处，但最先发起登陆的攻击地是水泊口。这些登陆地，都有一个共同的特点，即码头与河口，另有曾经的明清水军使用过的古渡口。

青岛出现“轻轨”

为了及时向前线运送武器装备、弹药和护送伤员，日英联军在崂山经过大规模军事集结后，即自王哥庄向西，绕过崂山山脉至市区，修筑了1条五六十公里长的轻轨。

这条轻轨状似一根弯弯的绳索，一路由西向南。从王哥庄经王山口、浦里、大上、大桥、葛家乔、东院、



作为第一次世界大战的组成部分，日德青岛之战是亚洲唯一战场。（图/资料图片）
As part of World War I, the Siege of Tsingtao between Japan and Germany opened the one and only battlefield in Asia.

吴村、松树、王家疃，向南沿白沙河至流亭河岸，再越过白沙河，自西小水、丹山、王埠庄一路直达至李村，在李村形成一个大型集散地。然后再由李村分别岔出3条辅线：东线至刘家、韩哥庄、北村；中线至夹岭沟以北；西线沿李村河至小水清沟，最后到达水清沟。此工程一面进攻一面铺设，动用了数千沿途村庄的农民。他们开山劈岭、逢水架桥，将轻轨径直修筑到了德国人的前沿阵地。轻轨筑成后，农民们还被改编为火线救助队，为联军运送枪支弹药和护送伤员。

当时的中国人，非常纯朴。虽说他们并不认可日英联军，可是当他们得知能够赶走德国列强，归还山东和青岛，内心还是有所期待的。然而，当德国人投降之后，却发现日本人成了青岛的新主人，英国人仍然赖在威海卫，便更加怒火中烧。因此，这条刚刚建成的轻轨便不断遭到了崂山一带村民的破坏，直至最后废弃。

现在，从今天城市轨道交通的角度来看，这可以说是100多年前的

第一条轻轨，也是青岛人向往和平的一种创造。虽说这条轻轨早已不见了踪迹，可是后来青岛的城市道路，无疑也是在当年轻轨的路基上铺设延伸出来的。所以说，这条轻轨不仅记录了青岛过往的耻辱史，也浸润了青岛未来城市交通的一种底色。

日本攫取山东

从表面上来看，日英联军似乎

Japan had coveted Qingdao for a long time before Germany invaded and occupied this place. The outbreak of World War I opened a gate to Japan. On August 20, 1914, Germany and Japan officially declared war to each other. As part of World War I, the Siege of Tsingtao between Japan and Germany opened the one and only battlefield in Asia.

In 1914, Japan and Britain, members of the Triple Entente, and Germany and Austria, members of the Central Powers, went to war for the control over Qingdao. Russia, France and other countries

只是针对着德军统治下的青岛租借地而来的。其实不然，日本的胃口原本就是想通过对德一战，一口“吃掉”整个山东。

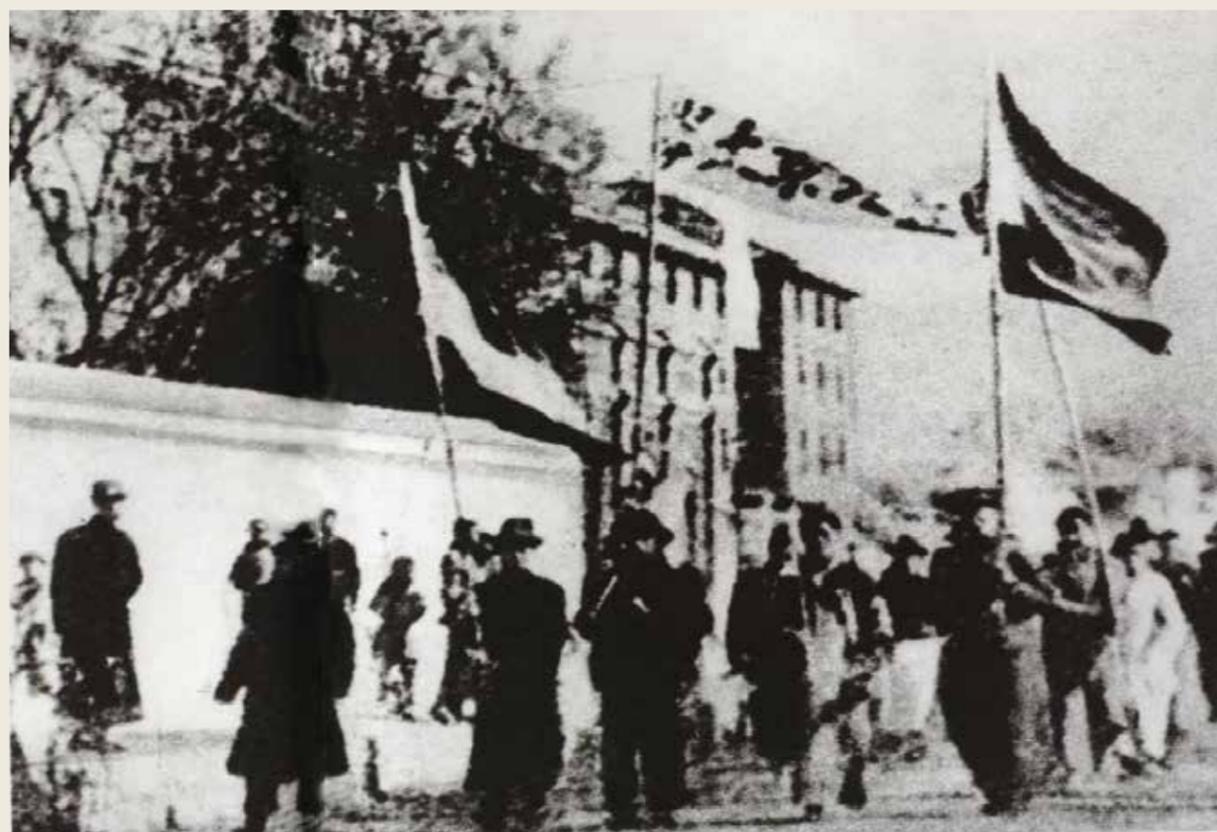
事实也正是如此。当神尾司令官率领着他的数万大军从龙口登陆，进入山东腹地，接近胶济铁路的时候。神尾即命令一支部队，立即沿胶济线迅速占领了高密、坊子、张店、淄博和济南。日军不仅占领了长长的铁路线，而且还接管了所有德国人在这些地区的矿山和产业。日军把战火烧到了整个山东。甚至连太平洋上原来德国人占领的岛礁，也在日军的如意算盘中。

这就引起了当时的“旁观者”美国人的警觉。后来，美国总统威尔逊之所以在巴黎和会上一直给日本出难题、下绊子，其目的也是防止日军向太平洋扩张。

不过，日本的阴谋也确实得逞了。战后的日本不仅攫取了山东的控制权，其海军势力还扩大到了整个黄海，成为日后可以随意从青岛登陆、直达济南的一支海上武装力量。

concerned stood aside during this three-dimensional warfare with army, airforce and navy all involved. It was astonishing to see how complex the tactics and how severe the situation were. This war has been called the “Japanese-German War”, and the place where it took place has been regarded as the main battlefield of World War I in Asia, which is also called the “European War”.

Japan substituted Germany as the colonial ruler of Qingdao upon the Siege of Tsingtao. Eventually, the sovereignty over Qingdao and the Shandong issue sparked the May 4th Movement in 1919.



“五四运动”拉开了中国新民主主义革命的序幕。（图/资料图片）
May Fourth the prelude of China's new democratic revolution.

In 1919, A May Fourth Red Storm Swept through China from Qingdao

1919年，一场从青岛席卷中国的“五四”红色风暴

文/王铎

每年的5月4日这一天，都是非常值得纪念的日子。1919年的这一天，中国爆发了轰轰烈烈的“五四运动”，拉开了中国新民主主义革命的序幕。青岛是“五四运动”的导火索，自19世纪以来，青岛一直是影响中国政治、经济和社会的重要因素。

当青岛伴随着中华人民共和国的成立翻开了新的历史篇章，那些记载着历史伤痕的深深烙印，并未随着时间的流逝而渐渐模糊。相反，青岛正以各种文化色彩和城市文脉，铭记着那段异乎寻常的历史。

1997年在五四广场兴建的城市雕塑“五月的风”，便是这一“还我河山”的反帝反封建和爱国主义的标志性景观之一，也是青岛的红色记忆和历史足迹。



1919年5月4日，北京10多所学校的3000多名学生走上街头游行示威。（图/资料图片）
On May 4, 1919, more than 3,000 students from more than a dozen schools in Beijing took to the streets to demonstrate.

历史追溯

自19世纪以来，尤其是1897年11月14日德国强行侵占青岛，继而掀起了帝国主义列强瓜分中国的狂潮。在民族空前危机面前，中国人民进行了长期英勇的斗争。

1914年第一次世界大战爆发后，日本借机对德宣战，出兵攻占青岛和胶济铁路，将德国在青岛和山东的权益搜为己有，给青岛和山东人民带来了深重灾难。

1915年，日本又威胁利诱卖国贼袁世凯，签订了灭亡中国的“二十一条”，引起全国人民的强烈反对。

到了1919年，在第一次世界大战结束后召开的巴黎和会上，中国代表正式提出：收回青岛主权和山东权益。可操纵会议的英法美等国，无视中国的正义要求，悍然将青岛主权及山东权益交给日本。消息传回北京，于是一场全民义愤的风暴，正在酝酿着……

运动爆发

1919年的5月3日，北京学界、商界、政界和军界等，都举行了各种

各样的集会，纷纷声讨和抗议巴黎和会的无理决定。

在中华民族危难之际，逐渐觉醒的中国青年，早已把自己和国家的命运紧密地联系在一起。北京大学、北京高等师范、高等工业专门学校、法政专门学校、中国大学等12所中等以上学校的学生代表举行集会，先由爱国记者邵飘萍报告巴黎和会的经过和当前的形势，然后学生们争相讲演。

讲演者个个慷慨激昂，声泪俱下。北大法科学生谢绍敏当场咬破中指，撕下衣襟，血书“还我青岛”4个字，使大会气氛更加悲壮。

大会一直开到深夜11时，会上通过了5月4日各校齐集天安门举行爱国大示威等4项决议。

5月4日凌晨，北京10多所学校的3000多名学生，挥舞旗帜、高举标语牌，行走在长安街上，汇集在天安门前。

学生们走上街头游行示威，高举爱国主义的旗帜，弘扬科学、民主精神，为国家救亡奔走呼号，以及“收回山东”“收回青岛”“拒绝在和约上签字”的一声声怒吼，伴随着

太阳的升起，顿时响彻在中华大地。

《青岛潮》记录

五四运动是中国近现代史上场轰轰烈烈的，可以称得上是席卷一切封建知识残余和强权政治的新文化运动。它以北京为策源地，辐射大江南北，震动全国。

但，这时的青岛，却异常的“安稳”和“平静”，因为这座美丽的海滨城市，仍旧处于日本军政府的铁蹄之下，列强统治的沉云仍然像黑夜一样凝重。

《青岛潮》是五四时期记录五四运动的最真实、最权威的文献资料。它由上海泰东图书局总发行，出版于1919年8月10日，编者为龚振黄。在《青岛潮》第七章“各省学生之奋发·山东”一节中，即有即墨学生孙植生、孙进初到济南，向山东省教育会报告北京和赴日留学生支持运动等情况。而在青岛街面上，却看不到一支游行抗议的队伍。

华工滞留青岛

1919年五四运动爆发前后，正是青岛迎接赴欧华工自欧洲归来、从青岛大港码头下船的时期。从这一年的2月14日至年底，大约有4万多华工涌进青岛，当时被青岛人戏称为“欧洲老客儿”。

这期间，仅山东华工一次就有1200人在青岛落地。这也就是说，正当五四运动在全国风起云涌的时候，青岛却成了赴欧华工的集散地和“收容所”。

这些华工从欧洲归来，看到了青岛的欧陆景象有很大一部分有乡不愿回，在此娶妻生子，就此定居在了青岛。有些无家可回的，即在此吃喝

嫖赌，终其一生。这些人对于当时的青岛社会，的确是一个不小的冲击，以致于影响到了后来的城市人口构成和地域文化结构。

明德标语

1919年5月中旬，位于馆陶路上的私立明德中学的学生，趁着夜深人静率先上街张贴出了反日标语，在全市进行反日宣传。

这下可气坏了驻防青岛的日军守备军司令部。于是，日本青岛当局下令，立即查封了明德中学，将全校师生赶出了校园，激起了青岛市民的强烈愤慨。由于当时明德中学的许多师生都倾向于学生运动，并私下传递宣传品和进步书刊，由是明德中学声名鹊起，并且成为后来青岛中共地下学生运动的摇篮和新文化运动的生力军。

“青商”罢市

五四运动的一个显著特色，就是后来被人们津津乐道的“三罢”。即罢课、罢工、罢市。而在青岛，这所谓的“三罢”，却来得非常迟缓，直至当年的7月17日，才在全市出现了第一次罢市。

事情是这样的：就在7月17日这天，日本军警沿铁路线，悍然在青州抓捕了大批中国游行的学生。日军的这一丑恶行径，激起了青州人的愤怒。他们立即组织起当地的工商业户实行全体停业，以示抗议。于是，在青岛的青州商户最先举行了罢市运动，以示抗议。最后，终于引发青岛全市性的罢市运动，令日本军警措手不及。事后知道，这次青岛罢市，虽说规模不大，但对于全国学生运动来说，也是一个巨大的声援和支持。

突发霍乱

1919年7月中下旬，正是个炎热的夏天。这个时节，自青岛的西镇后海沿开始，死亡率很高的霍乱开始突然流行起来。据统计，仅仅两个月就死亡191例。吓得许多市民纷纷关门闭户，不敢出行，街市一片萧条。

很快，日本人便在西镇的西藏路和东镇的威海路、延安路一带，设置了临时火化场，对死者进行定点火化。每天从早到晚，黄烟袅袅，哭声阵阵，市景一片凄凉。

赴京请愿团

1919年9月13日，青岛与烟台、济南组成赴京请愿代表团。他们从青岛乘火车出发，途经济南、天津。在天津，他们与天津、南京和武汉的请愿代表汇合，一起到北京上书请愿、抗议游行。

10月1日，以山东为首的赴京请愿代表团，人员迅速扩大到了32

The Paris Peace Conference convened in 1919 in Versailles after World War I acknowledged Japan's seizure of German spheres of influence and interests in Qingdao and in Shandong Province. When the news of this arrangement made its way back to China, outrage quickly spilled out onto the streets. On May 4, more than 3,000 students from 13 universities in Beijing including Peking University gathered together and took to the streets, indicating to “fight till death nationwide, take Qingdao back, struggle for the sovereignty externally, and punish traitors domestically”, which marks the beginning of the May Fourth Movement. Under such intense pressure from public opinion,

人，齐聚在北京政府的新华门前。人们纷纷要求向徐世昌大总统请愿，拒绝投降卖国的“二十一条”。徐世昌大总统不但不接见代表，反而下令军警将代表们逮捕，激起了全国人民的强烈义愤。最后，北京政府不得不迫于全国人民的压力而将代表释放。

五四运动是一场伟大的反帝反封建的爱国运动，也是一场伟大的思想解放运动和新文化运动，它标志着中国新民主主义革命的伟大开端。

青岛虽说是五四运动的导火索，但1922年12月10日青岛主权的回归，才是五四运动的一个重大成果。为了从外国侵略者手中收回青岛，中国人民进行了长期不屈不挠的斗争。中日在原胶澳总督府举行正式的主权交接仪式，沦陷于德日殖民统治长达25年的青岛，最终回到祖国的怀抱。这次青岛回归，已成为中国收回外国在华租借地的先声。

Beiyang Government of China refused to sign the Treaty of Versailles. At the same time, a boycott of Japanese products in this period was causing a heavy blow to the Japanese economy amidst incessant anti-Japanese struggles in China. Hence, the Japanese government had to engage China directly over the issue about Qingdao.

Chinese representatives proposed once again the unconditional return of sovereignty over Qingdao at the Washington Conference in 1921. On February 4, 1922, a treaty for resolving the pending cases in Shandong and its addendum were finally signed between China and Japan. On December 10, China officially restored her sovereignty over Qingdao.



1923年夏，邓恩铭在中国青年会附设小学（湖南路51号）设立了党的通讯联络点。（图/资料图片）
In the summer of 1923, Deng Enming set up the party's communication point in the Primary School Affiliated to the Chinese Youth Association (No. 51 Hunan Road).

Local CPC Organization Founded in 1923

1923年，青岛有了党组织

文/张文萱

青岛是全国建党较早的地区之一，作为当时工商业相对发达的城市，青岛很早就引起了中央和山东早期党组织的注意。1923年4月，中共一大代表邓恩铭受党组织派遣，到青岛筹建党团组织。

中共青岛地方组织建立

五四运动以后，马克思主义得到广泛传播，一批具有初步共产主义思想的知识分子逐渐认识到需要建立一个以马克思主义为指导思想的工人阶级政党来领导革命。1921年7月23日，中国共产党第一次全国代表大会在上海举行，正式宣告中国共产党成立。

1923年，对于青岛而言是一个特别的年份。

1923年4月，中共一大代表邓恩铭受济南党组织的派遣来到青岛，宣传马克思主义，创建党团组织，开展工人运动。邓恩铭来青岛后，谋得《胶澳日报》副刊编辑的职务，并利用职务之便公开宣传马克思主义。邓恩铭来青岛后，与先期到青岛的中共党员王象午取得联系。6月，中国共产党第三次全国代表大会召开。会议对二大党章进行了修改，将成立组织的人数由3人改为5人以下，并提出“党员不满5人的地方也要成立组织”。根据三大新党章的规定，1923年8月，邓恩铭与王象午一起，组建了青岛市第一个共产党组织——中共青岛组，邓恩铭任书记，隶属济南党组织领导。党的通讯联络点设在王象午任职的胶澳商埠督办公署工程课，后又将通讯联络点改在进步青年丁祝华任教的中国青年会附设模范小学（今湖南路51号）。

青岛党组织创建过程中，王尽美多次来青岛指导工作，并与邓恩铭一起介绍公立青岛国民小学教员延伯真加入中国共产党，这是青岛党组织成立后发展的第一个党员。至1924年6月，又有郭恒祥、孙秀峰等加入中国共产党。同年7月，青岛党组织

改建为中共青岛独立组，邓恩铭任组长，隶属中央，由中央委托济南党组织领导。1925年2月，又改建为中共青岛支部，邓恩铭任书记。此时，青岛已有正式党员13人、候补党员11人。邓恩铭在给党中央负责人邓中夏的信中说，根据形势、工作和党员人数，均有迅速成立地委之必要，并将青岛成立地委之理由书面报送山东地委，转呈党中央。

青岛团组织成立

青岛党组织建立后，进一步推动了马克思主义在青岛的传播并加速了建团的工作。1923年9月，邓恩铭约集七八名进步青年，在工程事务所所长唐恩良家中举行谈话会，赠阅进步刊物，宣传马克思主义。随后，邓恩铭又在胶澳商埠职业学校、电话局、四方机厂和海港码头联络进步青年。10月21日，邓恩铭给团中央书记刘仁静写信说：“此间已得同志十余人，想在最近期内把地方组织成立。”

1923年11月8日，王振翼自济南到青岛，和邓恩铭一起多次召集进步青年座谈，筹备建立团组织。11月11日，王振翼在给团中央的信中说：“谈的结果很好，决定在这一星期内，请他们再介绍些人谈话，并与到会的这些人在这星期内分开谈我们团体的纲领、组织等，谈的结果如很好，即于下星期正式组织成立，如不够二十人，即按章先组织支部。如足二十人，即成立地方团。”

1923年11月18日，青岛第一个团组织——中国社会主义青年团青岛支部在胶澳商埠督办公署工程课成立。胶澳商埠职业学校学生许

兴业、李松舟、李萃之、姜秩东、郝骏夫、傅健生、李树柏、张肃甫及青岛电话局职员王少文、孙秀峰被发展为团员。王振翼主持团支部成立大会。由于团员人数仅12人（加上邓恩铭、王象午），团章规定20人以上才可以成立地方团，所以名称定为中国社会主义青年团青岛支部，邓恩铭任书记。支部下辖3个小组，其中职业学校2个小组，分别由许兴业和郝骏夫担任组长，另一组由电话局职员王少文、孙秀峰、王象午等组成，王少文任组长。

团青岛支部成立后，团员十分活跃，阅读进步书刊，参与社会活动的热情很高，并加大在学生界的宣传力度，团中央机关刊物《中国青年》仅在职业学校每期就可销售30份，信仰马克思主义的青年越来越多。1924年10月26日，中国社会主义青年团青岛地方执行委员会建立。1924年12月，团青岛地委以职业学校的团员、进步学生为主，联络胶澳中学、礼贤中学和台西镇小学的学生数十人，成立了“联络感情，研究学术，改造社会”为宗旨的新学生社。同时，还以台西镇小学和台东镇小学的进步学生为基础，成立了少年学会。从此，青岛的学生运动在青岛团组织的领导下呈现出蓬勃活跃的局面。邓恩铭信心百倍，在给团中央的信中说：“此地学生界情形极好，想不久当可把地方（团）组织成功也。”

青岛第一位共产党员

延伯真原名延寿璞，广饶县大王镇延集村人，1916年考入了山东省立第一师范学校。五四运动后，延伯真开始接受进步书刊，他还同八九



延伯真 (图/资料图片)
Yan Bozhen.

个同级同学组织了一个“青年互助社”。1921年夏，毕业后的延伯真在山东博兴等地教学。一年后，他回到家乡延集村兴办小学，以期达到救国之目的。但由于受到顽固派的强烈反对，小学只坚持了半年就办不下去了。延伯真的抱负难以施展，于是离开家乡来到青岛。后来，延伯真有幸结识了山东早期共产党员王尽美、邓恩铭。1923年春，经王尽美、邓恩铭介绍加入中国共产党，成为山东省早期共产党员之一。

那时，济南和青岛都有共产党的组织，青岛有共产党员三四人，是一个支部，邓恩铭任支部书记。延伯真入党后，党的活动主要在铁路工人、纺纱工人、小学教员等中间进行。当时党在青岛四方成立了一处“工人补习学校”，延伯真经常在那里讲课。在青岛期间，他还先后介绍吕竹村、贺启元等人入党。

1925年8月，延伯真被党组织派

遭到济南，任中共山东地方执行委员会组织委员，同时在国民党省党部负责工农部工作。这期间，他曾多次回到家乡广饶县、寿光县一带开展党的工作，先后介绍寿光县的张玉山、王云生、李铁梅及本村的延安吉等人入党，创建了中共寿广支部。随着两县党员人数的增加，两地县分别建立了党支部，1925年2月，中共延集支部建立，这是东营地区第一个中共支部，也是山东省最早的农村党支部之一。

1926年春节期间，延伯真同刘子久、刘雨辉从济南回家乡探亲，把最早的中文全译本《共产党宣言》及《向导》周报、《新青年》等杂志带到刘集村，对群众进行革命启蒙教育。

1927年，延伯真到鲁北的平原县等地开展工作。他号召农民起来反对北洋军阀和封建豪绅，响应北伐，并发展杨生甫等人入党。这一年夏天，延伯真为了解革命形势，去济南、武汉找党组织接洽。在他到武汉期间，当时任山东济南地委

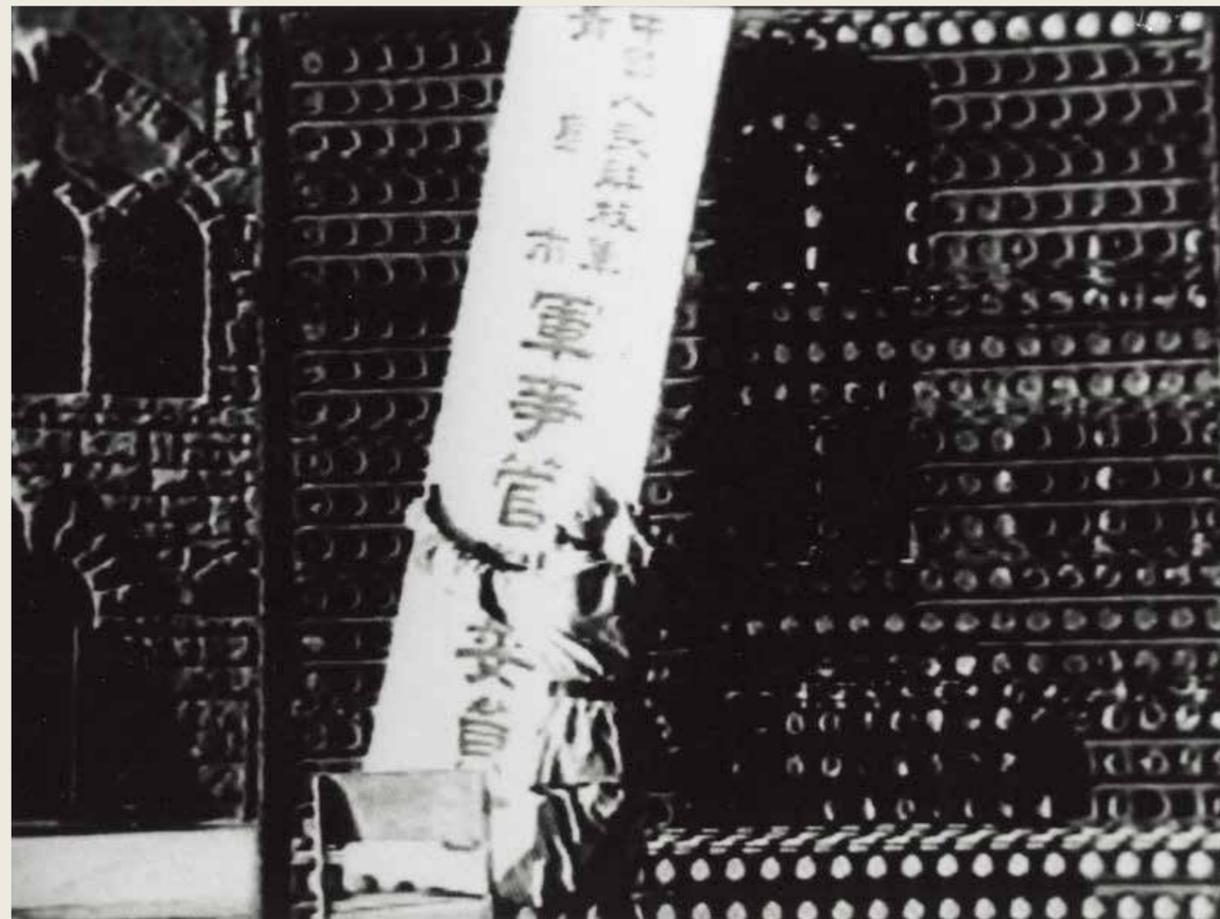
In April 1923, Deng Enming, Representative of the First National Congress of the Communist Party of China (CPC), came to Qingdao, preparing for a Party and Youth League organization in Qingdao that would lead workers' movement. In August, the first Communist Party organization in Qingdao - CPC Qingdao Group - was founded, with Deng Enming as Secretary. Qingdao was among the first in China to establish a Party organization.

Yan Bozhen, teacher of the National Primary School in Qingdao, was introduced by Wang Jinmei and Deng Enming to join the Party at the end of 1923. He became

书记的吴芳开了一个会议，给延伯真留党察看的处分，理由是他自由行动。随即把他调到淄川煤矿去工作。在淄川，领导工作的是刘子久。当时，延伯真决定自己到烟台去。从此，他与党失去了联系。1927年秋天，延伯真到烟台、潍县等地进行活动，发展党的组织。次年，又辗转到了东北进行党的活动。

1931年至1941年，延伯真在东北、北安、哈尔滨等地从事苏联远东情报工作。1946年7月，延伯真与妻子刘雨辉一起在哈尔滨参加了中国人民解放军，先后任东北野战军第六纵队后勤部厂长、东北军区军需部股长、东北空军后方联络部科长。1949年，延伯真在部队重新加入中国共产党。1952年，延伯真转业，先后在东北人民政府机械局、国家第一机械工业部沈阳销售处任职，担任国家一机部销售局驻沈阳办事处科长。1962年从工作岗位上退下来。1968年病逝于沈阳。

the first member of the Qingdao Organization after its founding. In July 1924, the Qingdao Party Organization was transformed into the Qingdao Independent Group of the Communist Party of China, with Deng Enming as its leader. In February 1925, the Qingdao Independent Group was reorganized into the Qingdao Branch of the Communist Party of China, with Deng Enming as Secretary. In 1925, under the leadership of the Party, workers of Sifang General Repair Works and of Japanese-invested spinning mills in Qingdao went on general strikes one after another, which marks the first high tide of revolution in the history of Qingdao.



1949年6月2日，青岛解放，中国人民解放军军事管制委员会在同一天宣告成立。(图/资料图片)
On June 2, 1949, Qingdao was liberated, and the Military Control Commission of the Chinese People's Liberation Army was established on the same day.

Qingdao's Liberation in 1949

1949年6月2日，青岛解放

文/张文萱

1949年5月3日，中国人民解放军发起青即战役。青即战役分为外围战斗、突破敌军三道防线和解放青岛3个阶段。经过1个月激战，6月2日青岛解放。

敌强我弱的一次战役

经过辽沈、淮海、平津三大战役后，国民党的主力已大部被歼，华东、中原地区及长江以北之敌仓皇向江南溃退，长江以北的广大地区已经解放。这时，山东境内只有青岛、即墨及长山列岛仍为国民党军队所盘踞。

1949年春，在解放战争迅猛发展的大好形势下，为消灭国民党残余势力，在全国范围内战胜国民党，建立新中国，已成为中国人民及其军队的迫切任务。为此，解放军主力准备渡江作战的同时，山东军区准备发起青（岛）即（墨）战役，以配合主力部队在江南的大进军。

青岛扼胶州湾的咽喉，地当渤海要冲，港阔水深，形势险要，是天然的军事和商业良港，是国民党的军事基地和南北要冲。为解放青岛这个国民党在华北地区最后的重要据点，华东野战军根据中央军委的战略部署，于1949年2月将胶东前方指挥部所属新五军、新六师和炮兵团，组成中国人民解放军第三十二军。军长谭希林、政治委员彭林，副军长刘涌，参谋长赵一萍。编入第三野战军，归山东军区指挥。

此时，孤立青岛、即墨之敌惊恐万状。蒋介石密令青岛第十一绥靖区司令刘安祺，“保存有生力量，力避就歼，随时准备撤退”。1949年4月11日，刘安祺在青岛召集绥靖区高级军官会议，研究了青岛的防卫部署和撤退计划等事宜。刘安祺为达到既保存实力又能延缓撤退的目的，从沧口到即墨城设立了三道防线：第一道防线是以即墨城为中心，沿马山、盟旺山、莲花山、

四舍山、铁骑山等制高点组成以支撑点相连接的防线；第二道防线西起女姑口经城阳、流亭沿白沙河东至海边；第三道防线西起沧口经李村至沙子口。他把地方保安推到外围第一道防线当炮灰，而将其所谓主力部队布置在二、三防线上。这样，他既可以牵制人民解放军，保存实力，又可以控制主要方向和内层重点以观变化，或在美军掩护下随时可以从海上撤退。

1949年4月21日，中国人民革命军事委员会主席毛泽东和中国人民解放军总司令朱德，发布了向全国进军的命令，命令各野战军全体指战员和南方各游击队，“奋勇前进，坚决、彻底、干净、全部地歼灭中国境内一切敢于抵抗的国民党反动派，解放全国人民，保证中国领土主权的独立和完整”。

根据中央军委的战略部署，山东军区进行了研究，认为解放青岛必须进行战前充分准备，掌握战机，不以歼灭国民党军队的有生力量为主要目标，而应采取里应外合，粉碎国民党军队南迁与破坏的阴谋，迫敌撤退，以保全城市为主要目的。为此，山东军区决定集中12个团的兵力，对青岛发动威胁性攻击，采取“逐步压缩、迫敌早撤，于敌撤退之际，寻机歼其一部或大部”和“迫敌撤退，保全城市”的作战方针，兵分三路，由北向南推进。在与国民党军作战中不主动进攻美军，只有当美军直接参加作战时，才予以有理、有利、有节的自卫还击，并进行揭露。此计划于1949年4月25日上报中央军委和华东军区，中央军委复电“同意对青岛举行威胁

性攻击”。指示：“第一步集十二个团，对若干据点试行攻击。得手后看情形再决第二步行动。其目的，是迫使敌人早日撤退，我们早日占领青岛，但又避免与美军作战。”

遵照中央军委的指示和部署，山东军区决定以三十二军第九十五师为西路，围击胶济铁路两侧的国民党军队；以九十四师为中路，向即墨城北烟青公路以西的国民党军队围击；以华东警备四旅和警备五旅一个团为东路，向即墨城以东沿海一线孤立的国民党军队进击，牵制该线的国民党军队不得向铁路沿线增援，以保障三十二军左翼的安全，并积极向南发展，扫清青岛东北外围和崂山里的国民党军队。采取逐步压缩，分割包围的办法向青岛推进。

外围战首战告捷

1949年5月3日，人民解放军三路大军云集青即前线。东路部队进展神速，首战灵山。由警备四旅一部利用有利地形，沿灵山东北侧迅速迂回到灵山南侧，对国民党军队形成南北夹击。国民党守军在人民解放军大军压境和强大炮火的压力下，慑于被歼，弃山南逃，灵山收复。人民解放军乘胜追击，赶到林格庄时与从即墨城赶来接应灵山守敌的国民党第三十二军七〇四团和绥靖区一部相遇，双方激战1小时，国民党军队大部被人民解放军歼灭，首战告捷。

灵山战役打响了解放青即战斗的第一枪，历时四五个小时，击溃了敌人的外围防线，全歼灵山逃敌与增援之敌，为青即的解放打开了通道。

随后，在人民解放军强大的军

事和政治攻势下，驻守即墨营上村的国民党五十军二七零师八一零团和营上十一绥靖区独立旅一团、二团一营分别在团长杨瑞荃、韩福德率领下，于5月24日、25日向人民解放军投诚。至此，青即外围战即告结束，敌军在即墨城外设置的据点全被拔掉。

突破敌军三道防线

外围之战结束后，人民解放军部队经过几天休整，自5月26日开始向国民党军第一道防线发动了全线进攻。

东路部队于5月25日夜，由盟旺山、莲花山之间经九六乔，于拂晓前向国民党的第一道防线的中心据点——窝洛子村发起围攻。在人民解放军炮火的强烈攻势下，5月26日，即墨城、盟旺山、马山、南泉、大庙山一线国民党守军全线溃逃。人民解放军解放了即墨城东至海边、西至胶济铁路长达百余华里的大片土地，拔掉了国民党军大小据点20余个，摧毁了国民党军的第一道防线。

突破国民党军第一道防线后，人民解放军乘胜追歼逃敌，向国民党军第二道防线冲击。

在人民解放军三十二军、华东警备四旅的连续攻击下，国民党军第二道防线全线崩溃。人民解放军收复黄埠水源地、阳城、女姑口车站及该线以北的广大农村。人民解放军三路大军进展疾速，直逼国民党军的最后一道防线——沧口至李村一线。东路部队由铁骑山、华阴、毕家村、沟崖，分两路向张村、沙子口挺进，于6月1日攻占了张村和沙子口，切断了青岛国民党军队东退之路，使国民党军

队陷入人民解放军弧形包围之中。

6月2日拂晓，国民党军残余从沧口开始全面溃逃，奔向市区，青岛外围第三道防线被人民解放军全部攻克。6月2日上午8时，人民解放军先遣部队攻克水清沟南山国民党军据点，大部队开始向市区挺进。

解放青岛

为了避免战火对青岛的破坏，把这座美丽的城市完好无损地交给人民，人民解放军在进入市区之前，决定快速挺进，禁止使用重武器，力避同国民党军队进行巷战。人民解放军进入市区以后，国民党军队完全丧失了有组织的抗击能力，只顾仓猝逃命。人民解放军一鼓作气，直取大港和团岛，迫使国民党军队乘船南逃。

6月2日中午12时，青岛完全解放。由于解放军攻势迅猛，加之青

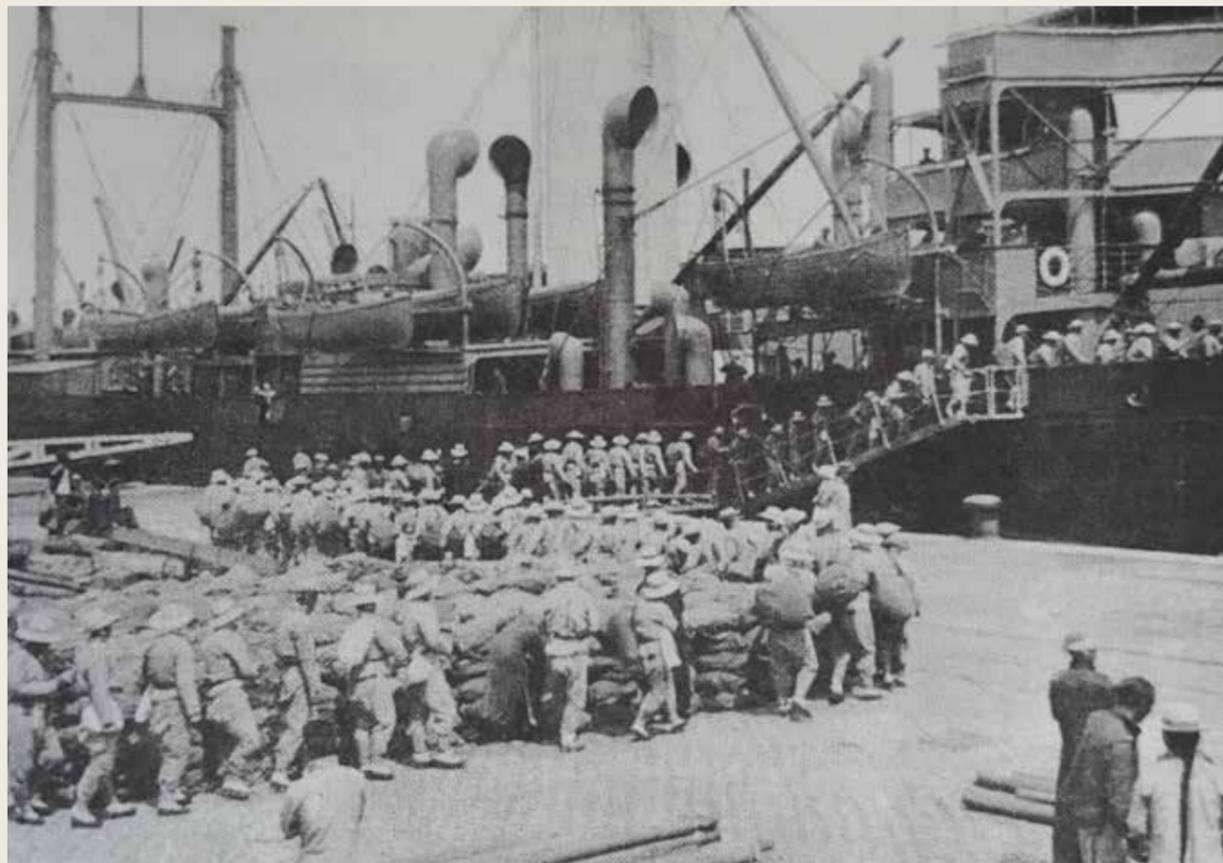
岛地下党发动护厂、护市、护校等斗争有力，使青岛解放时水电未断，电讯通畅，港口设备和工厂企业完存无损，生产和社会秩序很快得以恢复。青岛解放的当天，为了“保障全市人民生命财产，维护社会治安，确立革命秩序”，青岛市军管会根据山东军区的命令，正式挂牌成立，并发布第一号布告：在青岛实行军事管制。中共青岛市委正式入市办公，青岛市人民政府也同时宣告成立。马保三就任新青岛第一任市长。

青即战役自1949年5月3日开始发动围攻，至6月2日青岛解放，历时1个月，共歼国民党军队5745人，解放国土7012.5平方华里。此役彻底摧毁了国民党在山东及华北地区的统治，使山东大陆全部解放。这对开辟海上交通运输、发展生产、支援向全国大进军夺取更大胜利都具有极其重要的意义。

By the spring of 1949, most of the places throughout Shandong Province had been liberated. Shandong Military Region set up the Qingji (Qingdao-Jimo) Battle Headquarters with Tan Xilin, Commander of the 32nd Army, as Commander of the Headquarters, Peng Lin, Political Commissar, as Political Commander of the Headquarters, and Liu Yong, Deputy Commander of the Army, as Deputy Commander. The task of liberating Qingdao was then assigned to the 32nd Army, the East China 4th and 5th Garrison Brigades, the Jiaodong Military Region, the Binhai Military Sub-region, and some other military troops.

On May 3, the Qingji Battle officially started, and the People's Liberation Army (PLA) won the first

battle in Lingshan. At 3:00 on the 28th, the first line of defense of the Kuomintang army was conquered, and the second line of defense was destroyed on the 31st. On June 1, the east line of the PLA troops took Licun and Shazikou, the middle line took Danshan and seized Licun, and the west line penetrated into Loushan and Laohushan. At the dawn of June 2, remnants of the Kuomintang defending troops fled from Cangkou all the way to downtown Qingdao. At this point, all three lines of Kuomintang's defense were destroyed. At 8:00 in the morning, the PLA advance force captured Nanshan stronghold in Shuiqinggou and began advancing toward the downtown. By that noon, Qingdao was completely liberated.



1918年，华工从青岛大港乘船启程。（图/资料图片）
In 1918, Chinese laborers set sail from Qingdao Port.

Qingdao Port: Connecting History and Future, Bridging China and the World

青岛港：连接历史和未来 连通中国和世界

文/张文萱

追溯青岛的城市历史，从港口发展的历史轨迹中探寻是一个有效且清晰的路径。把清政府设防作为青岛建置的开始，其理由并非简单的因为“青岛口”有了驻兵和总兵衙门，成了军事重镇，才定义步入城市历史。在德国占领前，当时胶澳区域内因为港口航运和贸易，已经形成“城镇”实体。青岛，是一座与港口伴生的城市，可以说，没有港口也就没有青岛。

港口是陆海统筹、走向世界的重要支点。青岛因港而生，向海而兴。100多年前，青岛这座城市从大港发端，港口与这座城市始终相互依存、相互促进、共生共荣。100多年后的今天，青岛正着眼未来，坚持世界眼光、国际视野、全球胸襟，顺势而为、乘势而上、聚势而强。

一座城的起点

青岛港是世界第六大港口、中国第二大外贸口岸，始建于1892年。走过百年的风雨历程，青岛港有着说不尽的动人故事，有着诸多的沧桑与变迁。

1891年，清政府在胶澳设防，青岛由此建置。1892年，青岛近代第一座人工码头——青岛栈桥开始兴建。此外，青岛河入海口以南兴建了“衙门桥”码头。这两座码头的兴建，是青岛建港的开端。

1898年3月，德国政府强迫清政府签订《胶澳租界条约》，同年9月2日，栈桥和衙门桥码头成为货运码头，作为自由港向世界开放。但德国人还不满足，认为这两个码头水不够深，夏天受东南风影响太大，修建防波堤难度也不小。所以酝酿着另建更大的码头，方便他们运输掠夺来的资源。

德国人给青岛新港的定位是“东亚最大贸易港”和“中心市场”，并为此投入近7000万马克的巨额建港经费，这笔花销在德国“青岛建设总投资预算”中是所有建设项目中数额最大的。在位置上，德国人相中了现在的大港、小港一带。在设计上，德国人认为意大利热那亚港半圆形的坞型港池与青岛港新址的地理位置近似，于是将热那亚港列为青岛新港的

“样板”。

1898年，德国人启动了青岛筑港工程。建港工程由德商“回利格”公司监督进行，他们在建港中采取“移山填海”和“建城建港并举”的方针，将铲除大鲍岛挖出的石料土方用以建筑小港码头，将铲除小鲍岛高坡的土石方就近用于建筑大港码头。1901年，大港开工建设，前海以原大鲍岛码头为基础修筑的小港投入使用，其优越的地理位置和便捷的交通，激活了青岛的贸易，带来源源不断的货流与人流，被形容为“舳舻相属，万里连樯，风帆遮海”。1904年3月，大港建成一号码头北岸5个泊位，并正式对外开放，这是青岛大港最早宣布对外开放的码头。与此同时，当年的栈桥和衙门桥码头两个小码头渐渐退出了历史舞台。到1906年，胶州湾内大港二号、四号、五号（部分）码头先后建成，有6条港内专线铁路和胶济铁路相通，并与山东及华北大片地域的铁路、公路相连成网，青岛港渐成规模，青岛与周边联系日益密切。德占时期，依靠无数中国劳工血汗建造起来的青岛港，使这座新兴城市具备了其他城市没有的核心竞争力和发展潜力，仅用了10多年，青岛便从默默无闻的小渔村一跃成为闻名于世的港口城市。

1929年青岛设特别市，青岛港随之发展壮大。1936年2月建成了三号码头。1945年至1949年，青岛港共建6座码头，36个泊位，1949年吞吐量达到72万吨。

新中国的重要口岸

1949年6月2日，青岛解放，青岛港真正成为人民的港口。针对实

际情况，青岛市人民政府不失时机地提出了“以港养港”的建设方针，青岛港务管理机关对大港码头设施进行整治恢复工作。经过3年努力，使之复苏为新中国重要的对外经济贸易口岸之一。随之修复扩建了战乱中被破坏的码头，业务范围、吞吐能力不断扩大。

进入上世纪70年代，周恩来总理的一个号召，让青岛港寻得了大规模发展的契机——为了适应国家建设和外贸需要，周恩来总理发出了“三年改变港口面貌”的号召，青岛随即成立建港指挥部启动建设青岛港口的大会战。3年之后的青岛港，果然有了新气象：1972年首次引进的门机，1976年已发展到21台，港口吊装能力有很大改善；1974年开工建设八号码头，1977年建成青岛港客运站；吞吐量也从1973年的1000万吨发展到1978年的2002万吨。

党的十一届三中全会作出了改革开放的重大决策，青岛成为14个沿海开放城市之一，青岛港被时代推到了开放的最前沿，进入全面快速发展时期。在对老港区进行改造的同时，青岛港战略重点逐步跨海西移。1983年，中国第一座20万吨级原油输出码头——前湾一期工程开工，1990年国家“七五”期间重点工程——前湾一期工程两个2万吨级杂货泊位简易投产。进入新世纪后，青岛港吹响了“挺进西海岸”的号角，强力推进前湾新区建设，使青岛港横跨胶州湾，摆脱了老港区吞吐能力有限的束缚，为以后的重大布局调整 and 战略发展夯实了根基。2001年港口货物吞吐量达1亿吨，成为新崛起的国际亿吨大港。



山东港口集团青岛港自动化码头。(图/吕建军)
Shandong Port Group, Qingdao Port Automated Terminal.

而到了2010年，青岛港实现吞吐量3.5亿吨，集装箱完成1201万标准箱。

党的十八大以来，在习近平总书记海洋强国战略指引下，青岛加快港口建设、航线拓展、打造港口“朋友圈”，推动基础设施互联互通，港口战略支点作用进一步发挥。特别是随着青岛港战略西移，青岛港老港区开始转型升级。2012年邮轮母港开工建设，新建3个邮轮专用泊位，岸线总长度1000米，其中1个超大型邮轮泊位可停靠目前世界最大的22.7万吨级邮轮；配套建设6万平方米客运中心，设计最高通关能力可达每小时3000人次以上，规划年游客量为150万人次。青岛邮轮母港客运中心也于2015年5月29日建成投入运营，当年接待邮轮35个航次，创造了国内邮轮母港开港首年运营新纪录。

百年名港崭新航程

港口是区域经济发展的一面镜子。山东经济总量大、各地市相对均衡，这种经济生态也投射到当地港口业——山东港口吞吐量位居全国第二，但省内30个沿海县(市、区)却遍布26个大大小小的港口，几乎是一县一港。由于港口数量众多，港口间“重复建设、无序竞争、供求失衡”的局面，长期困扰山东经济发展。近年来，山东制定出港口整合的路线图，先行展开了一系列的港口重组：2018年3月，由山东高速集团控股开始整合滨州港、东营港、潍坊港，山东渤海湾港口集团挂牌成立。2019年7月9日，青岛港与威海港宣告合并，后者的所有股权划转给了青岛港集团。至此，山东只剩青岛港、日照港、烟台港和渤海湾港四大港口。2019

年8月6日，山东省港口集团有限公司在青岛正式成立，拥有青岛港、日照港、烟台港、渤海湾港四大港口集团。山东四大港口的“整合为一”，意味着山东港口集团将加快建设世界一流港口，也标志着山东省沿海港口一体化改革发展掀开新的篇章。

作为世界第六大港、中国第二大外贸口岸，位于环渤海地区港口群、长江三角洲港口群和日韩港口群的中心地带的山东港口青岛港，主要从事集装箱、原油、铁矿石、煤炭、粮食等各类进出口货物的装卸、储存、代理、保税、分拨、加工、运输等综合物流服务和国际客运服务，与世界上180多个国家和地区的700多个港口有贸易往来。2014年6月6日，在香港联交所上市，2019年1月21日在上海证券交易所上市。

目前，青岛港由青岛大港港区、黄岛油港区、前湾港区、董家口港区和威海港五大港区组成，拥有116个生产性泊位。世界上有多大的船，青岛港就有多大的码头，集装箱、铁矿石、纸浆等货种作业效率保持世界第一。拥有集装箱航线超过170条，航线密度稳居中国北方港口第一位；海铁联运线路覆盖全国、直达中亚、欧洲。

与此同时，青岛港把握自贸区等政策机遇，保税船供油、外贸原油国际中转、国际二手车中转等新业态不断落地。拥有铁矿石、焦煤、焦炭、大豆、淀粉、原油期货等9个品种期货交割库，全国首批、港口行业唯一原油期货指定交割库正式启用。拥有中远海运、马士基、迪拜环球等众多世界级战略合作伙伴，与全球25个港口建立友好港关系。凭借优异的发展成绩和卓越的企业治理水平，青岛港先后荣获国家质量管理奖、国家环境友好企业、全国首批“绿色港口”、亚洲品牌500强等荣誉称号。交通运输部水运科学研究院发布调研报告，将青岛港推树为国内世界一流港口五大示范标杆之一。青岛港先后培养出了以“改革先锋”“最美奋斗者”许振超，党的十八大、十九大代表皮进军，全国优秀共产党员郭凯，全国“五一”劳动奖章获得者、“最美港口人”郭磊，全球自动化码头引领者张连钢等为代表的先模群体。

老港区引领老城复兴

青岛过去百年发展的历史根脉凝聚于青岛港，青岛未来百年发展的前景同样系于青岛港——2020年3月28日，青岛国际邮轮母港区开工暨全球招商推介仪式在青岛港举行。

青岛国际邮轮母港区将依托百年老港优质资源，集聚邮轮旅游、金融贸易、智慧创新、商务文化四大产业，发展成为青岛开放、现代、活力、时尚的元素集聚地，滋养青年人成长、发展、创业的新平台，建设青岛国际航运贸易金融创新中心的承载区、国际资源对接的思想策源地、中国邮轮旅游发展试验区(青岛)的核心区。

青岛国际邮轮母港区是青岛依托青岛港老港区转型发展的重要区域，也是围绕“一带一路”国际合作新平台建设作出的重大部署，更是着眼未来百年发展的历史性工程。拥有9公里长的港口岸线和4.2平方公里宝贵土地，规划总建筑面积539万平方米，该区域的转型改造是城市历史城区更新发展的重大平台，划分为：活力时尚板块——乐海坊(启动区)，注重活力时尚，着重于创新文化消费、购物餐饮、商务办公、旅游集散和邮轮配套服务；海洋探索主题板块——探海坊，注重海洋总部经济，培育新

兴海洋及离岸金融等产业；邮轮高端服务板块——尚海坊，建设重心在邮轮高端服务、配套，例如规划建设邮轮总部、国际学校等；海洋创新融合板块——通海坊，瞄准海洋创新，强调旅游服务功能，将建设海洋科技主题展示馆；综合配套宜居板块——居海坊，侧重配套宜居，打造成为区域人才、人口绝佳宜居目的地。多板块交相辉映，按照近、中、远期进行更新改造，逐步完成青岛港大港港区全面转型升级，未来将建设成为青岛市国际航运贸易金融创新中心的承载区、国际资源对接的思想策源地、中国邮轮旅游发展实验区的核心区。

站在未来看现在，青岛将积极支持山东省港口集团发展，高标准建设好国际邮轮母港区，推动“港—产—城”联动发展，带动青岛汇聚更多的人流、物流、资金流、信息流，加快建设国际航运贸易金融创新中心，激活青岛老城区的新发展、激活国际化大都市的新未来。

The port is an important pivot for land and marine development in a coordinated way and for global expansion. Qingdao is a fine city emerging rapidly because of the harbor and thriving on the sea. More than one hundred years ago, the city of Qingdao began expanding from Dagang Port. The port and the city have always been interdependent to each other, and mutually reinforcing each other, for common prosperity.

The port plays a fundamental and guiding role in driving rapid development of a city. In 1892, with the construction of Qingdao Port, shipping and trade also began flourishing. Over the following one hundred years or so, especially

after the founding of the People's Republic of China, Qingdao has always been an important open port in China. Qingdao Port has been the largest estuary along reaches of the Yellow River, providing strong support for the prosperity and development of the city. Today, after more than one hundred years, looking into the future, Qingdao is focusing on an international vision, a world view, and a global mindset, seizing the momentum and building a synergy. Leveraging the international cruise home port area, Qingdao is working to create a fresh landmark for the historical inheritance over the next centennium, refreshing this hundred-year-old port area with a brand-new outlook.



现如今，青岛在推进海尔、中车等有实力大企业先行先试的同时，让更多的中小企业共同享受工业互联网带来的转型发展红利。（图/张进刚）
At present, while propelling Haier, CRRC and other powerful large enterprises to take the lead, Qingdao allows more small and medium-sized enterprises to enjoy the transformation and development brought by industrial Internet.

“Made in Qingdao”: The Most Profound Transformation for Excellence

青岛制造：最深刻的变革成就卓越发展

文/丁响响

从曾经的“上青天”，到如今的“品牌之都”，改革开放40多年来，青岛工业一直活跃在产业升级的浪潮中，形成了带有鲜明“青岛制造”烙印的现代工业体系架构，推动着工业经济结构调整和转型升级，问路高质量发展。

1978年，青岛工业总产值只有56.55亿元。如今，青岛工业总产值早已突破万亿大关。40多年来，从百亿到千亿再到万亿，青岛工业完成了3次大步的跨越。青岛，其工业格局发生了翻天覆地的变化，从传统产业到高端制造，产业层级不断攀升。与此同时，工业发展被注入了强大的创新基因，从“五朵金花”品牌的诞生到一众以创新为命脉的中小企业的崛起，产业活力不断增强。此外，工业以“青岛制造”为名片日益闪耀全球，从最初的产品出海到如今的资本出海，产业影响力不断扩大。当下，着力打造“世界工业互联网之都”的青岛，对“青岛制造”又有了新的加持，青岛用实力做到了“未来可期”。

“上青天”是成绩，也是过去

40多年前，改革开放初期的青岛，有着“上青天”的美誉。纺织工业的发达令青岛在全国轻纺界与上海、天津共享美誉。不过，这也是一个极富时代印记的符号。那时的青岛，轻工业产值超过全市工业总产值的65%，纺织服装、轻工食品、化学橡胶、家用电器等构成了青岛工业的基本格局。而当时青岛工业所有制结构也比较单一，主要为国有工业和集体工业。从1987年推行企业承包经营制开始，青岛工业企业股份制改革和建立现代企业制度试点进程不断加快，企业组织结构调整迈出新步伐。到1997年，先后有51个国有工业完成改制，涉及资产77.7亿元，职工3.3万人。政企分开，产权明晰，调动了广大职工的积极性，提高了企业经济效益。工业改革使企业结构形成了国有企业、私营（民营）企业和外资企业“三分



海尔卡奥斯平台已成为工业互联网的先行者。（图/张进刚）
Haier COSMOPlat has become the pioneer of industrial Internet.

天下”的基本格局。

2017年末，全市国有及国有控股企业131户，比2008年减少43户，国有企业呈逐年递减态势。伴随着改革开放，青岛的外商投资工业企业从无到有，得以迅速发展。从1984年第一家外商投资企业落户青岛，外商投资企业在青岛整个工业经济发展中异常迅猛，到2017年底，规模以上工业企业中外商及港澳台商投资企业共1037户，工业总产值占全市比重为26%。

放眼现在，青岛轻工业比重仅占约1/3，而装备制造业产值占比已达约50%，若干战略性新兴产业成为青岛工业发展的新引擎。这中间，青岛工业自我蝶变的勇气和决心贯穿始终。国内外资本和大项目的引入、本土传统企业现代企业制度的建立、老企业搬迁改造、产业集聚的规划发展……40多年中，青岛工业的每一步都是大刀阔斧的，而这些不仅促成了产业格局的优化，也促成了产业层级的跃升。

青岛双星，一家有着近百年历史的老企业，2008年从服装、制鞋转型轮胎制造后，曾举步维艰。现在，它却焕发新生，2014年至2017年，企业年均利润复合增长率超过20%。现如今，整洁有序的车间、高度智能化的流程，在这里，生产效率是过去的3倍，产品不良率降低80%以上。这样的企业在青岛绝不是个案，它们见证了青岛工业走向高端的另一场巨变。

以创新动力激发工业发展

随着企业改革改制加快步伐，多种经济成份竞相发展，为“青岛制造”注入活力，工业企业整体经济效益逐步提高。除此之外，青岛工业经济发展方式的转变有着由外延型扩大再生产转变为创新引领内涵型增长的特点。海尔、海信、青啤、双星、澳柯玛，青岛工业“五朵金花”的诞生可以视为这一转变的肇始。上世纪80年代末90年代初，青岛的品牌战略推动一批企业积极引进国外先进技



澳柯玛也是青岛极具代表性的制造业品牌企业。(图片提供/青岛澳柯玛集团)
Aucma is also a representative manufacturing brand enterprise in Qingdao.

术,提高产品水平和技术含量,以品牌创新的方式为青岛工业的转变积蓄了最初的内生动力。

品牌经济已经成为青岛工业的一大传统。目前,青岛已有世界名牌两个、中国名牌68个、山东名牌和青岛名牌近1500个,品牌经济总量占全市工业经济“半壁江山”。“青岛制造”凭借品牌之翼有机会得以腾飞,但对技术创新的追求和坚守才令这双翅膀更加丰满,让青岛工业能够飞得更高更远。

改革开放以来,青岛经济的发展脉络始终围绕着“开放”。作为青岛经济的脊梁,青岛工业也始终与全球

交织在一起,与国际市场和资源不断融合。如今,不论是石化化工、橡胶轮胎、食品饮料等传统产业,还是轨道交通、电子信息、节能环保等新兴产业,外企、外资催化了青岛工业产业链不断向微笑曲线两端延伸。而更重要的是,代表着青岛工业日益壮大的青岛企业和“青岛制造”也在全球舞台上愈加耀眼。

海尔、海信等大型企业早已在国外建立了生产基地并布局了研发中心,近年来更是并购了通用家电、东芝电视等全球知名老牌企业,双星也在今年成功控股了锦湖轮胎……中小企业也开始崭露头角,瑞昌棉业在非洲建

设了近10个工厂、三链锁业收购16个海外品牌、特锐德设立德国电气技术研发中心……企业正通过全球汲取更多发展的养分。

青岛,全面进入“工业互联网时代”

在用互联网变革制造业,发展先进制造业的这条道路上,青岛早已率先行动起来。2015年以来,青岛相继出台了《青岛市互联网工业发展行动方案》《关于促进先进制造业发展的若干政策》等政策文件,加强顶层设计、建立推进机制、完善配套政策,努力打造工业互联网领军城市。

几年时间过去,工业互联网正渐入青岛制造之骨髓。在海尔、酷特智能等先行者的带动下,变化在更广泛的范围内发生——个性化大规模定制、服务型制造等新业态、新模式已初具规模,中小企业摆脱了最初的焦虑,渐渐跟上工业互联网的步伐,依托龙头企业,开始共享转型发展的红利……

现如今,不得不说,工业互联网正在重塑制造业。而生产过程的改造则是变革的起点。在人们的传统印象中,工业生产就是高效率运转的流水线上,一件件一模一样的标准化产品陆续下线,运往各地市场。而工业互联网则将这种工业生产彻底颠覆为个性化的大规模定制:既有流水线般的高效率,又能按需生产个性化的定制产品。

这样的颠覆,青岛是国内最激进的践行者。

海尔的家电定制、酷特智能的个性化服装规模生产,早已是业内人人耳熟能详的“教科书”式实践案例。作为全球工业互联网的引领者以及“中国模式”的代表,海尔的影响自是不言而喻。而位居青岛一隅的酷特智能,也在近年来成为很多工业互联网从业者的“朝圣”之地,已先后接待了来自国内外数万人参观学习。

更重要的是,在“先驱”的影响下,全新的制造业思维模式在青岛更快发芽、成长。越来越多企业开始借助互联网思维与工业互联网,积极创新生产模式,将小批量、个性化的生产方式应用到更多行业和领域之中,个性化大规模定制模式的总结提炼与推广效果明显,成为全国的一个标杆。

很多新面孔开始崭露头角。恒尼

内衣打通企业从研发设计、生产制造、采购供给等各个环节,利用智能系统实现各种生产资源要素的高度集成,成为全国最早实现数据驱动的无菌内衣个性化定制企业;大有电子玩具通过搭建工业互联网平台,以数据驱动整个设计、生产制造环节,成为毛绒玩具个性化定制引领者;前丰帽艺依托可复制的“客厅工厂”,实现了端到端集成的智能化制造,为终端消费者直接提供在线定制体验服务……

以点带面,由低到高、齐头并进一直是青岛发展工业互联网的推进路径。在推进海尔、中车等有实力大企业先行先试的同时,更依托龙头企业,构筑平台支撑的产业生态,让更多的中小企业共同享受工业互联网带来的转型发展红利。

中小企业发展工业互联网,虽在技术水平、人员储备、资金实力及资源整合等方面存在短板,但也有着机制灵活、结构简单、信息传递及时准确等优势。依托大企业搭建的工业

互联网平台可以更好地帮助中小企业“取长补短”。

如今,这一路径正在有效推进。大企业、典型企业已经形成的可复制、可推广、可普及的理念和模式正在成为带动青岛中小企业发展工业互联网的一大力量。以海尔COSMOPaIt为例,该平台汇聚了数以万计的平台主、小微主和创客,为关联中小微企业输出众包设计、智能制造、个性化定制等整体解决方案。

“青岛制造”是“中国制造”一路砥砺前行的缩影。青岛的企业家充分利用市场开放机遇,精心运作打造品牌,实现了企业的跨越式发展。品牌经济已成为青岛的主体经济特征,成为支撑全市经济发展的骨干与脊梁。浩渺行无极,扬帆但信风。立足青岛,放眼全球,青岛正在全球竞争中乘风而行,承载着在制造业前沿领域中实现领先的重任,也正努力在未来制造业版图镌刻上“青岛制造”的新标签。

In 1978, Qingdao's total industrial output value stood at RMB 5.655 billion yuan only. Today, that figure has already exceeded RMB one trillion. Over the past 40 years, Qingdao's industry has taken three giant leaps, growing from ten billions of RMB to one hundred billions, and up to today's over one trillion. The city has undergone profound changes in industrial landscape and upgraded its industrial level once and again, shifting from traditional industries to high-end manufacturing. At the same time, its industrial development has been bolstered by innovation, with industrial vitality greatly enhanced, as evidenced by the emergence of “Five Golden

Flowers” - Haier, Hisense, Tsingtao Beer, Doublestar and Aucma - and the rise of a number of small- and medium-sized enterprises with innovation as their lifeblood. In addition, Qingdao's industry is playing a “Made in Qingdao” card that is being increasingly known around the world. From exporting products to outputting capital, the city is seeing ever-expanding industrial influence. At present, Qingdao, striving to become a “World Capital of Industrial Internet”, has stepped up its support toward “Made in Qingdao”. Indeed, Qingdao is enjoying bright development prospects with its industrial strength.

COSMOPlat Helps Qingdao Electronics School to Train Talents by Integrating of Production and Education

产教融合，卡奥斯助力青岛电子学校技术技能人才培养

文/启茹

日前，海尔卡奥斯物联生态科技有限公司面向青岛电子学校五年贯通物联网应用技术专业大专实习学生举行专场实习招聘会。招聘会上，经过企业宣讲、学生申报、面试答辩等环节，15名学生成功入选，成为赴卡奥斯实习的第一批学生。这也标志着青岛电子学校助力青岛打造世界工业互联网之都的蓝图全面展开。



青岛电子学校与海尔卡奥斯签署战略合作协议。
Qingdao Electronic School and Haier COSMOPlat signed a strategic cooperation agreement.

青岛电子学校抢抓工业互联网时代产业和业态重构重大机遇，努力提高技术技能人才培养质量。按照专业设置与产业需求对接、课程内容与职业标准对接、教学过程与生产过程对接的要求，在练好内功的同时，积极推动产教精准对接、协同创新。学校梳理现有计算机和智能制造专业群与工业互联网时代产业链的内在关系，以计算机网络技术、物联网技术、电

子技术等骨干专业建设为核心，打造新一代信息技术、智能制造、物联网与大数据专业集群，在聚焦工业互联网关键岗位应用型人才需求方面，采取了一系列产教融合新举措。

一是与海尔卡奥斯签署战略合作协议。本着“强强联合，战略共赢”的原则，青岛电子学校依托卡奥斯行文智教平台，联合校企双方力量，加强顶层设计，共同开展工业互联网人

才培养。

二是开设工业互联网专业。青岛电子学校与卡奥斯双方联合育人，共同制订人才培养方案，2020年5月工业互联网专业在青岛电子学校首次招生，受到家长青睐，共录取新生60人，充分展现出极大的专业吸引力和较高的社会关注度。

三是积极构建校企合作创新模式。青岛电子学校联合青岛科凯电子研究所有限公司在校内建立了青岛电子学校产教融合实训基地、青岛电子学校“双师型”教师培训实践基地。引企入校让学生切身感受企业的管理模式、生产标准和评价标准，有效的知岗、认岗、顶岗，全面的提升了专业素养。在此基础上，下一步，青岛电子学校将与卡奥斯合作共建工业互联网相关课程、共建智能制造、工业互联网实训中心，建强人才链，为青岛打造世界工业互联网之都提供强有力的人才保障。

(本文图片由青岛电子学校提供)

Sea Rice in Qingdao Goes Nationwide

海水稻，从青岛走向全国

文/妙洋

又是一年初夏，海水稻在田中浓密生长，安静且平常。或许没人能够想到，那位穷其一生为“让所有人远离饥饿”目标而奋斗的“稻田守望者”走了，但他留给后人的是对科研执着的态度和造福人类的巨大成就。

山东作为粮食大省，与袁隆平的情缘，由来已久。他亲力亲为推进耐盐碱稻在山东起步发展，2016年青岛海水稻研发中心成立，时年86岁高龄的他亲自挂帅研发中心主任和首席科学家。在袁隆平院士团队通过杂交育种技术和常规育种方法，结合分子标记辅助选择，对水稻耐盐、耐碱、抗病、优质、高产等多种基因进行聚合，选育出新型耐盐碱水稻。

何为海水稻

众所周知，水稻是世界第二大粮食作物，世界上半以上的人口以稻米为食。当前，每公顷稻田可提供27人的粮食，到2050年则必须提供43人的口粮才能满足需要。然而，由于人类活动等诸多因素的影响，土壤盐渍化正不断吞噬着人类赖以生存的土地。据联合国教科文组织和粮农组织不完全统计，全世界盐碱地面积约9.5亿公顷，占世界总耕地面积的20%，中国为0.99亿公顷(约15亿亩)。其中2.8亿亩盐碱地是可以开发利用的，因此，开发和利用这些土地资源，一定程度上可缓解中国的耕地压力。



青岛白泥地研发实验基地占地约2.67公顷，实验室面积4200平方米，于2016年建设完成并投入使用。
(图/潘河)
It is known that Qingdao Bainidi Research and Development Experiment Base covers an area of about 2.67 hectares, with a laboratory area of 4,200 square meters. It was completed and put into use in 2016.

海水稻真的是用海水灌溉吗？当越来越多的人听到“海水稻”这个名字时，都会有这样的疑问。实际上，海水稻是耐盐碱水稻的俗称。传统的水稻在含有一定盐、碱成分的耕地上是无法正常生长和结实的，育种专家通过杂交育种技术和常规育种方法，结合分子标记辅助选择，对耐盐、耐碱、抗病、优质、高产等多种基因进行聚合，选育出新型耐盐碱水稻，这

些耐盐碱水稻可以广泛的种植于沿海滩涂、内陆盐碱地和咸水湖周边，缓解了耕地压力的同时，增加了粮食产量，同时也在一定程度上保证了国家的粮食安全。此外，水稻自身所特有的降低盐分的生物作用，以及独特的生长环境要求，能够改善盐碱地的质量。随着生态环境的恢复，轻度盐碱地可以重新恢复为优质耕地，中、重度盐碱地也能逐步得到改善，一定程

度上扩大耕地面积。

对此，袁隆平曾表示：“我们国家仅山东就有 2000 万亩盐碱地，选育抗海水、耐盐碱的水稻，我们希望 3 年之内能出研究成果，到 2020 年能够拿出抗海水浓度 3‰ 以上、亩产 300 公斤的海水稻品种，然后在滩涂和盐碱地上种植。如果计划能够成功，将在全国推广 1 亿亩，1 亿亩能产出 300 亿公斤，能够养活 8000 万人口。”

海水稻研究中心落户青岛

2016 年，青岛海水稻研究发展中心由中共青岛市委、市政府与中国工程院院士袁隆平、国家杂交水稻工程技术研究中心于 2016 年共建而成，袁隆平任研发中心主任，白泥地研发实验基地占地 2.67 公顷，实验室内面积 4200 平方，投资 8000 余万元。

据介绍，该中心下设有品质与抗性基因挖掘、分子标记辅助育种、细胞工程技术、遗传转化技术、发育与生态植保技术、稻米加工、食味检测 7 个功能实验室，拥有东营种植基地、海南三亚南繁基地和金口耐盐碱水稻及盐碱地稻作改良配套技术示范基地，并在全国设有 20 多个耐盐碱水稻区试实验与协作研究基地。目前开展耐盐碱水稻及盐碱地稻作改良配套技术、超高产杂交稻与第三代杂交水稻技术、稻米品质与食味 3 个方面的研究。目标在 3 年内建设耐盐碱水稻国家重点实验室和国家工程技术研究中心等国家级研发平台，打造杂交水稻全球领先团队，为“一带一路”提供技术支持和国际推广平台，致力于解决全球粮食安全问题，为世界多养活 5 亿人。



2017 年 9 月，青岛海水稻迎来收获。（图/王勇森）
In September 2017, Qingdao sea rice was harvested.



现如今，青岛白泥地研发试验基地一片繁茂，在袁隆平团队的努力下，海水稻研发在青岛有着丰硕的成果。（图/潘河）
Nowadays, Qingdao Bainidi Research and Development Experiment Base is flourishing. With the efforts of Yuan Longping's team, the research and development of sea rice in Qingdao has achieved fruitful results

禾下乘凉梦 不悔是初心

2017 年 9 月，在袁隆平团队的努力下，青岛海水稻迎来收获。来自中国科学院、江苏农科院、湖南农科院、青岛农科院、国家杂交水稻工程技术中心、山东水稻所、湖南农大、扬州大学等科研机构从事耐盐碱水稻及作物栽培研究等方面 10 多位专家，

共同见证白泥地研发基地 300 多份海水稻材料表现，并从中评测出耐盐碱度高，性状表现优秀的“好苗子”。

结合前期的调研和现场耐盐碱水稻材料的表现，专家组挑选了 4 个品种进行评测，首先检测灌溉用水的盐度，通过盐度计，能看到这块田的灌溉用水盐度是已经达到了

5.8‰，这种浓度的盐水中，水稻的表现如何呢？

据基地工作人员介绍，耐盐碱水稻研发历时 4 年，经过 1162 次田间实验，获得中间测交和配组材料达 3 万多份，同时协同国内外各大科研机构收集耐盐碱水稻材料，2017 年共试种 300 多份耐盐碱水稻材料，并采用 6‰ 盐度半海水全生育周期灌溉的耐盐碱杂交水稻材料进行评测，获得 1 个亩产潜力在 600 千克以上的耐盐碱水稻材料，另外 3 个亩产潜力也均在 400 千克以上。时隔半年，海水稻就走出青岛，在全国东南西北多个省份插秧种植了。

袁隆平在山东播下的海水稻，探索了盐碱地水稻规模化种植的新可能。在青岛的 5 年时间里，袁隆平团队成功试种中国第一代海水稻，最高亩产 620.95 公斤，达到普通水稻的平均产量。青岛海水稻研发中心累积了近 3000 个有潜力的海水稻材料，可以适应全国不同盐碱地的气候和水文特征。以青岛为原点，海水稻走向全国。2018 年，袁隆平团队在青岛启动了“中华拓荒人计划”，在山东、新疆、浙江等地布局 10 个海水稻主要种植基地，对中国主要盐碱地类型进行覆盖式种植。目前，推广示范种植的 10 万亩海水稻已完成测产，新疆喀什、青岛城阳等地的测产亩产均突破千斤。

2020 年，袁隆平院士团队在青岛市城阳区上马桃源河畔种植的 5000 亩海水稻再次迎来收获季。据了解，根据袁隆平对耐盐碱水稻产业化的部署，2020 年青岛海水稻团队以“十百千工程”为路径，以“改造全国一亿亩盐碱地，多养活 8000

万人口”为目标，真抓实干，分解落实，2020 年海水稻全国推广种植面积达到 10 万亩；分布在新疆、青海、甘肃等 9 省区市为核心的 100 万亩海水稻基地、三产融合特色农业产业园区相继启动建设；1000 万亩盐碱地改造土地资源储备逐步推进，盐碱地稻作改良、农业数字化产业不断扩大，海水稻生态愈发有活力，乡村振兴和精准扶贫步伐更加坚实，为保障中国粮食安全突破了“藏粮于地”的空间，拓展了“藏粮于技”的储备。同年，青岛市城阳区新增改良盐碱地约 4000 亩，完成海水稻示范种植与产业化推广近 5000 亩，同时将持续通过农业智能芯片、云平台等软硬件以及大数据、云计算、物联网等新一代信息技术的示范应

用，推进“盐碱地改良+智慧农业”模式打造，激发海水稻全产业链示范展示效应。

近年来，城阳区积极响应青岛市发起的乡村振兴攻势，打造抢占智慧农业引领乡村产业振兴高地，依托袁隆平院士团队，创建九天华为全球智慧农业联合创新中心，成立国资控股的青岛国创耐盐碱水稻技术创新有限公司，大力开展集盐碱地改良、海水稻产业化种植和溯源系统建设为主要内容的智慧农业体系，不断推动“土地改良+智慧农业”持续创新发展，在智慧农业领域提前布局、深入探索，形成了引领发展的先导态势，相关业务已经从青岛走向全国走向世界，形成海水稻产业化生态圈。

Shandong, a major province of grain production, has always been cherishing the time-honored connections with Mr. Yuan Longping, who initiated the development project for saline-alkali tolerant rice in Shandong all on himself. When Qingdao Sea Rice Research and Development Center was officially established in 2016, Mr. Yuan, 86-year-old at that time, took the command personally, acting as Director and Chief Scientist of this R&D center. The center has 7 functional labs responsible for quality and resistance gene mining, molecular marker-assisted breeding, cell engineering technology, genetic transformation technology, developmental and ecological plant protection technology, rice processing, and taste testing, respectively. Operating such research bases as Dongying Planting Base, Nanfan Base in Sanya, Hainan

Province, and Jinkou Supporting Technology Demonstration Base for the Improvement of Saline-Alkali Tolerant Rice and Saline-Alkali Land Rice Crops, the center has also set up testing, experimental and collaborative research bases in more than 20 saline-alkali tolerant rice planting areas across China.

Combining crossbreeding technology with conventional breeding methods, Academician Yuan Longping and his team have performed gene pyramiding on such properties of rice as saline tolerance, alkali tolerance, disease resistance, high quality, high yield, etc. through molecular marker-assisted selection, and have eventually created new saline-alkali tolerant rice varieties. In September 2017, thanks to the efforts made by Mr. Yuan and his team, the first batch of sea rice was harvested in Qingdao, promoting the sea rice project nationwide.



1990年8月，中共中央组织部等五部委联合在青岛莱西召开了全国村级组织建设工作座谈会，即“莱西会议”。（图/资料图片）
In August 1990, five departments including the Organization Department of the CPC Central Committee held the National Symposium on the Construction of Village-level Organizations in Laixi, which was called the “Laixi Conference”.

Rural Revitalization in Qingdao: the Picturesque Landscape Tells Wonderful Stories of Development

青岛“乡村振兴”之路：美成山水图画 留下发展佳话

文/和声

130年，在历史的长河中或许不算长，但就社会的发展变化来看，足可以用“沧海桑田”来形容。从清末的积贫积弱到现在的国富民强，这种变化可谓翻天覆地。其中最重要的转折点自然是新中国的成立，农民翻身做了主人，生产力大大解放，社会生产能力得到了空前的释放。随后，一系列的改革不断加快了发展的步伐，城乡差距不断缩小，今年，脱贫攻坚战取得全面胜利，乡村振兴稳步推进。

青岛市乡村的变迁，也是全国乡村发展大潮的一个缩影。在乡村发展的历史道路上，青岛曾有过高光时刻，引起过全国瞩目：1990年8月，中共中央组织部、中央政策研究室、民政部、共青团中央、全国妇联在莱西召开全国村级组织建设工作座谈会，史称“莱西会议”，会议总结推广出了“莱西经验”。时过31年，今年，莱西再次站上C位，和即墨、平度一起，作为“山东济青局部片区”的一部分，成为国家城乡融合发展试验区。

“666，我的宝贝”， 胶州、莱西、平度……

如果沿着时光倒流的方式来看青岛的乡村发展，今天，青岛的县域经济越来越“藏”不住了。

最近一段时间，山东曹县火了。原因是一位网络主播，在直播的时候，用极具辨识度的大嗓门说了一句“山东菏泽曹县牛批666，我的宝贝。”不少网友觉得很有意思，就转发了出去，就这样，山东菏泽曹县从一个名不见经传的城市，变成了家喻户晓的明星城市，不少网络段子和网络梗也层出不穷。

曹县火了后，网友们才发现曹县真正的实力。最近两年，曹县的汉服产业迅速崛起，一举拿下全国1/3的市场份额。让曹县“出圈”的还有它生产的一件产品——棺材。据公开报道，在日本，超过90%的棺材产自曹县。

有实力才能担当得起持久的“网红”。那么，青岛有没有“曹县”呢？答案是肯定的。

2021年5月底，央视财经频道一则《青岛这个小镇假发年产值28亿元！这种高端假发占据世界40%份额……》的报道，让大家对青岛区市的发展刮目相看。

据报道，青岛胶州市李哥庄镇是个面积仅为75.8平方公里的小镇，却聚集了300多家发制品企业和小加工点，其中注册登记发制品企业有187家，2020年当地假发产业年产值达到28亿元，解决就业人口1.2万人。这里生产出的高端真人假发占据了40%以上的全球市场。高端假发的国际市场曾经一度为韩国所垄断，从上世纪90年代开始，李哥庄凭借

地理优势，承接了从韩国转移出来的假发产业，凭着过硬的品质，敲开了欧美市场的大门。一套高端假发的出厂价格大多在800到1000美元之间，而欧洲的零售价格可以达到2000到3000美元，有的长发款能卖到4000到6000美元。动辄上千元的高端真人假发，正是李哥庄这个全国特色小镇的财富密码。

小镇，“小买卖”大生意，像极了“网红”曹县的经济。其实，李哥庄镇还是“制帽之乡”，小小的帽子已经成长为一个在全球具有影响力的大产业，据报道，全世界每10顶帽子有7顶产自胶州。

在青岛，还有更多这样的令人惊叹的乡村经济。

以葡萄出名的青岛平度大泽山镇，也有一个“秘密”的特色产业，那就是假睫毛。据称，这里的小小假睫毛产值70亿元，全球7成“平度造”！在这个镇走上一圈，随处可见“假睫毛加工”“假睫毛销售”的字样，每隔百米，便是一家假睫毛工厂。随机走进一家门店，里面的假睫毛款式琳琅满目：自然单簇款、浓密整排款；人造毛、水貂毛；黑色、棕色、彩色……若不是内行，很难迅速找到心仪的款式。

特色产业带动县域经济迅速崛起。2020年，在“2020年全国县域经济创新发展论坛”上，由赛迪顾问县域经济研究中心编制的《2020中国县域经济百强研究》正式发布。2020年的百强县，从全国1879个县级行政区中评选出了TOP100，青岛的胶州市、平度市、莱西市榜上有名，分列第12、第47、和第75位。

近年来，莱西经济发展的版图

愈加清晰，形成了从南到北、从西到东的全方位覆盖，走出了生态与产业协调发展的新路径，造就了一个个新增长极和增长带。

2020年，青岛市民营经济发展局公示2020年度青岛市制造业中小企业“隐形冠军”企业名单，从地域分布来看，西海岸新区上榜最多，为7家；城阳区、即墨区、莱西市紧随其后，各上榜5家；胶州市、平度市、李沧区、高新区和崂山区分别上榜3家、3家、2家、2家、1家。

脱贫攻坚， 强势发展背后的“莱西经验”

假发、假睫毛、帽子、纺织品……青岛的县域经济全国瞩目。在经济的强势带动下，青岛的乡村富了，早就甩掉了“贫”字帽。

2021年2月25日，全国脱贫攻坚总结表彰大会在北京隆重举行，中国脱贫攻坚战取得了全面胜利。在这一历史性时刻，青岛也交出了脱贫攻坚的优异答卷：

2014年，全市识别建档立卡贫困人口28535户、63887人，省级贫困村200个、市级薄弱村310个，经济薄弱镇10个。

2016年底贫困户全部脱贫，2017年底贫困村全部摘帽，2018年底经济薄弱镇全部出列，脱贫攻坚进入巩固提升阶段……

全面建成小康社会，是中国共产党对中国人民的庄严承诺。打赢脱贫攻坚战，是青岛的重大政治任务。青岛顶格推动，成立了由中共青岛市委、市政府主要领导任双组长的市对口支援和扶贫协作工作领导小组，成员单位达60多个。同时，全面落实



崂山茶田春景。(图/刘明元)
The spring scenery of Laoshan tea field.

脱贫攻坚“一把手”责任制，市、区（市）、镇（街）、村“四级书记”一起抓，层层立下军令状，逐级签订责任书。

针对贫弱村“班子”贫弱的共性问题，青岛深化拓展“莱西经验”，以党建引领脱贫攻坚，把组织力转化为打好打赢的战斗力量。据了解，青岛累计派驻第一书记1415名，510个贫弱村的后进班子全部得到有效转化。莱西市日庄镇沟东村领衔5个贫弱村建立新村党支部，在组织融合上先行一步，“党建+扶贫”模式入选全省实施八大发展战略典型案例。

提到“莱西经验”，时间得追溯到30多年前，一次会议让莱西名

扬全国。这次为期长达6天、史称“莱西会议”的座谈会，于1990年8月5日经中共中央批准，由中共中央组织部、政策研究室、国家民政部、共青团中央、全国妇联联合召开。会议主题聚焦全国村级组织建设工作，地点就定在当时的山东莱西县。

由中组部等五部委联合，就村级组织建设工作召开座谈会，在中国共产党的历史上并不多见。而把这样一个高规格的座谈会地点，选在一个省的县级市，更是极为罕见。会议总结和推广莱西村级组织建设“三配套”经验，即“莱西经验”——以党支部建设为核心，搞好村级组织配套建设，强化整体功能；以村民自治为基础，

搞好村级民主政治配套建设，启动内部活力；以集体经济为依托，搞好社会化服务配套建设，增强村级组织的凝聚力。

莱西会议的重要成果，是通过了《全国村级组织建设工作座谈会纪要》，总结和推广了莱西加强以党支部为核心的村级组织配套建设的经验，从理论、政策和制度上，确立了以党支部为领导核心的村级组织建设工作格局。这在全国农村基层组织建设史上具有里程碑意义。

莱西经验的核心要义是，着力强化农村党支部的领导权、领导力、领导权威。2013年11月，习近平总书记在山东考察时着重强调，发端于莱西的村级组织配套建设，在全国起到了很好的示范引领作用。希望山东增强进取意识，勇探新路。

2020年10月底，《青岛市实施乡村振兴战略“五大突破、十大行动”方案（2020—2022年）》（以下简称《方案》）出台实施，成为青岛实施乡村振兴战略的一次政策创新。青岛以镇为单位整建制打造10个乡村振兴示范区，动员多方力量共同参与乡村振兴，探索设立乡村振兴领域投资基金，打造乡村振兴齐鲁样板中的样板。《方案》着眼全面实施乡村振兴战略，提出今后3年全市重点实现“五大突破”，即突破打造乡村振兴齐鲁样板、突破乡村产业高质量发展、突破深化拓展“莱西经验”、突破农业农村“双招双引”和突破深化农村改革。

实践证明，在新的时代，“莱西经验”仍然有着旺盛的生命力，对于乡村振兴有着重要的现实意义。

创造“佳话”， 并让乡村美如画

青岛乡村在发展实践中不断探索，“莱西经验”演绎了一段佳话。实现乡村振兴，乡村富了，另一方面，乡村也变得更美了。

“绿水青山就是金山银山”，在乡村振兴过程中，青岛牢牢恪守这个理念，借此实现了乡村的飞跃。

近日，在青岛西海岸新区铁山街道“原山原水原生态”的青山绿水间，后石沟村凭借一部乡村振兴题材的清新田园剧《温暖的味道》火了起来。不少人看过电视剧后特意前来“打卡”，感受后石沟村的美丽。

近年来，铁山街道牢固树立“绿水青山就是金山银山”的发展理念，立足独特的自然禀赋，充分挖掘历史和红色文化资源，大力发展“五个一”即一山一水一果一长城一基地的独有特色。

乡村美丽如画，游客纷至沓来。下一步，铁山街道还将结合后石沟村实际，借助杨家山里市级田园综合体，整合资源，推动乡村影视文化深度发展，打造居民出游打卡好去处，同时继续加快基础设施建设，不断涵养后石沟村山清水秀的良好自然生态，打造宜居宜游宜业的影视新农村。

2020年12月4日，《人民日报》以《青岛 系统性整体性协同性推进乡村振兴》为题点赞城乡协调发展，文章称青岛注重城乡协调发展，大力推进乡村振兴，着力在打造乡村振兴齐鲁样板中走在前列。其中提到，青岛坚持“绿水青山就是金山银山”，青岛市全面实施清零专项行动，打好农村人居环境整治3年行动收官战。基本解决私搭乱建、乱堆乱放、畜禽

散放养、村庄黑臭水体等突出问题，基本实现300户以上村庄农村公厕、通户道路硬化全覆盖，实现农村生活垃圾无害化处理、规模化养殖场污水设施全覆盖，基本实现城乡教育、卫生设施、城乡养老、医疗、就业均等化。

留住绿水青山，青岛就守住了金山银山，这一理念正在慢慢变成现实。

青岛再一次担当国之重任

今年2月，中国改革领域再次传出重磅信息：国家发改委复函《关于国家城乡融合发展试验区实施方案》，原则同意浙江嘉湖片区、福建福州东部片区、广东广清接合片区、江苏宁锡常接合片区、山东济青局部片区、河南许昌、江西鹰潭、四川成都西部片区、重庆西部片区、陕西西咸接合片区、吉林长吉接合片区等11个试验区方案。

不少专家学者认为，这个改革带来的影响，在一定意义上不亚于家庭联产承包责任制。

从哪些方面探索改革？复函显示，试验区将聚焦11个方面深入探

索、先行先试，包括建立城乡有序流动的人口迁徙制度，建立进城落户农民依法自愿有偿转让退出农村权益制度，建立农村集体经营性建设用地入市制度，完善农村产权抵押担保权能，建立科技成果入乡转化机制，搭建城中村改造合作平台，搭建城乡产业协同发展平台，建立生态产品价值实现机制，建立城乡基础设施一体化发展体制机制，建立城乡基本公共服务均等化发展体制机制，健全农民持续增收体制机制。

这一战略机遇，对于青岛协调推进乡村振兴战略和新型城镇化战略，助推突破平度莱西攻势，缩小南南北区域和城乡发展差距，构建开放、现代、活力、时尚的国际大都市，引领胶东经济圈一体化发展具有重大意义。

此次试点，共选定了11个试验区。其中青岛的即墨、平度、莱西入围。

重整行装再出发。前进的道路上没有休止符，在“莱西经验”等成功的经验之上，在全国知名的县域经济基础上，青岛乡村振兴之路将越走越宽广，也期待为城乡融合蹚出新路，续写新的辉煌。

The changes happened to Qingdao's rural area reflects the rural development in China. Qingdao once made remarkable achievements in rural development and attracted attention nationwide: in August 1990, the Organization Department of the CPC Central Committee, the Policy Research Office of the CPC Central Committee, Ministry of Civil Affairs, Communist Youth League Central Committee and All-China Women's

Federation held the National Symposium on the Construction of Village-level Organizations in Laixi, which was called the "Laixi Conference". The conference summarized and promoted the "Laixi Experience". 31 years on, Laixi is once again under the spotlight. Together with Jimo District and Pingdu City, it is part of the "Shandong Jinan-Qingdao Zone", becoming a national pilot zone for integrated urban-rural development.



对青岛来说，帆船已经不仅仅是一种最具标志性的海上运动，还被赋予了更多的文化和情感内涵。（图 / 刘同福）
For Qingdao, sailing is not only the most iconic marine sport, but also endowed with more cultural and emotional connotations.

A "Sailing City" More Charming Than Ever

更富魅力的“帆船之都”

文 / 韩海燕

从 1904 年德国人在青岛举办第一场帆船比赛，到 2008 奥帆赛和残奥帆赛；从各项国际帆船赛事的落地到自主品牌赛事的成熟。

青岛，随着帆船运动的发展上演着一次次的蝶变。

而帆船，也为这座城市注入了新的活力。“帆船之都”早已成为一张亮丽的名片，它向世人展示着青岛独特的魅力，更以一张张风帆为翅膀，随着大海的运动，让“帆船之都”扬名世界。

“帆船之都”的追梦之路

如果想深入了解“帆船之都”，那故事还要从头开始。

青岛自建置以来，帆船运动就伴随着青岛而不断发展，这里不仅是中国现代帆船运动的发源地之一，也是新中国水上运动发展的摇篮和重要基地，打造“帆船之都”，青岛可以说是拥有了天时、地利、人和 3 个要素。

早在 1904 年，青岛皇家帆船俱乐部就在青岛举办了帆船比赛，这是全国最早关于帆船运动的历史记录，因此，“帆船之都”的底蕴是悠久的。

2008 奥帆赛和残奥帆赛的成功举办，彻底点燃了这座城市对帆船运动的热情，成为青岛帆船运动发展的里程碑。不仅中国帆船帆板竞技项目在这里实现了奥运会金牌“零”的突破，青岛奥林匹克帆船中心也成为城市的标志性景观，将奥运文化与城市形象有机结合，形成了“帆船之都”城市品牌传承，推动了青岛文化观念、市民素质和城市管理的革新。正因此，奥帆赛、残奥帆赛后，传承奥运文化遗产，打造“帆船之都”，成为青岛的主旋律之一。此后，青岛着眼于强化顶层设计和组织机构配套，明确“帆船之都”品牌发展的长期战略目标。

2009 年，中共青岛市委、市政府出台了《关于加快帆船运动发展的意见》，青岛市委第十一次党代会报告和历次市政府年度工作报告，均明确提出进一步打造“帆船之都”、提升“帆船之都”城市品牌影响力的要求，从城市发展的全局思考和审视青岛帆船事业的发展方向，强化帆船运动在城市发展战略格局中的地位和作用。

2010 年，青岛加入了世界奥林匹克城市联盟，新成立了青岛奥帆城市

发展促进会、青岛市帆船运动管理中心和以市长任主席的青岛市重大国际帆船赛事（节庆）活动组委会，全面协调全市 60 余家相关部门举办各项帆船赛事；青岛奥帆城市发展促进会和青岛市重大国际帆船赛事（节庆）活动组委会的常设办事机构设在原青岛市帆船运动管理中心。奥帆赛主会场——青岛奥林匹克帆船中心被市政府明确定位为公益性旅游及帆船运动基地，免费向公众开放。奥林匹克帆船中心内的媒体中心成为青岛市重大国际帆船赛事（节庆）活动组委会、青岛奥帆城市发展促进会、青岛市帆船帆板（艇）运动协会的常设办公地点。并确定将奥帆赛场馆设施整建制交由青岛旅游集团管理运营。2011 年，青岛市人大常委会作出《关于加强青岛奥帆中心保护和利用的决定》，将奥帆遗产保护利用推向法治化轨道，注重公益性、开放性，兼顾旅游和商业定位。2018 年，青岛奥帆中心又进行了第二轮新的规划，进一步完善功能、优化环境，使其成为上合组织青岛峰会主会场，实现了由开展帆船运动发展普及到城市国际客厅的功能叠加，再次吸引了全世界的目光。恰逢赛事期间，奥帆中心周边酒店经常会呈现“一房难求”的火爆态势。青岛滨海夜景灯光秀更助力奥帆中心成为新晋“网红”打卡地，夜晚的奥帆中心人潮涌动、游人如织。

因此，对青岛来说，帆船已经不仅仅是一种最具标志性的海上运动，更多的是一种拼搏进取的内在动力，被赋予了更多的文化和情感内涵。

于是，之后的青岛，一场接一场顶级帆船赛事在这里上演，全球几十个国家的帆船爱好者在这里狂欢。奥

运遗产下的青岛帆船运动，成为展示城市时尚活力的靓丽名片。相继引进了诸多国际知名赛事，例如，沃尔沃环球帆船赛、克利伯环球帆船赛、国际极限帆船系列赛、世界杯帆船赛等国际顶级赛事，与自主创办的品牌赛事——“市长杯”青岛国际帆船赛、城市俱乐部国际帆船赛、青岛国际 OP 帆船营暨帆船赛、“远东杯”国际帆船拉力赛、国际名校帆船赛（中国青岛）、“上山下海”青岛企业联赛、山东半岛城市帆船赛、沿海城市帆船赛、“琅琊杯”帆船赛、“青岛—深圳”双城帆船赛等一大批赛事齐头并进。与此同时，通过政府搭建的国际化推广平台，越来越多的社会自主品牌赛事搭上“帆船之都”顺风车，民间资本成为激发帆船赛事活力的“新动能”，企业、个人、政府共同做大原创赛事“大蛋糕”。世界帆联多次表示青岛已成为 2008 奥帆赛后引进国际赛事最多的亚洲城市之一，成为亚洲帆船运动领军城市。

在这一过程中，青岛更是培养了一批中国乃至世界帆船运动的领军人才。2012 年，郭川驾驶 40 英尺帆船“青岛号”开启了他的单人不间断环球航行，在 137 天的时间里，他经太平洋，过合恩角，经大西洋，过好望角，经印度洋，最后返回青岛，两次穿越赤道，完成了全部 21600 海里的最终航程，同时也创立了国际帆联认可的 40 英尺级帆船单人不间断环球航海的世界纪录，成为世界航海界的传奇英雄。此后，宋坤成为中国女子环球船航海第一人；徐京坤屡创残疾人单人环大西洋和世界帆船赛冠军，成为中国残疾人双体帆船环球航行第一人……越来越多的中国人站上了航



2008 奥帆赛后，诸多帆船赛事选择落地青岛。（图/郝孝舜）
After the 2008 Olympic Sailing Competition, many sailing events choose to land in Qingdao.

海领域的最高舞台。

“帆船之都”的圆梦之路

在过去，帆船帆板运动曾被称为“水上贵族运动”。因为，相对于其它水上运动，从事帆船运动不仅需要付出一笔可观的费用，还要精湛熟练的操作技巧。因此，普通人很少会选择帆船、帆板作为娱乐项目，在人们的眼中，它遥不可及。2008 年奥帆赛、残奥帆赛犹如一股劲风，将奥运的种子吹洒在青岛的大街小巷，“后奥运时代”的青岛掀起了一股帆船热潮。帆船运动开始展示它“亲民”的一面。每年青岛举行的各种大型帆船赛事，市民不仅可以近距离观赏，还可以参与其中，帆船运动逐渐走进了普通人

的生活。

时间回到 2006 年，“帆船运动进校园”启动，帆船运动开始走进青岛大中小学校，逐渐成为青岛校园文化中不容忽视的重要元素。经过 10 余年的耕耘，目前已经建立 100 余所帆船特色学校，累计培训上万余人，并向省市帆船队输送近近千名青少年后备人才，为青岛打造“帆船之都”夯实了人才基础。国家体育总局水上运动中心授予青岛市“中国青少年帆船运动推广普及示范城市”称号；前国际帆联主席约伦·彼得森称赞青岛是普及青少年帆船运动最好的城市之一。

如果说“帆船运动进校园”是为了“从娃娃抓起”普及帆船运动，那

么青岛在 2010 年启动的“欢迎来航海”则是着眼于在全市营造帆船运动的氛围。通过“上一堂帆船知识普及教育课”“读一本帆船知识普及手册”“参加一次帆船运动”等形式普及推广帆船运动，帆船运动正一步步融入青岛人的生活。

在这一过程中，青岛也加入了奥帆国际“朋友圈”，努力构建时尚体育命运共同体。例如，每年都会参加世界帆联年会、世界奥林匹克城市联盟年会，积极在国际平台上推介青岛城市品牌。并与德国、法国、瑞典、韩国、俄罗斯等 20 多个国家和地区的帆船组织建立友好关系。青岛国际帆船周·青岛国际海洋节与德国基尔周、法国布雷斯特航海节结成友好节庆。中国帆船帆板运动协会与青岛、海口、秦皇岛、苏州等 20 个滨水城市发起成立中国帆船城市联盟。青岛、深圳等 5 个计划单列市成立时尚体育城市战略联盟。青岛与烟台、威海等半岛 7 市成立山东半岛帆船城市联盟。

值得一提的是，以百年德国基尔周为榜样，以创建自主品牌帆船节庆为依托，自 2009 年起每年 8 月中旬，青岛定期举办青岛国际帆船周，以奥帆文化交流、国际帆船赛事为核心板块，涵盖文化、旅游、普及、产业数领域。自 2014 年开始，青岛国际海洋节整体并入青岛国际帆船周，品牌效应更加彰显。举办首届奥帆城市市长高峰论坛、纪念奥帆赛成功举办十周年高端对话、中国沿海暨山东半岛帆船城市对话、环中国海俱乐部高端对话、亚太休闲船艇峰会等人文交流活动，成立中国休闲船艇发展联盟，签署《沿海城市帆船运动战略合作协议》，发布《国际帆船运动青岛宣言》《环

中国海帆船游艇俱乐部青岛宣言》《青岛共识》等系列行业共识和成果。

活力十足的国内外顶尖赛事、丰富多彩的文化交流活动、健康休闲的帆船运动，“帆船之都”品牌成为挖掘青岛时尚元素、引领市民时尚意识、创新青岛时尚生活、打造城市时尚品牌的平台阵地，更日渐成为展现青岛国际化城市形象的靓丽名片。2018 年 6 月，国家主席习近平在上合组织青岛峰会欢迎宴会上向全球推介青岛：青岛是世界著名的“帆船之都”。同年 9 月，在俄罗斯东方经济论坛上，国家主席习近平、俄罗斯总统普京、原日本首相安倍晋三等五国领导人共同见证“远东杯”国际帆船拉力赛获颁“最佳赛事组织奖”。

2009 年，国家旅游局授予青岛奥帆中心全国唯一的“国家滨海旅游休闲示范区”。2011 年，青岛国际帆船周·青岛国际海洋节被人民网评为“中国最具国际影响力十大节庆”。2015 年，世界帆船联合会授予青岛“世界帆船运动发展突出贡献奖”。2016 年，世界帆船联合会、亚洲帆船联合会授予青岛“十年御风城市奖”。2017 年，中国帆船帆板运动协会授予青岛“中国帆船运动发展突出贡献奖”。国家体育总局授予青岛国际帆船周·青岛国际海洋节“国家体育产业示范项目”。2019 年，青岛国际帆船周·青岛国际海洋节被新华网评为“中国首批文旅融合十大节庆”。2019 年，国家体育总局授予“远东杯”为“国家体育产业示范项目”。2020 年，“帆船之都”青岛品牌赛事入选 2019 年山东省品牌体育赛事。

“帆船之都”城市品牌已成为国际标准的开放平台，以帆船为媒，聚四海宾朋，对加快青岛与世界的交融

并进，起到了显著的促进作用。

对青岛而言，奥运遗产深度开发、帆船运动广泛开展，使这座城市受益匪浅。新时代，新奥帆，新形象。2018 年是青岛奥帆赛成功举办 10 周年，这一年，青岛举办了“奥运让城市更有魅力”为主题的奥帆 10 周年高端对话，邀请国际奥委会、国际帆船赛事组织、帆船城市代表为青岛未来帆船事业建言献策。在此基础上，青岛明确了今后 10 年帆船运动发展的 3 个坐标系——在全国坐标中，做中国帆船运动领头羊；在亚洲坐标中，做亚洲帆船运动领军城市；在全球坐标中，打造世界著名“帆船之都”、建设国际海洋名城。

然而，帆船运动之所以能够得到人们的喜爱，并在青岛得到推广，归根结底，还是这项运动在探索自然、驾驭风浪、无畏拼搏中所诠释的一种精神。作为竞技运动，帆船比赛是速度和力量的较量，也是技艺和意志的比拼，它体现了奥林匹克更快、更高、更强的奥林匹克精神；作为一项休闲运动，帆船运动则诠释了回归自然、亲近大海，达到人与自然和谐发展的

理念。它所代表的精神与青岛诚信、和谐、博大、卓越的城市精神融为一体，成为青岛城市精神的拓展。

如果问，哪个城市的海景迷人？那答案一定是青岛。这里有风光旖旎的海岸线、碧蓝透亮的海水，美丽的浮山湾畔，帆船与云影齐飞，充满帆船航海梦想的人们时常齐聚在这里，共同描绘着一幅千帆竞发的美景。奥帆中心成为青岛最繁华的聚集地，站在千帆林立的码头上，可以将浮山湾畔的美景尽收眼底。桅樯林立，白帆点点，摩托艇、橡皮艇呼啸而过，蓝天白云、海水蔚蓝而安静，白帆点点在碧海蓝天间纵横驰骋，整个景象犹如一幅油画，美不胜收。这就是“帆船之都”给人最直观的视觉印象。今天，海还是那片海，帆依旧是那面帆，穿梭在历史和现实之间的奥帆中心，正以一种全新的面貌诉说着百年来的沧桑巨变。生长在这座海滨之城的人们又是何其幸运，伴着大海的呼吸成长。浮山湾畔中的点点白帆与蓝天白云交融，如今，“帆船之都”承载着一座城市的青春与梦想，正在扬帆起航。

As early as 1904, Germans held the first sailing competition in Qingdao. Fast forward to 2008, Qingdao successfully hosted the Olympic Sailing and Paralympic Sailing events. Over the years, Qingdao has experienced a wealth of profound changes in the development of sailing sports, from launching various international sailing events to the maturity of independently owned brand events.

Sailing also lends new vitality to the city. “Sailing City” has already

become a beautiful name card, which shows the unique charm of Qingdao to the world.

The successful holding of the 2008 Olympic and Paralympic Sailing events ignited the city’s enthusiasm for sailing and became a milestone in the development of Qingdao’s sailing sports. Today, sailing has been given deeper cultural and emotional meaning. It is not only the most iconic maritime sport in Qingdao, but also an intrinsic motivation for Qingdao to forge ahead.



青岛西海岸新区发展总体规划获山东省政府批复，主城区建设品质不断提升，老城区有机更新和村庄改造有序推进。（图片提供 / 中共青岛市黄岛区委宣传部）
The overall development plan of Qingdao West Coast New Area has been approved by Shandong Provincial Government, with the construction quality of the main urban area continuously improved, and the organic renewal of the old urban area and the transformation of villages orderly promoted.

West Coast New Area Rides the Rising Tide

风起西海岸

文/张文萱

日前，在青岛第二季度重点产业项目集中签约活动中，北船重工海洋新材料产业园等 10 个项目签约落户青岛西海岸新区，总投资 69 亿元，涵盖先进制造业、新能源新材料、新一代信息技术、影视文化等产业领域，科技含量高、辐射带动强，项目数量位居青岛第一，青岛西海岸新区也因此再次成为焦点。

一转眼，青岛西海岸新区已经成立 7 年了。

时间拨回到 2014 年。6 月 3 日，国务院批复同意设立青岛西海岸新区，成为全国第 9 个国家级新区，这也是 1 月国务院出台《新区设立审核办法》后批复的第一个新区。

进东部沿海地区经济率先转型发展、建设海洋强国发挥积极作用。国家省市赋予青岛西海岸新区的发展定位：以海洋经济发展为主题，承接海洋强国战略，在全国担当海洋强国战略新支点，在全省担当对外开放桥头堡，在全市担当创新发展排头兵。获批以来，青岛西海岸新区按照“实施海洋战略，率先蓝色跨越，建设美丽新区”的发展愿景和“承接新战略、践行新理念、培育新产业、建设新城区”的总体思路，率先落实五大发展理念，实施创新驱动、开放带动、文化引领、人才支撑、生态优先、转型发展“六大战略”，一座活力新区加速崛起。

强势崛起的活力新区

作为中国第 9 个国家级新区，青岛西海岸新区经济总量紧排上海浦东新区和天津滨海新区之后，列第三位。

位于黄海之滨、胶州湾西岸的青岛西海岸新区，处于京津冀都市圈和长江三角洲地区紧密联系的中间地带，扼守京津海洋门户，是沿黄流域主要出海通道和亚欧大陆桥东部重要端点，是沈（阳）海（口）、青（岛）银（川）国家东西、南北大通道的交汇点；与朝鲜半岛、日本列岛隔海相望，具有辐射内陆、连通南北、面向太平洋的战略区位优势。青岛西海岸新区包括青岛市黄岛区全部行政区域，其中陆域面积约 2127 平方公里、海域面积约 5000 平方公里、海岸线 282 公里。

国务院在《批复》指出，青岛西海岸新区建设要以海洋经济发展为主题，服务于青岛建设区域性经济中心和国际化城市的发展定位，把建设青岛西海岸新区作为全面实施海洋战略、发展海洋经济的重要举措，为促

以新业态新模式引领现代服务业做大做强，西海岸新区在现代化经济体系建设上不断突破，在山东半岛城市群建设中率先崛起。

这是一处改革开放新高地。山东自贸区青岛片区全域位于西海岸，山东港口集团贸易、产城融合、装备制造、海外四大板块总部项目落户，推动山东港口集团青岛港向物流港、贸易港、枢纽港加速转型；国家级经济技术开发区、国际经济合作区等“国字号”园区覆盖新区全域，超过 1/4 的世界 500 强企业在此布局；中德、中日“国际客厅”开门纳客，开放格局进一步扩大……港城联动、以港兴城，借助高水平开放平台，西海岸新区不断集聚全球优质资源，通过海洋科技创新引领的全面创新提升核心竞争力，以开放促创新，增强发展内生动力和辐射带动力。

这是一片高质量发展引领区。世界最大的海上浮式生产储油船、最大的半潜式智能海上渔场从这里走向世界；世界最大的海洋基因库、最大的海藻酸生产基地在此聚集；海工装备、海洋生物医药等海洋产业加速发展，海洋经济总值超过青岛 1/3。以芯恩集成电路制造项目为龙头，富士康封测、中微创芯等集成电路上下游产业链全面布局成势；华为、京东方、浪潮等 40 多家企业入驻全国唯一的中国广电·青岛 5G 高新视频园区，世界级 5G 产业集群高地加速崛起；商汤科技、拓荆科技等人工智能头部企业达成合作，猪八戒知识产权、科大讯飞等 40 多个总部项目落户，数字经济、AI 产业等新兴领域竞相……以“智变融合”引领制造业赋能升级，

这里是城市建设的新标杆。在这片充满活力的土地上，中央活力区、海洋高新区、灵山湾影视文化产业区、国际经济合作区、西海岸国际旅游度假区、交通商务区等十大功能区全面建成，金沙湾啤酒城、青岛东方影都、凤凰之声大剧院、中铁·世界博览城全面启用，蓝湾慢道贯穿东西，山海岛滩浑然天成。“中国十佳会展名区”“中德双边合作园区的典范”“全球可持续城市和人居环境”“世界片场”“中国最大的工业电影基地”“世界规模最大的啤酒盛会”等“头衔”不断吸引着全球的目光，“影视之都”“音乐之岛”“啤酒之城”“会展之滨”4 张名片享誉世界。统筹生产、生活、生态三大空间，西海岸新区不断完善城乡统筹、功能完善的组团式城市结构，布局疏密有度、山海



青岛西海岸新区打造永不落幕的啤酒节，带动全域旅游发展。(图/袁福夏)
Qingdao West Coast New Area will build a beer festival that will never end and drive the development of tourism in the whole region.

城共融的城市格局，塑造独具特色的城市风貌，全面提升城市治理能力和治理水平，打造现代化、高品质城市建设的先行区、示范区。

硕果累累的“十三五”

“十三五”时期，是青岛西海岸新区获批后的第一个“五年”。青岛西海岸新区基本实现“十三五”时期确定的经济社会发展主要目标任务，在国家战略落实、高质量发展、改革开放、城市建设、民生福祉等方面迈出了坚实步伐。

综合实力显著增强。地区生产总值年均增长8%，达到3721.68亿元，占全市比重30%。人均GDP达到3.5万美元。工业总产值总量达到3227.7亿元，占全市总量近1/3。地方财政一般公共预算收入年均增长6.5%，达到267.2亿元。固定资产投资保持较快增长，累计突破1万亿元。市场主体由15.7万户增加至36.6万户。货物进出口总额累计超过9000亿元，

占全市总量超过1/3。货物吞吐量超过6亿吨，集装箱吞吐量超过2200万标准箱，分列世界第六和第七位。综合实力位居19个国家级新区前列，高质量发展水平排名全国百强区第五位，对城市的总体增长贡献度排名全国百强区第二名。

重大战略落地生根。经略海洋成果丰硕，推进海洋传统产业走向远海，实现翻番，总量近1400亿元，占GDP比重提高10%，达到37%，占全市海洋经济总量38%。中科院海洋大科学研究中心、中船海洋装备研究院等一批高端海洋科研机构落户，“蛟龙号”载人潜航器、世界首座半潜式海上渔场、世界最大吨位FPSO（海上浮式生产储卸油装置）等一批先进海洋装备从新区走向世界。以古镇口为核心的国家（青岛）融合创新示范区成功获批，“三引”融合路径、“三融”发展模式、“三海”融合机制、“三化”制度体系等“四个三”做法全省推广。中国（山东）自贸试

验区青岛片区全面起势，市场主体货物分类监管、“极简审批”等106项试点任务率先实施，新增市场主体超过1.8万家，建设步伐全面加快。

新旧动能加快转换。抢抓山东新旧动能转换综合试验区建设的重大历史机遇，率先启动存量变革、增量崛起等“十大工程”，工业战略性新兴产业产值年均增速8.7%；高新技术产业产值年均增速7.3%。双招双引成效显著，在全省率先成立招商中心、招才中心，健全“双招双引”联动机制，在德国、美国等国家和地区设立招才、招商工作站，累计引进产业项目1500个，投资百亿元以上项目41个，总投资突破1.5万亿元，利用外资超过90亿美元。国家级高新技术企业突破700家，总量居全市第一。独角兽企业实现突破，隐形冠军企业20家，上市企业17家，商汤科技、京东方、科大讯飞、无锋科技等“蓝高新”项目相继落地；人才总量达66万人，其中院士67人，省级以上

高层次人才620人，高级职称专业技术人员、高技能人才达4.1万人。

功能园区竞相发展。持续推动大投入、大开发、大建设，各大功能区主力军、主战场、主阵地作用进一步凸显。前湾综合保税区实现全域封关运营，西海岸出口加工区转型升级综合保税区，综合实力在全国同类前湾综合保税区中排名第二。青岛开发区获批中国东部唯一智能化工业园区示范试点，综合实力在全国219个国家级开发区中位居前六。董家口经济区获得中国首批原油期货交割业务资质，董家口化工园区获批，全国最大的铁路港口物流园投入运营，成功入选首批国家骨干冷链物流基地，成为国家一类开放口岸。国际经济合作区崛起为西海岸北部国际化生态新城，中德生态园被誉为“中德双边合作园区的典范”，中日（青岛）地方发展合作示范区获批启动。古镇口融合创新区全面启动“六大中心”规划建设，打造4个科技协同创新项目园，项目集群化发展格局初步形成。灵山湾影视文化产业区创建为省重点文化产业园区，形成影视文化、智慧科技、休闲旅游三大产业板块，成为山东省“1+N”影视产业基地布局的核心区。西海岸国际旅游度假区创建为首批国家级旅游度假区，打造永不落幕的啤酒节，带动全域旅游发展。海洋高新区青岛世界博览城建成启用，中央活力区等千亿级大项目加速推进。现代农业示范区引进建设绿色硅谷产业园、中荷农业研究院中国总部等高新农业项目，获批首批省级现代农业产业园、全国农村一二三产业融合发展先导区。交通商务区青岛西站及换乘中心投入使用，中化创新科技城、中国供销北方国际智慧物流港等重点项

目加快建设，国家级综合客运枢纽和高铁新城已具雏形。

乡村振兴深入推进。深入实施乡村“五大振兴”，建成茶园小镇、油画小镇、田园小镇等特色小镇11个，美丽乡村示范村85个，泊里省级新生小城市和行政管理体制改革“双试点镇”工作扎实推进，张家楼街道获批省级乡村振兴齐鲁样板示范区，海青镇获评省级美丽乡村示范镇。12个产业振兴集聚区和30个农业产业园加快建设，西部12个涉农镇街中10个镇财政收入突破亿元，96%以上村庄村集体经济收入超过10万元。城乡贫困人口全部脱贫，贫困薄弱村全部摘帽，村集体年均经营性收入从零增长到16.5万元，脱贫成效持续提升，东西部扶贫协作扎实推进，城乡统筹脱贫经验全省推广，农村居民人均可支配收入达到23937元。

根据《青岛西海岸新区（黄岛区）国民经济和社会发展第十四个五年规划和2035年远景目标纲要》，未来，

On September 30, 2012, the State Council approved the decisions on rescinding Huangdao District and the county-level city of Jiaonan in Qingdao, and on establishing a new Huangdao District in Qingdao. On June 3, 2014, Qingdao West Coast New Area was approved by the State Council, becoming the ninth state-level new area in China and the first new area approved upon issuance of the *Approval Procedures for the Establishment of New Areas* by the State Council in January, 2014.

During the 13th Five-Year Plan period, the first “five years” upon approval for this new area, the new area’s regional gross domestic product (GDP) was

growing at an average annual rate of 8%, reaching RMB 372.168 billion yuan. The per capita GDP amounted to USD 35,000. The total industrial output reached RMB 322.77 billion yuan, accounting for nearly one third of Qingdao’s total. The total import and export of goods exceeded RMB 900 billion yuan, accounting for more than one third of Qingdao’s total. The cargo throughput exceeded 600 million tons, and the container throughput exceeded 22 million TEUs, ranking the sixth and the seventh in the world, respectively. The new area’s comprehensive strength ranks among the best in the list of the 19 state-level new areas.



青岛是一座开放之城，站在开放的最前沿和新风口。（图/孙宝金）
Qingdao is an open city, standing at the forefront and new outlet of opening-up.

Hosting a Flagship International Event to Invigorate Qingdao's Development

办好一次会，搞活一座城

文/张文萱

2018年6月9日至10日，上海合作组织成员国元首理事会第十八次会议在青岛成功举办。这是党的十九大后中国举办的重要主场外交活动，也是上合组织扩员后首次召开的峰会。来自12个国家的国家元首或政府首脑、10个国际组织或机构的负责人齐聚青岛，注册外宾超过2000人，中外记者超过3000人。成员国领导人签署、见证了23份合作文件，是历届峰会规模最大、级别最高、成果最多的一次，成为上合组织发展进程中一座新的里程碑，对上合组织的发展具有承前启后、继往开来的重要意义。

2018年6月28日，习近平总书记对上合组织青岛峰会圆满成功举办作出重要指示：上合组织青岛峰会办得很成功，山东省特别是青岛市作出了很大贡献，服务保障工作有力有序、精心细致，体现了世界水准，展示了中国气派、山东风格、青岛特色，谨向为此付出努力的广大干部群众表示慰问和感谢。举办上合峰会，为青岛、为山东的发展带来了新的机遇，希望你们认真总结“办好一次会，搞活一座城”的有益经验，推广好的做法，弘扬好的作风，放大办会效应，开拓创新、苦干实干，推动各项工作再上新台阶。

乘“峰”而上

继2018年上合组织青岛峰会后，2019年4月，习近平总书记再次来到青岛，出席人民海军成立70周年多国海军活动并海上阅兵。在1年多时间里，习近平总书记两次来到青岛，两次发来贺信，把青岛作为中国推动更高水平对外开放的宣示地，对青岛提出“办好一次会，搞活一座城”、建设现代化国际大都市、打造“一带一路”国际合作新平台等重要指示要求，擘画了青岛发展的宏伟蓝图。

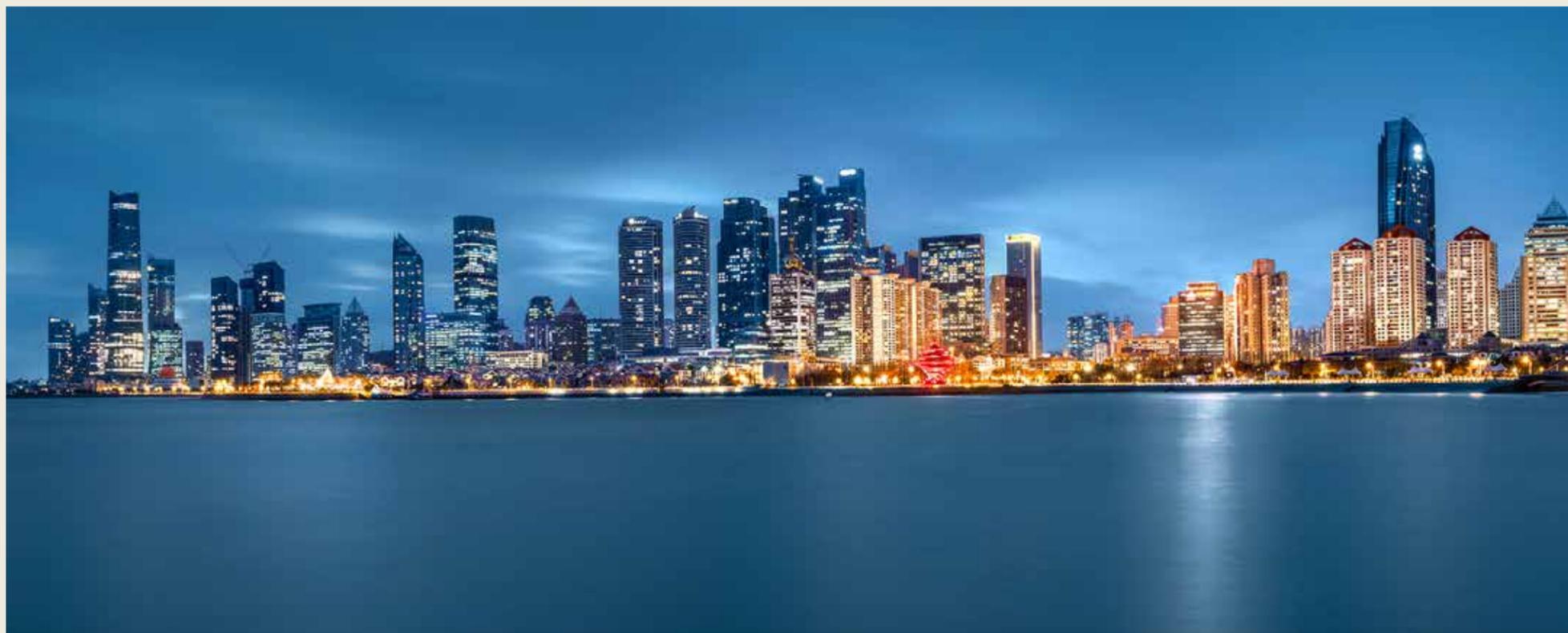
2019年8月，国务院印发《中国自由贸易试验区总体方案》，青岛正式加入自贸试验区行列；2019年10月，《中国—上海合作组织地方经贸合作示范区建设总体方案》出台，支持青岛打造“一带一路”国际合作新平台……国家战略的叠加，青岛被赋予建设上合示范区、打造“一带一路”国际合作新平台，建设山东自贸试验区青岛片区等国之重任，站在了中国新一轮更高水平对外开放的最前沿。

开放，是青岛发展的巨大优势，也是青岛发展的最大潜力。在国家“一带一路”倡议中，青岛被确定为新亚欧大陆桥经济走廊主要节点城市和海上合作战略支点。一直以来，青岛是黄河流域主要出海通道和欧亚大陆桥东部桥头堡，发挥着黄河流域开放门户的作用。作为中国沿海重要的中心城市、山东半岛城市群龙头城市、山东新旧动能转换综合试验区的核心区和主引擎，青岛这座开放之城把握站在开放最前沿的时机，在全球寻找“城市合伙人”，聚天下英才而用之。同时，对接国际标准、展现开放包容姿态，积极打造服务半岛乃至全省全国的“国际客厅”，着力构建“5+1+1”的“国际客厅”格局。中日、中韩、中德、中印、中国与上合组织国家等“国际客厅”的陆续建成开放，推动国内外的人流、物流、资金流、信息流、技术流在青岛集聚，更好服务各国企业进入中国市场，促进全省全国开放发展。

近年来，青岛仍以“搞活一座城”为统领，加快建设开放、现代、活力、时尚的国际大都市。

全方位“搞活”青岛

“十三五”时期，是青岛发展史上具有重要意义、极不平凡的5年。面对错综复杂的国内外环境、艰巨繁重的改革发展稳定任务，青岛牢记习近平总书记嘱托，坚决落实中央决策部署和省委要求，鲜明树立“搞活一座城”的战略目标，找准“搞活一座城”的战役路径，立体、综合、全方位、内生地“搞活”青岛，以开放创新引领高质量发展全面起势，“十三五”规划确定的目标任务总体完成，高水平全面建成小康社会胜利在望，开放、



今天的青岛，向着开放、现代、活力、时尚的国际大都市奋力奔跑。（图/孙国卫）
Today's Qingdao is striving to become an open, modern, dynamic and stylish international metropolis.

现代、活力、时尚的国际大都市建设取得新成就。

过去5年，青岛紧扣高质量发展，坚持质量第一、效益优先，不断提高发展的平衡性、包容性和可持续性，城市能级蓄势跃升。青岛的经济实力实现跨越发展。2020年，青岛市GDP达1.24万亿元，排名全国第13位。青岛的城市服务功能显著提升。青岛港加快向枢纽港、贸易港转型，新增集装箱航线20条，货物吞吐量接近6亿吨，集装箱吞吐量达到2101万标箱。流亭机场新增国内航线46条、国际航线13条，胶东国际机场建成，将形成3500万人次的旅客吞吐能力。济青高铁、潍莱高铁、

青连铁路等相继建成，高速公路通车里程达到860公里，城市轨道交通运营里程达到246公里，全面进入轨道交通网络运营时代。此外，青岛的国际影响力全面增强。青岛成功举办上海合作组织青岛峰会、人民海军成立70周年多国海军活动、跨国公司领导人青岛峰会、博鳌亚洲论坛全球健康论坛大会等重大活动。国家历史文化名城魅力更加彰显，国际城市战略迈出积极步伐，全球友好城市和友好合作关系城市达到80个。截至目前累计有166家世界500强企业在青岛投资352个项目。今天的青岛，不仅是世界500强投资最密集的城市之一，“朋友圈”也在不断扩大。

以更高水平搞活一座城

步入“十四五”的开局之年，更高水平“搞活一座城”成为青岛这座城市未来发展最核心的关键词。

“看见未来才能走向未来。”今天的青岛，正努力践行新发展理念，全面贯彻落实习近平总书记视察山东、视察青岛重要讲话精神，在促进新旧动能转换和实现高质量发展的进程中，突出创新引领，向着开放、现代、活力、时尚的国际大都市奋力奔跑，把总书记擘画的创新蓝图一步步变成现实。

“十四五”时期是青岛加快建设现代化国际大都市的关键时期。进入新发展阶段，青岛将贯彻落实新发展

推动城市数字化转型，基本建成开放、现代、活力、时尚的国际大都市，在经济高质量发展、开放改革创新、社会文明程度、生态文明建设、打造幸福美好家园、城市治理效能6个方面率先走在前列，带动山东半岛城市群全面提升在国家发展版图中的战略地位，增强在世界城市体系中的竞争力、影响力。

为此，青岛将着力从4个方面增强城市功能：突出青岛在新发展格局中的“双节点”价值，着力增强国际门户枢纽功能；坚持创新在现代化建设全局中的核心地位，主动服务国家科技自立自强，着力增强科技创新策源功能；加快推进产业基础高级化和产业链现代化，构建现代产业体系，着力增强高端产业引领功能；深入实施可持续发展战略，探索生产美、生态美、生活美的融合发展新机制，着力增强“三生”融合发展功能。

青岛以新发展阶段的目标为指引，明确了“十四五”时期的12项战略任务：增强国际门户枢纽功能，构建新发展格局战略节点；增强科技创新策源功能，建设长江以北地区重

理念，服务融入新发展格局。根据《青岛市国民经济和社会发展的第十四个五年规划和2035年远景目标纲要》，未来，青岛将高水平基本实现社会主义现代化，建成具有较强影响力的开放、现代、活力、时尚的国际大都市，培育国家中心城市核心竞争力，以全球海洋中心城市昂首挺进世界城市体系前列。

青岛锚定2035年远景目标，实现现代化建设良好开局，“十四五”时期，青岛将聚焦聚力打造全球海洋中心城市、国际门户枢纽城市、国际化创新型城市和宜居宜业品质湾区城市，努力成为国内大循环的重要支点和国内国际双循环的重要战略链接，

要的国家科技创新基地；增强高端产业引领功能，构建具有国际竞争力的现代产业体系；发挥数字牵引作用，推进经济社会数字化转型；昂起山东半岛城市群龙头，建设高能级湾区大都市；加快农业农村现代化，打造乡村振兴齐鲁样板先行区；促进人的现代化，构建适配城市功能的人口发展格局；持续改善生态环境，建设山海城共融的美丽青岛；增强文化软实力，彰显多彩包容的人文时尚魅力；提高人民生活品质，推进社会共建共治共享；增强安全发展能力，建设更高水平的平安青岛；深化市场化改革，塑造高效青岛制度新优势。

上合组织青岛峰会的举办，让多元文化、创新思想、智能科技在此集聚、融合，青岛各个领域、各个角落繁衍出的创新活力因子正跃跃欲动，构筑起充满生机、开放进取、品质卓越的今日青岛。青岛以全球的视野、开放的眼光眺望城市的前路，不断放大坐标，积极融入国家改革开放的宏大格局，用开放促创新促改革促发展，赢得经济社会的全面发展。

On June 9-10, 2018, the 18th Meeting of the Council of Heads of Member States of the Shanghai Cooperation Organization (SCO) was successfully held in Qingdao. Chinese President Xi Jinping presided over the meeting and delivered an important speech. The meeting added new contents of the times to the “Shanghai Spirit” and marked an important milestone for building an SCO community of a shared future.

Since then, Qingdao has been committed to its mission and

continuing to scale new heights by leveraging effects of the meeting. Following President Xi's important instructions of hosting a flagship international event to invigorate Qingdao's development, the CPC Qingdao Municipal Committee and the Municipal Government keep on expanding the effects of the summit and speeding up the building of an open, modern, dynamic and fashionable international city. In doing so, Qingdao is embracing high quality development and building itself into a modern international metropolis.



博鳌亚洲论坛全球健康论坛第二届大会在青岛举行，各界宾朋齐聚青岛，线上线下互动交流，推动全球卫生事业发展和健康领域国际合作。The opening ceremony of The Second Conference of Global Health Forum of Boao Forum for Asia was held in Qingdao, where guests and friends from all walks of life gathered to interact online and offline to promote the development of global health and international cooperation in the health field.

The Second Conference of Global Health Forum of Boao Forum for Asia Held in Qingdao

成果丰硕，未来可期

——博鳌亚洲论坛全球健康论坛第二届大会在青岛举行

文 / 张文萱

6月1日至6月4日，为期4天的博鳌亚洲论坛全球健康论坛第二届大会在青岛举行。本届大会共吸引国内外2880名商界、政界、学界代表线下参会，42位中外政要、国际组织负责人以及400多位中外嘉宾参与讨论，进行了富有成效的交流研讨，收获颇丰，受到了社会各界的广泛关注。

从青岛出发，全球携手同行

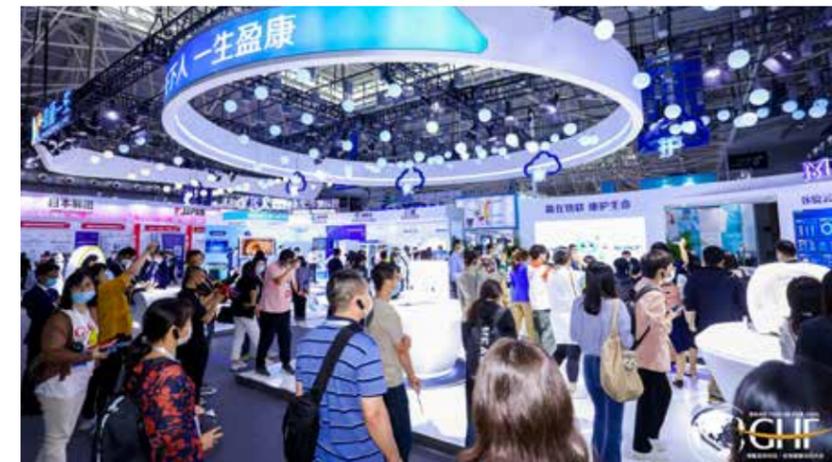
据介绍，博鳌亚洲论坛全球健康论坛第二届大会的举办有两个重要背景。一是新冠肺炎疫情仍在全球流行，给全球经济社会发展造成巨大挑战；二是今年迎来博鳌亚洲论坛成立20周年，各界普遍期待论坛发挥平台作用，凝聚各国共识，促进国际社会应对全球性挑战。在此大背景下，本届健康论坛大会格外引人注目。

当前，新冠肺炎疫情仍在全球肆虐，感染病例和死亡人数仍在令人揪心地攀升。人民生命安全受到严重威胁，经济社会发展受到严重干扰，全球贫困人口大幅增加。在此复杂严峻的背景下，加强全球治理，坚持多边主义，促进国际合作比以往任何时候都更加重要和迫切。不久前，中国国家主席习近平在博鳌亚洲论坛2021年年会和全球健康峰会上发表讲话，呼吁加强全球公共卫生治理，共建人类卫生健康共同体。习主席的倡议得到与会各国代表的广泛赞赏和支持，也成为全球健康论坛大会的办会宗旨和方向。

博鳌亚洲论坛全球健康论坛大会是博鳌亚洲论坛在年会之外构建的首个专业性论坛，是目前在中国举办的健康领域最高规格的国际会议。博鳌亚洲论坛全球健康论坛第二届大会由博鳌亚洲论坛与山东省人民政府共同主办，大会以“健康无处不在—可持续发展的2030时代”为主题，以“人人得享健康”为口号，紧扣当前全球疫情防控态势和世界卫生组织现状，围绕“增进团结抗疫共识，消除‘免疫鸿沟’”“坚持科学施策理念，促进产业创新发展”“健康无处不在，促进人类可持续发展”“推动全面健康覆盖，实现人人得享健康”等话题，设计了1场开幕式、2场全体大会、33



大会以“健康无处不在—可持续发展的2030时代”为主题，设计了1场开幕式、2场全体大会、33场分论坛和健康博览会、企业家座谈会、午餐会、欢迎晚宴、闭门会、沙龙、项目推介会等十几场重要活动。With the theme of “Health beyond Health - Sustainable Development 2030”, a diversity of major activities have been planned including 1 opening ceremony, 2 plenary sessions, 33 sessions, as well as the Global Health Expo, entrepreneur symposiums, luncheons, welcome banquet, closed-door discussions, salons, project promotions, etc.

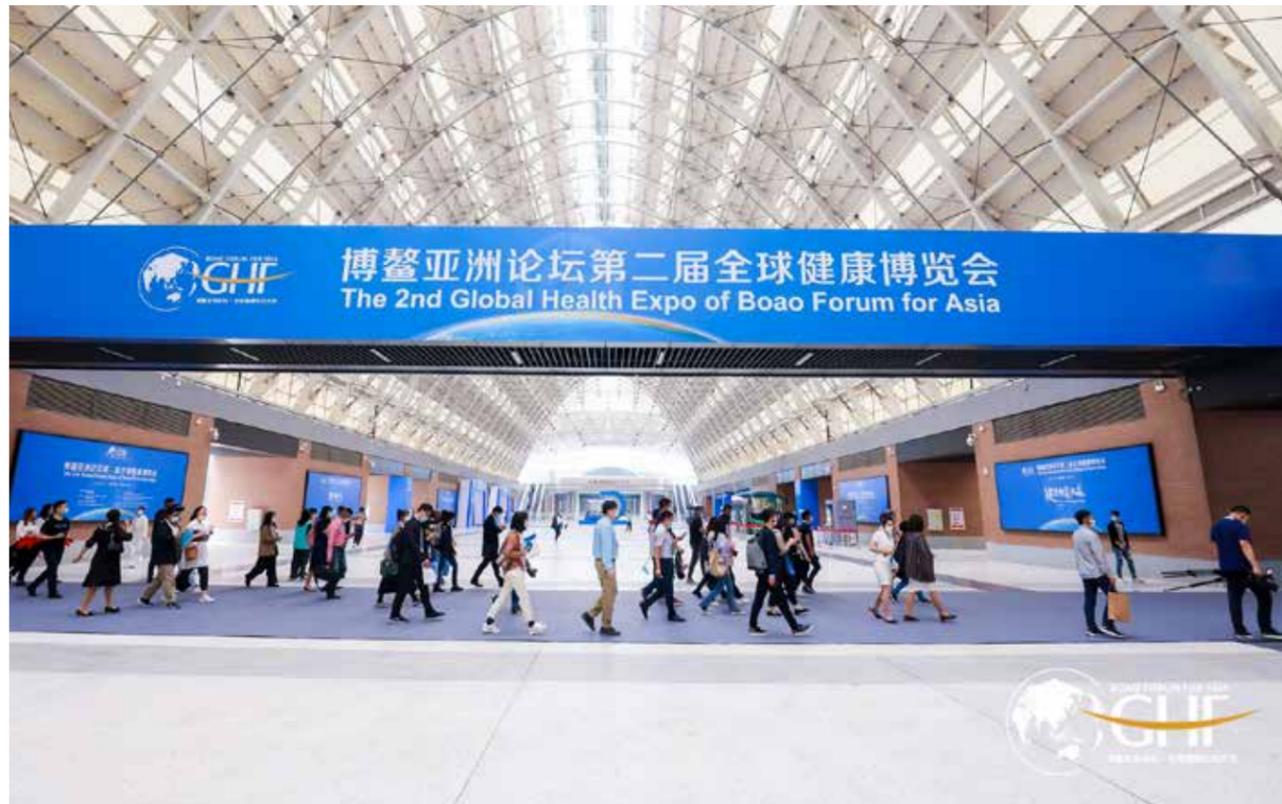


为期3天的博鳌亚洲论坛第二届全球健康博览会共有176家企业参会，参观的观众达4万多名。A total of 176 enterprises attended The Second Conference of Global Health Forum of Boao Forum for Asia which lasted for three days, with more than 40,000 visitors.

场分论坛和健康博览会、企业家座谈会、午餐会、欢迎晚宴、闭门会、沙龙、项目推介会等十几场重要活动。

为期4天的博鳌亚洲论坛全球健康论坛第二届大会以线上线下相结合的方式举行，共有来自40个国家和地区的2880余名嘉宾参会。开幕式上，全国政协副主席李斌发表主旨演讲，博鳌亚洲论坛理事长潘基文、副理事长周小川致辞，中共山东省委书记刘家义致欢迎辞，泰国公主诗琳通、博

鳌亚洲论坛咨委会主席福田康夫、新西兰前总理珍妮·希普利、世界卫生组织总干事谭德塞视频致辞，博鳌亚洲论坛理事会秘书长李保东致欢迎辞。此外，泰国副总理兼卫生部长阿努廷、马耳他副总理兼卫生部长克里斯·费恩、韩国保健福祉部部长权德哲、匈牙利卫生事务国务秘书霍尔瓦特·伊尔迪科、印度尼西亚卫生部长布迪·古纳迪·萨迪金、菲律宾卫生部长弗朗西斯科·杜凯、马来西亚卫生部长阿



健康是人类的永恒追求，健康促进是国际社会的共同责任。
Health is the eternal pursuit of mankind, and health promotion is the common responsibility of the international community.

代表团与会。

值得一提的是，博鳌亚洲论坛全球健康论坛第二届大会期间，全球采购与全球健康大数据中心项目在青岛签约，将建设国际公共采购一站式平台。此外，还举行了青岛健康产业合作项目签约仪式，22 个合作项目签约。在此次签约的项目中，产业投资项目 21 个、技术合作项目 1 个，涉及高端医疗、智慧医疗、生物医药、医疗器械、健康旅游等多个领域，总投资额 171.65 亿元。

世界卫生组织原总干事、博鳌亚洲论坛全球健康论坛大会主席陈冯富珍在闭幕式发布会上表示，全球健康已经成为全人类最重要的话题，也成为可持续发展的重要优先项目。陈冯富珍说，博鳌亚洲论坛全球健康论

坛大会将继续关注卫生健康领域的前沿话题，持续致力于促进卫生健康领域的国际合作与创新发展。全球健康论坛第三届大会将继续举办，为促进构建人类卫生健康共同体，推动实现 2030 可持续发展目标贡献应有的力量。

推动大健康产业高质量发展

作为博鳌亚洲论坛全球健康论坛第二届大会的重要组成部分，6 月 1 日下午，博鳌亚洲论坛第二届全球健康博览会在青岛中铁·世界博览城开幕。国际组织和驻华使馆代表、国家部委及其他省市代表团的领导、参展企业代表以及新闻媒体近 400 多人参加开幕式。

博鳌亚洲论坛秘书长李保东，博鳌亚洲论坛全球健康论坛大会主席陈

冯富珍，经济合作与发展组织驻华高级顾问、北京办公室负责人海博，中国工程院院士俞梦孙，山东省副省长孙继业，中共青岛市委副书记、市长赵豪志在开幕式上致辞。中共青岛市委常委、副市长薛庆国主持开幕式。

李保东表示，全球健康博览会是博鳌亚洲论坛全球健康论坛大会的重要组成部分，旨在为政府部门和企业界搭建一个平台，以更加直观的方式向全球推介先进的政策理念、前沿的科技创新以及最新的产品成果，助力政策制订者与企业界的交流，推动大健康产业的发展。

陈冯富珍表示，全球健康论坛以健康博览会为平台，全力助推大健康产业转型、融合、升级，全面探索大健康产业发展先机，深化务实合作。她呼吁世界各国和地区有效利用好当前大健康产业新的发展机遇，加大科技创新投入，重视产业引领，推动人类健康福祉及经济可持续发展做出应有贡献。

孙继业表示，博览会在疫情反复的特殊背景下召开，却聚集了海内外和山东省医养健康领域的知名企业，汇聚了当今最先进的医养健康产品，搭建起互学互鉴的良好平台，必将有力促进医养健康产业更好发展，也将为深化国际抗疫合作贡献力量。山东省将加强服务保障，确保博览会办得成功、圆满、安全。

依托博鳌亚洲论坛全球健康论坛大会，博鳌亚洲论坛全球健康博览会是得到了联合国、世界卫生组织、比尔及梅琳达·盖茨基金会等多个国际组织支持的全球大健康领域权威展示交流平台。为期 3 天的博鳌亚洲论坛第二届全球健康博览会，规划了山东之星馆和全球健康馆两大展馆，面积达 2 万平方米，展示了全球医疗卫生

行业和大健康领域领军企业的最新创新产品。据了解，博鳌亚洲论坛第二届全球健康博览会共有 176 家企业参会，参观的观众达 4 万多名。

山东之星馆展示面积 1 万平方米，设有抗疫公共卫生、医疗器械、生物医药、医养健康及国际合作等展区，包括海尔盈康一生、国药蓝色医谷、威高集团、华熙生物、华通联合通航等在内的近百家医疗、卫生、康养企业和机构参展，不仅展示了抗疫相关产品技术、高端生物医药、高端医疗装备、康复养老技术装备等内容，还展示了物联网医疗、精准医疗、生物安全、远程医疗、应急救援、健康管理等新技术理念和装备。山东之星馆充分展示了山东省在高端医养健康、智能医疗、医疗装备、生命科学创新、多元化健康管理等健康产业总体发展成就与水平。为山东大健康企业搭建与海内外企业高效沟通、深化合作平台，打造山东健康产业的新高地。

全球健康馆展示面积是 1 万平方米，设有各地使馆、国际组织展区、省市代表团展区、“让世界了解中医药，让中医药走向世界”展区、医药创新科技成果展区、合作伙伴展区、中医

智慧体验区、智能机器人体验区、开幕式联合国采购及国际合作项目推介等多个功能展区。吸引了世界医疗卫生行业和大健康领域领军企业、地方政府代表参展，着力打造具有顶级影响力、国际健康成果展示的综合平台。

博鳌亚洲论坛第二届全球健康博览会呈现了“健康产业顶级国际论坛支撑”“专业观众和采购渠道资源”“专业的展馆展位规划”“丰富的产业交流及展示活动”“权威媒体与全方位品牌推广”“精细化一站式参展服务”“科学系统防控检疫流程”“博览会巡馆活动”等众多亮点。除了展馆，博览会还配套举办第二届全球健康博览会开幕式、中医药健康论坛、中医药健康论坛—骨关节病、中医药健康论坛—新中医、医院院长沙龙、联合国采购说明会及国际项目推介会、医保战略支付（闭门会）等多场多类型活动。博览会还设置企业路演中心，方便对外展示交流。此外，还组织媒体巡馆及采访、重要嘉宾巡馆、医院负责人巡馆、国际组织使馆代表团巡馆、地方政府代表团巡馆等活动。

（本文图片由博鳌亚洲论坛全球健康论坛第二届大会组委会提供）

The Second Conference of Global Health Forum of Boao Forum for Asia was held successfully in Qingdao on June 2-4. Meanwhile, the Second Global Health Expo of Boao Forum for Asia was held on June 1-3. This four-day event brought together over 2,880 guests from 40 countries and regions participating online or offline. Focusing on such topics as “Consolidating consensus on the joint fight against COVID-19 to eliminate the ‘gap of immunization’”, “Adhering to the philosophy of scientific implementation to promote innovative industry development”,

“Health beyond health: to pursue sustainable development” and “Promoting health in policies to achieve health for all”, this year’s conference strictly followed the prevailing global conditions of epidemic prevention and control and the current health conditions around the world. It comprised of a diversity of major activities including 1 opening ceremony, 2 plenary sessions, more than 30 sessions, as well as the Global Health Expo, entrepreneur symposiums, luncheons, welcome banquet, closed-door discussions, salons, project promotions, etc.



初夏的崂山，更为多彩。（图/周济）
Mount Lao In Early Summer is full of colors.

The Beauty of Mount Lao in Early Summer

遇见初夏的崂山

文 / 韩海燕

初夏的崂山有多美？

湛蓝的海水翻涌出梦幻的光晕，灵秀的崂山蕴蓄成缥缈的仙境，深厚的历史积淀着城市的脉搏，时尚的会展绽放出璀璨的色彩，醇香的啤酒回味着麦芽的清甜；可口的美食映衬着欣喜的脸庞……

难道初夏的崂山还不够美吗？

赴一场山海之约

山的绿色与海的蓝色是崂山宜居生活的绝配，绿色围绕着蓝色，蓝色衬托着绿色，山与海的气息浸润融合。初夏的崂山，天空透彻，凉风中带着暖意，旭日下午带着湿润，起伏的山被葱郁的绿笼罩着，使这片土地充满了浪漫的气息。素有“海上名山第一”和“千年道教名山”之称的崂山，其山海一色的自然风光也有着不可比拟的意境之美，令人心向往之。“爬山看海”几乎是崂山之旅的不二之选。

作为中国的历史文化名山，崂山拥有厚重的历史文化底蕴。作为道教发祥地之一，自古就是道家方士修仙炼丹的风水宝地，鼎盛时期曾有“九宫八观七十二庵”之说，为崂山平添了深邃神秘的色彩。自春秋时期，这里就云集了诸多长期从事养生修身的方士之流，到战国后期，崂山已成为享誉国内的“东海仙山”。

深厚的人文历史，给风光旖旎的崂山增添了灵气和仙气。气势磅礴的巨峰，古香古色的太清宫，灵秀宜人的北九水……无论是穿行林间还是依山望海，游览崂山都将是一场美妙的旅程。一座座山用起伏的脊背，拱起了别致的意境，远观碧海，浪花飞溅，望遥海平线，水天一色，在这里便能体会到大海的浩瀚磅礴之美。

赴一场文博之旅

如果想在最短的时间里，触摸一座城市的脉搏和灵魂，了解她的历史与积淀，概览她的发展轨迹，领悟她的城市精神，最便捷的方式，莫过于去她的博物馆。从某种角度上说，了解一个地方的过去和现在是从博物馆开始的。

青岛市崂山区梅岭东路51号，这里是一处引领你徜徉历史文明的丰沃园地，是这座城市的缩影，更是了解

这个城市的过去和现在的最直观的场所，因为这是一座城市的博物馆，就是这样一座建筑，在阴凉与静谧中带着人们穿越时光的阻隔与历史对话，同这座城市的过去对话。属于城市的记忆碎片就散落在博物馆的各个角落里，你会被历史的痕迹吸引，在这里，我们可以穿过时光的隧道，了解到城市最为独特的一面，将城市的记忆碎片一一收在心里，在这样一座充满这历史文化的城市里，通过历史的积淀铸造成了一张城市的名片，如果这个时间的你不想远游，想寻找一些城市的记忆，那不如徜徉在博物馆里，享受一种难得的静谧古朴，抓住城市的脉搏，走近她……

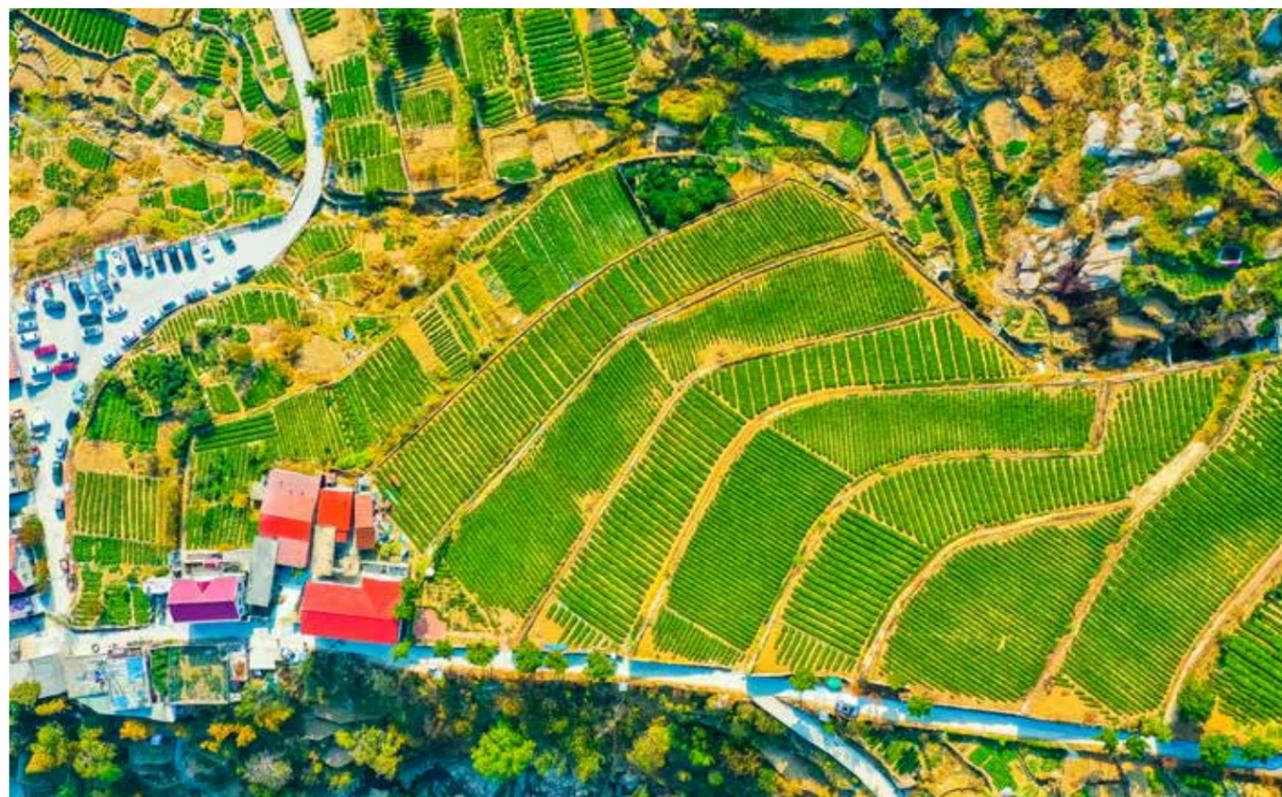
中国在过去一个世纪里出现了太多按照当时的常识匪夷所思的事情。多少原以为不可能的事物竟然冒出来了，多少原以为异常的事物竟然成为了普遍现象。博物馆里就珍藏着这些故事……

青岛市博物馆以斑斓多彩的文物展品，多层次、多角度地展示了中国千年古老悠久的历史。它已成为展示中华民族文化、青岛地区历史文明的窗口和联结中外文化、文物交流的桥梁。所以当我们想要了解一座城市，博物馆可能是个不错的开端。从过去到未来，她们忠实记录城市的脉动，感知城市的变迁。

赴一场美食之餐

依山傍海的崂山，因其独特的环境与气候，孕育了崂山丰富的资源与物产，勤劳聪慧的崂山人也因此创造出了独属于崂山的美食。

有人说，最鲜美的是海之味，这话一点不假，螃蟹、海虾、蛤蜊、蛏子、海参、鲍鱼、虾虎、扇贝、海螺……只有你想不到，没有在崂山找不到的。崂山的码头可谓也是



群山中的茶田绿意盎然。(图 / 张有平)
The tea fields in the mountains are lush.

最多的，港东渔码头、黄山码头、仰口码头、沙子口码头，早已成为人们挑选海货的聚集地。

在崂山沿海的青山村、黄山村、雕龙嘴村中，不仅拥有美丽的山海田园风光，渔民们也因地制宜的利用码头，出海捕获新鲜的海产品，还开发出了诸如“海蜇宴”等主题的美食套餐。

不仅是海味，崂山的山珍同样值得一尝。

除了广为人知的蔬菜，崂山也有许多特产的野菜，比如拳头菜、扫帚菜、山蚂蚱菜等，这些山野菜根据外形、习性等被冠以崂山特色的俗称，还未品尝就可以体会到它们的独特之处。香甜可口的当季水果更是重要的山珍。樱桃、杏、桃、苹果、葡萄等水果多分布在北宅地区，在游览景区之余来到附近美丽的乡村里，采摘品尝新鲜

水果，也是游走崂山独特的打卡方式。

说到这里，就必须提到崂山农家宴，它是以崂山地方传统农家饮食风俗为源，以崂山之海、山原料为本，以崂山农家菜为主体的农家宴席。崂山农家宴的种类颇多，临海的渔家往往偏重海鲜菜，而山里的农家又侧重山珍菜，总之，无论是山珍还是海味，无不体现出一种浓浓的农家风味。

许多人来到崂山都会对“农家宴”这种用餐形式印象深刻，一方面崂山人热情好客和质朴实在融入到饭菜间，另一方面即是一种回归自然的方式：临海的渔家以海鲜为主，靠山的农家侧重山珍，二者均是丰富而鲜美。

虽然个体的农家菜看似寻常，但要组成一桌宴席，就有了一定的形式和讲究。因此，通常为：“四冷、八热、一鱼、一汤、四饭、二果蔬、一茶”。

一桌完整的农家宴，应该是先摆几个干果碟子，然后是凉菜、热菜，热菜之后是汤和面食，面食之后是清口解腻的果蔬，最后是一杯醇香可口的崂山茶。

什么是我们心中那一方乡愁？一千个人可能有一千种答案，不管是现代都市的繁华，还是古朴优雅的老街，亦或是在路途中诉说不完的故事，这些都是让人常常追忆的过去。而一座城市最富有烟火气息的地方，往往与舌尖上的美食息息相关，美食可能是很多人对一座城市最简单最直接的记忆。

赴一座夜色之城

在崂山区，“夜生活”已不再是一个新的概念。白天用一杯咖啡抖擞精神，晚上用一壶浊酒抚触灵魂。崂

山星光里时尚休闲街区的打造，恰好满足了当下年轻人对夜生活的需求。开街后的星光里街区进行了街区亮化，灯火通明，霓虹闪烁。热恋中的情侣可以走进咖啡厅延续甜蜜，或走进一家餐厅演绎“深夜食堂”的美妙；三五好友可以相约酒吧，音乐伴美酒，在这里畅谈宣泄，快意酣畅。作为一个美食聚集地、时尚玩乐场、浪漫风情街，崂山星光里时尚休闲街区深挖街区多元文化元素，汇聚时尚新势力，以深度体验感、参与感、即时互动，成为潮流青年的网红打卡地。

据介绍，崂山星光里时尚休闲街区建设因地制宜，丰富街区商业资源，挖掘提升商业文化氛围，在街区内布局具有时尚化、文化性、体验感的潮流元素，打造内容健康、服务规范、富有特色的品质街区。目前，街区内已入驻商家涵盖国际餐饮、健康休闲、咖啡酒吧、时尚潮牌。其中陌上花酒馆、斜杠青年、Zoo咖啡、氧气咖啡等特色酒吧、咖啡吧，恰好满足当下年轻人在白天夜晚切换模式下的生活方式；全时健身、瑜舍等健康新体验，大牌潮店等时尚业态让星光里充满现代时尚韵味；街头音乐、酒吧驻场歌手及音乐节元素的加入，成为星光里富有特色的街区文化，如今已然成为青岛精英白领最爱的聚会社交、休闲打卡之地，是青岛夜生活的潮流汇聚地和

时尚策源地，也成为青岛又一张靓丽的城市名片，并助攻青岛国际时尚城的建设和发展。

夜生活的形成，支撑了城市经济发展的另一种驱动力——夜经济。崂山星光里时尚休闲街区的打造，不仅促进了消费经济特别是夜经济的时空延伸，更释放了潜在的消费需求，创造了一种新型消费形式，为形成新的经济增长点起着积极推动作用。

赴一个时尚小村

崂山有个村，风景独美，没有过多的喧嚣，有着幽静恬淡的乡村生活。蓝天碧海，海涛拍岸，绝美的海景视角，一栋栋色彩斑斓的小洋房屹立海边，又不乏传统的村落建筑，传统和文艺小清新的碰撞，超凡脱俗，这里就是——会场村。

会场村呈半岛形状，仰口湾的无敌海景在这里展露无遗，延伸至海面深处的断桥造就了画龙点睛之笔。断桥是摄影爱好者最钟爱的地方，海浪拍打岸边、欣赏落日余晖，随手一拍就是大片。

地中海蓝白风情，文艺的小店，圣罗尼克庄园就是藏在会场村里的一个欧洲风情小镇——圣罗尼克庄园。

整个庄园庄园占地总面积6万平方米，南依崂山，北靠小蓬莱，东临大海，环境优美，地理位置可谓得天

独厚，距仰口风景区仅5公里。优美的自然景观和淳朴的民风民情，会让你深深爱上这里。

随意找一家临近海边的咖啡馆，看潮起潮落，树影婆娑，门前的风铃随着风声“叮叮”作响，咸咸的海风扑面而来，是一种无尽的享受。

除里美景，庄园里随处可以见到长睫毛大眼睛的羊驼、短腿的小矮马、乖巧活泼的小鹿……庄园里小动物会让你瞬间爱心爆棚。

总而言之，会场村是多彩的，村民们修建的一栋栋色彩斑斓的民居成为当地一景，为这里添加了几分文艺小清新范儿。

漫步在这里，你会发现，会场村是洋气的又是传统的，传统的村落散布在湾畔山间，享受着大自然的馈赠，这里的村庄生活，幽静恬淡而又美好。村中的房屋就地取材，大多由石头、红砖、水泥盖成，穿梭于房屋间的羊肠小道，好似走出去就会面朝大海。这里既有异国风情的建筑文化，也有无与伦比的海岛风光，还有齐鲁大地深厚的文化积淀，在这里可以感受到独属于青岛的韵味。

初夏的崂山，是如此的魅力十足。这里是浪漫爱情的见证地、观海餐饮的体验地、咖啡美酒的汇集地，还是青春梦想的放飞地。让你在这里感受城市的浪漫和美好。

How beautiful is Mount Lao in early summer? Ocean waves laps the shore, forming a dreamy halo; graceful Mount Lao constitutes an ethereal fairyland; profound history records the vitality of the city; fashionable exhibitions are booming with bright colors; beer is mellow with the sweetness of malt; delicious food adds flavor to people's busy life... Green mountains and blue seas

are the perfect combination of the hospitable environment of Laoshan. The mountains and the sea are fused and add charms to each other. If time permits, you can go out for a stroll in early summer, climb on top of Mount Lao to appreciate the breathtaking scenery of the sea and mountain, walk into a museum to learn about the culture and history of the city, and have a tasty meal featuring seafood unique to Laoshan...

Laoshan in early summer is so charming. It bears witness to romantic love stories. It allows the visitors to have a fine dining experience while enjoying a great sea view. It is home to an amazing collection of coffee and wine. It is also the perfect place to unleash the youthful energy. All taken as a whole, Mount Lao presents you the romance and beauty of the city and is waiting for your visit.



置身青岛海底世界，探寻海洋的奥秘。（图片提供 / 青岛海底世界）
Explore the mysteries of the ocean in Qingdao Underwater World.

Make a Study Tour for Knowledge and Joy

研学游，满载知识和快乐归来

文 / 韩海燕

旅行的目的是什么？

对于老年人来说，是探寻城市的山水和人文；

对于中年人来说，是寻找城市的风情和魅力；

对于青年人来说，是走进城市的浪漫和激情；

对于青少年而言，是要用双脚丈量城市的历史深度，用双眼品读城市的文化厚度，寓教于乐，研有所思，行有所获，让宜游和宜学相辅相成……

在青岛，研学游的第一站应该从青岛故宫文创馆开始，在这里，会获得惊喜感和收获感，然后走进青岛海底世界，探寻海洋的秘密，再去海信科学探索中心，探索内藏的奥秘，如果时间充裕，去青岛纺织谷吧，遇见属于青岛的纺织记忆……

青岛故宫文创馆，满是文化浪潮

海上皇宫，对青岛人而言并不陌生，这座矗立于海岸线上的白色球形建筑，毗邻青岛火车站和栈桥，曾是青岛的标志性景观之一，后经改造，以青岛故宫文创馆的华丽转身再次亮相。

据介绍，青岛故宫文创馆是以《清明上河图》为主题的大型文化与体验空间，也是“文化+创意+科技”的文化旅游新融合的新探索。

进入大厅，就被古色古香的氛围所吸引，现代简约式的布局与中式的设计风格相辅相成。而这里每一扇门、每一块牌匾、每一个屏风，都仿制故宫博物院的样式，让你在青岛就可以体验到故宫的氛围。

一楼的文创区汇集了来自故宫的众多书籍、茶具以及各式各样的故宫特色文创。这里的图书，如同“纸上的故宫”，而这里的文创，则是“活化的历史”。徜徉其间，仿佛沉浸在知识的海洋里，欣欣然于画卷的幽幽古意中。

走走看看，如果累了，这里还有一个别具风格的咖啡厅——海错咖啡厅。置身其中，周边被雅致的蒂芙尼蓝包围，装饰着海洋生物图画和仕女图，窗外是开阔的海景，点上一杯咖啡，挑选一本自己喜欢的书籍静静品读，惬意唯美。另一旁的“高云情”则内藏着充满美学的珍馐。“高云情”出自《还珠格格》里漱芳斋中的东室，原封复刻，原汁原味。

作为故宫文创馆的新设板块，宫廷鸭匠在菜系上推出以宫廷烤鸭为主、官府谭家菜为辅的宫廷菜系，打造了别具一格的官府风味佳肴，既有平价的糕点，也有精致的烤鸭，咸甜可口，南北均宜。让你足不出青岛就可以享受到宫廷菜系的美味。

从一楼拾级而上，就到达了“清明上河图”3.0数字主题馆。一进闸机，宋代汴京繁盛的气息瞬间扑面而来。首先映入眼帘的是高清数字版的“盛世长卷”，31米长的《清明上河图》画卷，通过高科技手段放大10余倍，并将原画中814个角色、73头牲畜、29艘大小客货船做成了动态的效果。栩栩如生，仿佛站在汴河两岸，看着汴京城里人来人往的热闹景象。驻足原地，细细品鉴整幅画卷，回到千年古都汴梁，缓缓步入“时空城门”，与宋人同步，一起去看看宋人一天的生活。在街上，最引人注目的就是孙羊店的彩楼欢门了，恢弘大气，竹竿上点缀着五颜六色的绸段，仿佛在向人们诉说着北宋汴京城的繁华。孙羊店旁的房屋内，人影攒动，窃窃私语之声不断传来，好像在说着什么悄悄话，却不能被人们听见。穿过汴京古巷，体验沿街铁匠铺明灭的火焰、古老的制茶工艺，以及江边发生的人文趣事。走到尽头，右转来到汴河码头，在这里登船就坐。仰头观看球形荧幕，带你全方位体验汴河沿岸的风景。虽然只有短短的几分钟，却领略了热闹非凡的汴河，感觉亲身走入了清明上河图之中。在出口处，还有一个神奇的机器可实现人机互动，通过人脸识别，匹配清明上河图中相似的面庞，在滑轨屏中寻找自己在北宋的职业和模样。

昔年的海上皇宫，与栈桥及小青岛隔海相望，是青岛海岸线上的标志性建筑之一；今日的故宫文创馆，步入其中，每走一步都带来满满的惊喜感与收获感。

青岛海底世界，探寻海洋的奥秘

青岛文旅特色鲜明，海洋文化突出，赋予了青岛开展海洋科普教育的文旅定位。以青岛海底世界为代表的海洋主题研学游项目，正在渐入佳境。目前，青岛市已经形成一整套游学体系完备、海洋文化内涵丰富的研学旅游项目，每年吸引大量的游客蜂拥而至。

作为“全国海洋意识教育基地”“全国科普教育基地”“全国青少年科技教育基地”等名片的海底世界是青岛市海洋主题研学旅游的“王牌”景点之一，多个国家级研学名片体现了青岛海底世界的整体实力，产品建设吸引力始终火热十足。

景区包含梦幻水母宫、新海洋生物馆、海兽馆、新淡水生物馆、新鲸馆、海底世界、海洋科技馆七大展馆，拥有长达82.6米的海底隧道。这里有约2000种、上万件珍稀海洋生物标本，集海洋旅游观光和科普教育于一体，汇海洋生物丰富性、多样性于一身。还可以观赏上千种、数万尾来自世界各地的珍稀海洋生物，如体长4米的南非沙虎鲨，直径2米有“魔鬼鱼”之称的黑斑条尾魟等。

置身海底世界，可以直观的感受增强现实技术、全息投影等技术于一体的海底博士空间实验室，海洋课堂，多媒体互动体验展示等精品研学旅程，深受学生和家长们喜爱。此外，海底世界还不断对研学项目改造升级，成立了国内首家海底科普讲堂，编写了《青岛海底世界研学手册》，让研学游更丰富有趣，突出了实实在在的“研学”价值。

在科学探索中心，探索内藏奥秘

海信科学探索是海信集团投资兴建的以“科学和自然探索”为主题的综合性科学探索与科普基地。自2019年



故宫文创馆，在青岛就可以体验到故宫的氛围。（图/王顺成）
The Forbidden City Cultural and Creative Store makes it possible to experience the atmosphere of the Forbidden City in Qingdao.



漫步文创馆，体验不一样的故宫风情。（图/王顺成）
Take a walk in the Cultural and Creative Store to experience different customs of the Forbidden City.



青岛的纺织记忆，应该从纺织谷开始探寻。（图片提供/青岛纺织谷）
Start from Qingdao Textile Valley to dig into the memories of textile in Qingdao.

9月28日正式开放以来，一举成为青岛科普新阵地，并以“黑马”之姿俘获市场，被授牌“青岛市旅游研学示范基地”。2020年5月在大众点评人气排行榜上，与上海科技馆一同入选TOP3，成为中国北方唯一入选科技馆；同年7月，在众多著名景点中脱颖而出，入选“发现青岛——城市新地标·网红打卡地”，排名超越众多老牌景点景区。

此外，还相继被青岛市文化和旅游局、中科院海洋研究所授牌“青岛珍稀海洋生物标本科普教育基地”；被青岛市文化和旅游局授牌“青岛市研学旅游示范基地”；被青岛市科学技术协会授牌“青岛市科普教育基地”，2020年又荣获“女职工建功立业标兵岗”。

那么，1.3万平方米的创新体验空间，为何受到如此青睐？据了解，海信科学探索中心的筹建历时3年，易稿数次，经反复推敲，充分论证，最终以“严谨、全面、有趣”为立足点造就了这座青岛新地标。

“成功源自好奇心”是海信科学探索中心所秉承的运作理念，整个空间按照科学探索、自然探索、历史探索的主题，设置了科学启蒙馆、科学发现馆、自然探索馆、世界消费电子博物馆、海信历史文化馆、显示的世界以及25Plus咖啡（城市客厅），巧妙的构建起“五馆一厅一世界”的独特格局。200余件紧密围绕科学探索的互动式展项，许多为国内首创；百余件世界珍奇家电藏品，让你在这里可以饱览世界家电发展史。

其中，科学启蒙馆主要面向3至12岁学龄的孩子，通过交通、水上科学站、人体的奥秘、运动的规律、魔幻的光影、亲密的磁场及神奇的科学7大主题展区，让孩子从被动的接受知识到主动的“想知道”，激发科学探索的好奇心。无论是智能交通区的真实直升机、消防车、挖掘机、推土机、收割

机，还是水上科学站的网红泡泡机、蹦蹦泉……不仅是孩子，大人都可以在这里玩得不亦乐乎。更何况，这里还涵盖了人体生命科学、力学、光学、电磁学等，在游玩中就可以学到丰富的知识；位于3层的科学发现馆是10岁以上孩子的知识乐园，通过声学、数学、力学、光学和电磁学五大常设主题展区，让孩子们发现科学的美好。声学区涵盖无弦琴、克拉尼图形、顺风耳等与声音有关的展项，超强的体验让人不得不爱上科学这门学问。而伯努利原理、牛顿第一定律、牛顿摆和风力发电等这些初中物理书中的知识，都能在力学区见到；位于4层的自然探索馆涵盖沙漠、平原、草原、雨林、海洋和极地六大展区，让大家真切地感受到大自然的力量，同时，在这里还能看土拨鼠、荷兰猪、小松鼠等大自然中可爱的小动物；世界消费电子博物馆位于海信研发中心旧址，馆内展示了从世界第一台电视、冰箱、洗衣机到全球最早的手机、电脑共计百余件来自全球的历代消费电子产品，也是国内最全的、展品最丰富的消费电子博物馆，填补了人们对家电族谱的认知；海信历史文化馆则位于海信集团前身（青岛电视机厂）旧址，馆内展示了海信集团自1969年成立至今的发展历程及重要节点；电视电脑等都是最常见的显示技术，在海信科技探索中心显示的世界中，展示了最新显示科技成果，光影变幻间足见科技之美。

逛着逛着肚子饿了，别担心，可以在海信科学探索中心的25Plus咖啡馆美餐一顿，健康安全、合理营养的膳食，醇香味美的咖啡，伴着静谧温馨的环境，仿佛所有的美好都融合在了这一方空间里。

这里传授知识，而不是单纯地灌输知识；这里畅享娱乐，却又巧妙地寓教于乐。海信科学探索中心结合课本知识设计百余个科学互动展项，甚至追根溯

源到课本第几章节第几页，真正地把抽象、深奥的科学原理，通俗形象地演示出来，让孩子玩中学、学中玩，如今已成为孩子们必打卡的科学圣地和新地标。

在青岛纺织谷，遇见青岛记忆

位于青岛四流南路80号的纺织谷，是一处浓缩着青岛厚重历史的纺织工业遗存。如今，这里已成为以纺织产业为支撑的文化、科技、时尚相互交融的综合体，浓厚的文化创意和艺术氛围吸引了越来越多的年轻人在此聚集，很多人把这里称作青岛版的“798”。置身纺织谷，可以近距离触摸青岛的百年历史，追寻城市的百年记忆，甚至还能看到青岛城市改革创新和工业转型升级的美好未来。

进入园区，可以看到，依托园区内的百年老厂房，纺织谷对其进行了翻新改建，在保留传统历史沧桑感的基础上，构建起一批独具特色的文化艺术空间。新老建筑通过错落有致的布局，彰显出浓郁的历史底蕴和传承脉络，是目前青岛市区内为数不多的具有历史时代感的园区。

目前，纺织谷已经举办了“全球吉尼斯旗袍盛典”“亚洲色彩论坛”“第八届色彩中国颁奖典礼”“青岛首届城市创艺生活节”“第二届谷里时尚买

手节”等高端主题活动30余次，年吸引人流量百万以上。通过定期举办“谷里时尚买手节”等主题活动，建立起了设计师与时尚买手的交流、交易平台，以此带动着纺织服装全产业链的蓬勃发展，助力打造北方地区最有影响力的买手市场和品牌时尚中心。

下一步，纺织谷将围绕建设“国家级纺织服装创意设计示范园区”“现代时尚生活体验推广中心”“行业标志性的工业旅游目的地”三大目标，继续汇聚跨界高端优质资源，加快新旧动能转换，发展文化、时尚、商贸等新业态，培育行业发展新动能。并以“互联网+”和流量介质的创新运营模式，赋能时尚产业链生态建设，努力构建主题IP化、数字化、功能化、互动化、体验化五位一体的地标性时尚文化旅游生态圈，传承百年历史积淀，将“时尚”二字落到实处。

所以，纺织谷不是简单的纺织主题园区，也不仅仅是青岛纺织业的传承，而是跨越各领域、融合多方资源的全新价值平台，是迎合社会和企业发展的时代产物，虽以纺织为主题，但又并不局限于纺织，而是要超越纺织，实现跨界结合，全力打造青岛老城区全新核心地带，向世人诠释青岛纺织的新理念、新形象。

What's the purpose of travelling?

For the elderly, it is to explore the remarkable scenery and time-honored culture of a city;

For the middle-aged, it is to seek the intoxicating beauty and charm of a city;

For the young, it is to experience the endless romance and passion of a city;

For the teenaged, it is to immerse themselves into the profound history and culture, and feel them from the inner heart. It is to learn through amusement, to think by study, and to get some takeaways from a journey.

This is a process of leisurely tour and in-depth leaning complementing and reinforcing each other...

In Qingdao, a study tour is supposed to begin with the Forbidden City Cultural and Creative Store of Qingdao, where you can find a sense of surprise and gain. Then visit Qingdao Underwater World, exploring secrets of the ocean. Go to Hisense Sci-Exploration Center, and dive into its various mysteries. If time still permits, stop by Qingdao Textile Valley, and dig into the memories of textile in Qingdao...



崂山深处的美丽渔村——青山村。(图/宋林继)
Qingshan village, a beautiful fishing village deep in Mount Lao.

Look for the Beauty of Summertime in the Countryside 去郊外寻找夏日的小美好

文/韩海燕

从喧嚣到宁静的距离有多远？
从归家到归心的时间有多长？
陶渊明笔下的《归园田居》是多少人的心向往之，
鸟语蝉鸣、万木葱茏的日子里，不如择一地、选一宿、品一食，去近郊寻找独属于夏日的小美好。

来自西海岸的温暖

近日，由靳东、李乃文、吴越等主演的电视剧——《温暖的味道》开播当日，收视即实现“五网第一，首播登顶”。故事以“乡村振兴”为题材，讲述了“第一书记”孙光明深入基层，带领村民修复因“毒菜”事件受损的名誉，在新形势下开拓生态新农村，发展生态新农村的故事。伴随着电视剧的热播，剧中的“西海市铁山镇后石沟村”因三面环山、一面向水，诗画般的山水田园景色迅速走红，满屏飞奔的弹幕中，尽是对这个小山村的溢美之词，被很多观众称为“向往的田园生活”。

而剧中的这一山村正是位于青岛西海岸新区铁山街道的后石沟村，群山之间、水库之畔，如同一个世外桃源般的存在。

一入铁山街道后石沟村，迎面而来的便是一棵树冠擎天的老槐树。沿着大槐树右侧的主路漫步，略带欧式风格的淘宝商店、各具特色的农家庭院、风格凸显的传统四合院等景致和建筑依山而建，别致优美。在村中央，还有盘踞在河上的景观木栈道。徜徉在村子中，处处能看到农家外墙上装点的绿植或花藤。

近年来，铁山街道大力发展影视特色产业，将“自然风貌+人文景观”“影视+扶贫”“影视产业+美丽乡村”进行有机串联，以此助力扶贫发展新探索。而后石沟村依托“乡村影视+生态旅游”的发展模式，让人们看到了这里山清水秀的自然生态和休闲静谧的乡村风貌。与此同时，民俗活动、农家美食、特色民宿更是吸引了诸多游客，在这里不仅有看、有吃，还有住，郊外的小美好就藏在这里……

来自崂山的独特魅力

龙王晒钱搬上岸，八仙墩涛拍断

崖，左邻太清宫右靠明霞洞……这样一番景象已经让人无法拒绝这个位于青岛市崂山区里的小渔村——青山村。其实，在崂山深处散落着许多古老而又神秘的美丽渔村，而青山村又是这其中极具代表性的一个。刚过太清宫，“青山渔村”的牌坊便映入眼帘，紧接着环山路上青山处隐着一片红瓦绿树的村落，与远处的碧海蓝天交相辉映，仿佛置身画中一样。海风徐徐吹来，让人忍不住驻足观看。渔人乡村风情尽收眼底，青山、梯田、茶园、村落、渔港、海岛相互映衬，共同形成了一道层次分明、错落有致的优美渔村风景。“不减山阴道，迂回一径通。”这是明朝即墨道家学者江如璞对青山村的评价。400年历史的青山村有着独特的文化气质，漫步在村中很容易被这种气质所感染。

沿着村里的码头漫步，会看到一处200多米长的文化长廊，一幅幅生动的图画都是青山村的真实写照。说起青山村，不得不说的就是试金湾和晒钱石等地标性符号。因为，在这些美丽地方的背后，还有着许多引人入胜的故事和传说。而只需穿过文化长廊越过山头，就可以看到充满着神秘色彩的试金湾，据说滩上的石头出水后，在太阳的照射下，金光闪烁，光亮耀眼，湾上的石头或重达千斤或轻至几两，但即使再小的石头也是硬比黄金，因此又称试金湾。如今，试金湾也已经成为青山村的一个文化符号。另一处景观“晒钱石”的历史故事就更有意思了，根据青山村志的记载，位于崂山头北靠近山根，在山头后顺山根伸展出—石碓，碓上石矶有一平处，历代相传名曰“晒钱石”。相传每隔几年东海龙王在农历六月初六这天会把龙宫的金银钱财拿到石矶上来晾晒，晾晒完后把完整无损的钱收回去，剩下那些损坏、缺边的全都丢在

石矶上，让赶海的人拾捡。但是，村里的渔民告诉你，实际是早年前，南来北往的商船经过崂山头时，不管船上运送什么货物，经过此地船上都要往海里抛扔钱财及物品，敬奉龙王，保佑行船一路顺风平安无事。但是由于此处水深流急，特别是遇上有风浪的天气，巨浪盖天，会把海底的沉物抛到海岸，铜钱也就这样“上岸”了。不管怎样，青山村的美需要仔细品味、慢慢感受。

来自即墨的历史气息

说起即墨，除了古城，还有很多小美好值得你去发现，例如这里。

位于即墨区金口镇以北有一座山酷似展翅而飞的凤凰，因此得名凤凰山，山下村落亦因此而得名凤凰村。沧桑300多年，历史的脚步从不曾停歇。但无论这些“行走”多么匆忙，总有一种文明以其独有的方式留存了下来。中国传统古村落，便是历史文明演变给予后人独有的“馈赠”，凤凰村也在这些“馈赠”中，以其独有的文明和特点存留了下来。走进这里，你会发现，历史的独特痕迹完美的保留在这个古老的村落里。

穿行在拥有几百年历史的古巷中，青石、木门、青瓦，50余处古宅点缀，使凤凰村流露出一股浓重的历史气息。看着历经几百年风雨侵蚀和沧桑岁月的座座古老民居，能够深深感受到海边村落的悠久历史和深厚的文化底蕴。这个村子的传统古建筑较为集中，大部分古建筑保存完好。目前，仍保留的原闽浙故居建筑风格的明清建筑有60处，建筑结构为木榫卯结构，屋顶一般有梁柱支撑，斗拱来平衡协调，是硬山式建筑，建筑材料为紫杉木、青砖、绿瓦。如今，保留下来的古宅成了村里的宝贝，成为凤凰村历史的见证。青石老巷大木门，勾连起村庄



山水相润的美好夏日。(图/戴东风)
Enjoy a wonderful summer time between mountains and rivers.

薪火传承的清晰脉络，金凤凰的老梧桐则续写着村民朴实无华的乡村记忆。

来自莱西的寻梦记忆

说起莱西，有绿树葱茏、瓜果茂盛；有红色教育、历史故事；有城堡庄园、美丽乡村，也有鲜美鱼宴、飘香美酒……距莱西市10公里处，有这样一个民风淳朴的村庄——产芝村，胶东半岛第一大水库产芝水库因它而得名。依托当地独特的民俗文化和自然资源，产芝村发展起了乡村旅游，如今这里更是发生了翻天覆地的变化，更成为美丽乡村建设的“齐鲁样本”。

一进入村中，一股诗意扑面而来，村庄道路干净整洁，以村南北中心大街为界，古村落和现代村落毗邻，传统和现代交织，让人仿佛步入世外桃

源。在村庄传统村落中，进士故居、家族宗祠等明清古建筑错落有致，“老龙槐”“风水谷”等历史文化资源琳琅满目，在蓝天白云的映衬下更显岁月悠远，漫步其中不禁让人忘却了都市生活的喧闹与嘈杂。

在泥塑柳编馆内，民间艺人正聚精会神地制作着独具地方特色的泥老虎，精湛的技艺与精美的彩绘吸引了往来游客驻足欣赏。在面食文化展览馆，一排排造型奇特、寓意吉祥的花饽饽鳞次栉比。产芝村临近的产芝水库，湖内有鲢鱼、银鱼、黑鱼、鲈鱼、鲑鱼、螃蟹等鱼类水产多达30余种，当地素有“一鱼十吃”的说法，据说最厉害的厨师能做出128种菜品，以“一餐吃遍天下鱼”的“全鱼宴”享誉胶东。

以传统北方农家小院为特色的民

俗街，每家独门独院，一进正房家门就是大锅台，游客可以在“开心农场”采摘新鲜蔬菜后回到小院，一家人围坐在一起亲自体验一把接地气的农家宴制作，回味小时候才有的久违味道。

来自城阳的海盐传说

位于城阳区红岛经济技术开发区的韩家民俗村近年来可谓声名鹊起。近年来，韩家民俗村通过挖掘、恢复的民风民俗和生活场景规模庞大，13.3公顷的古建筑群昭然若揭了民俗村“渔、盐、耕、读”历史悠久的民俗文化，营造出灿烂的古代文明得以传承和发扬，令游客可以在探索追寻中重新点燃古老的记忆。

还未进入民俗村，就会被门侧摆放的一艘年久失修的木舟和几张褪色

的渔网所吸引，而这也恰恰诠释了韩家民俗村千百年来男人航海捕鱼、女人织网理家的恬淡渔家生活。

穿越古色古香的亭阁长廊，一对石狮子威风凛凛地分列两旁，正中间一座硕大的石雕香炉烟香袅袅，沿着碎石铺就的石子路鱼贯而入，蹒跚的脚步开始颠簸起来。枝繁叶茂的林木遮掩着一片翠绿的竹林，开阔地分布和罗列着一些石碾与石磨的沧桑记忆。举目远眺，早些年用过的木制小推车、竹篓、簸箕等器具静静躺卧着，石头雕刻而成大小不一的动物食槽一字排开，农家男耕女织的田园生活淋漓尽致地展现出来。

再往前走，看到的则是“渔业博物馆”旧址，大红灯笼的下方悬挂着一幅楹联：郎君港畔一船渔业史，风沙故里千载沧海情。描述的无疑是千古流芳的文化积淀和悠久传颂的文化底蕴，书写着岁月的光辉流传史在这里绽放光芒。走进自然别有一番天地，“渔业耕读勤治家，诗书文章久传世”书写出韩家大街古朴典雅的梦想写照。这里繁衍着各行各业商业街铺，饭馆、酒肆、客栈、粮油行、百货庄、丰盛药房、永盛钱庄等一些商业金字招牌迎风而立，不言而喻这里曾是商贾云集的繁华之地，就连洪州府衙门也罗列其中，之前可谓是一座五花八门的开放城市。

韩家民俗村的文化长廊堪称一绝。沿途的墙壁之上，到处可见龙飞凤舞的书法名作，读来朗朗上口，颇有几分孔孟之乡的意境萦绕心头，营造的“古事新馆承前启后，少海红岛继往开来”等励志谏言。穿越韩家村塾的学府之地，四周隐隐飘荡着朗朗的读书声；跨过上马剪纸的展示馆，栩栩如生的剪影挥之不去。

急走几步，郎君港码头跃然眼底，一艘木船静静地停泊在绿树遮荫的码



绿树红顶，田园风光无限好。(图/袁福夏)
With green trees and red roofs, the idyllic scenery is so beautiful.

头，纵横的木板条透发着黑亮的光泽，增添了深沉的色韵。伴随着小桥流水的“叮咚”声响，年岁已久的石板桥浸润着岁月的洗礼，彰显出不屈不挠的顽强意志，向游人们展示着先人留下的聪明才智。

在青岛韩家民俗博物馆的宽阔之隅随波逐流，铸就了韩家民俗村林区、商业街、十二生肖走廊、古盐井

遗址、民俗剧场等一系列灿烂的古代文明游览园区，汇聚了鱼跃龙门、金桂迎宾、石舫聚义以及钓鱼台的古建筑群体，创造了具有风土人情、美丽传说文化的旅游胜地。

粉墙黛瓦的朴素、青山碧水的清纯、田园风光的恬然……谁说近郊没有小美好，所以，我们一起走进“她”。

How far is it from clamor to tranquility?

How long does it take from getting home to getting settled?

The life depicted in *Returning to the Fields*, a poem by Tao Yuanming, is a pursuit yearned for by countless people.

As birds and cicadas are singing with verdant trees flourishing, why not take some time, go to the

countryside, enjoy attractive sceneries and delicious food, and appreciate the exclusive beauty of summer? This beauty can be found everywhere amidst lush mountains and lucid waters: the paradise-like Houshigou Village, Qingshan Village with a unique culture, Fenghuang Village holding a history of one hundred years, Chanzhi Village known as a fine model in Shandong Province...



永利度假村（澳门）股份有限公司总裁兼常务董事、青澳国际帆船拉力赛组委会荣誉副主席陈志玲。
Chen Zhiling, President and managing director of Wynn Resorts (Macao), S.A and honorary vice chairman of the Organizing Committee of Qingdao-Macao International Offshore Race.

Riding the Wave in Pursuit of Dreams

以帆为媒 逐浪前行

——2021“永利杯”青澳国际帆船拉力赛圆满落幕

文 / 韩海燕

青岛，一座青春之岛，不仅有旖旎的海上风光、深厚的文化底蕴，更是世界著名的“帆船之都”和国家沿海重要中心城市；澳门，一座时尚之城，既有色彩斑斓的建筑、千姿百态的生活，又是世界旅游休闲中心和粤港澳大湾区中心城市。

当青岛遇见澳门，当澳门走进青岛，她们的故事将变得更为精彩。

2021年是中国共产党成立100周年，也是“十四五”规划开局之年。立足新发展阶段、贯彻新发展理念、构建新发展格局，青岛体育事业志在以更大作为、更新成果向党的百年华诞献礼，办好人民满意的体育事业。为此，青岛结合自身特色，积极拓展合作空间，把目标瞄向体育发展先进城市，其中包括澳门。

在经过21天的竞赛后，2021“永利杯”青澳国际帆船拉力赛顺利完成1200海里赛程。

After 21 days of competition, the teams successfully completed the 1200-nautical-mile race of the “Wynn Cup” Qingdao-Macao International Offshore Race 2021.

时间回到2020年11月，在“活力澳门推广周·山东青岛”活动上，青岛、澳门两地就水上运动领域合作达成了共识，双方将联合发起“永利杯”青澳国际帆船拉力赛，以此推动构建以国内大循环为主体、国际国内相互促进的沿海城市时尚体育发展新格局。

经过紧张筹备，2021“永利杯”青澳国际帆船拉力赛于5月10日在青岛奥帆中心拉开序幕。沿着中国最美海岸线一路披荆斩浪，途经宁波、厦门、深圳及珠海等站点城市，在海上经过21天的竞赛后，顺利完成1200海里赛

程，于5月27日在澳门冲线。在做好疫情防控工作的前提下，5月28日晚，2021“永利杯”青澳国际帆船拉力赛晚宴暨颁奖典礼在永利皇宫宴会厅盛大举行。

回顾21天来的赛程，这场由北到南联通多座海上丝绸之路节点城市的水上体育盛事，向外界展示了一场精彩刺激的帆船赛事，展现了中国绵长而美丽的海岸线。可以说，作为迄今中国最长的离岸拉力赛和国内本年度首场国际帆船拉力赛，2021“永利杯”青澳国际帆船拉力赛的举办意义深远，通过各站点，展示了改革开放及澳门特区回归后，各城市在经贸、文化、人文、社会等方面的瞩目成就，并以此作为庆祝中国共产党成立100周年的献礼。

与此同时，永利度假村（澳门）股份有限公司作为此次赛事的独家冠名赞助商，对赛事的举办给予了全力支持。作为澳门休闲度假村的标志性企业，永利度假村（澳门）股份有限公司被誉为综合独家酒店营业化模式的创业者，也被称为多元化发展的鼻祖。多年来，在保留传统文化的同时，

也为澳门的休闲度假产业带来了全新的经营理念和服务标准。并发挥独特优势，借助品牌的全球影响力，以实际行动响应及支持澳门特区政府的施政举措，推动体育和旅游多元发展，并藉此有效提升城市的知名度，助力展现城市综合实力，深化有关城市的体育合作，开拓体育和旅游的新业态。

对此，永利度假村（澳门）股份有限公司总裁兼常务董事、青澳国际帆船拉力赛组委会荣誉副主席陈志玲表示，澳门特别行政区行政长官贺一诚在2021年施政报告中指出，促进文化及体育产业化是经济转型的重要举措之一，要持续推动体育和旅游多元发展，鼓励举办国际体育赛事和品牌体育盛事，逐步拓展体育产业链，更鼓励和支持大型综合旅游休闲企业举办多元文化体育活动。“永利本身是一个国际性的休闲旅游企业，既有条件又有责任推动澳门教育、科技、体育等事业的发展。目前，我们除了对澳门大学提供基金和奖学金的支持外，还大力支持创新创业的平台的组建和发展。同时也希望推进澳门多元化产业发展，例如，旅游+运动、旅游+



这场由北到南联通多座海上丝绸之路节点城市的体育盛事，向世界展示了一场精彩刺激的帆船赛事及中国绵长而美丽的海岸线。

This race connected several key cities of the Maritime Silk Road from north to south, presented an exciting sailing event and showed China's long and breathtaking coastline to the world.

文化、旅游+健康、旅游+体育。虽然是首次支持“永利杯”青澳国际帆船拉力赛，并作为独家冠名赞助商，但这也恰巧践行了永利的发展理念，同时支持特区政府的施政方针。此外，通过参与此次帆船赛事和“2021国际海洋体育及旅游发展论坛”，也从一定程度上加深了我们对海洋体育文化和产业的认知和了解。”

陈志玲同时表示，此次帆船赛事的成功举办，不仅将助力相关城市 and 地区体育事业的发展，有效提升城市及企业品牌知名度，更将从一定程度上体现城市的综合实力，开拓澳门体育和旅游的新业态。接下来，永利也将一如既往继续与政府和企业单位合作，支持多元体育发展和促进城市间的联动。

“后疫情时代”，中国正在构建国内和国际双循环驱动的新经济结构。粤港澳大湾区是中国独具特色的拥有两种经济制度和三种货币体系的区域经济体，可以说，澳门及其他大湾区核心城市作为枢纽节点城市，在双循环经济结构下将发挥越来越积极的联

动和支点作用，并依托丰富的金融资源和多元的金融环境成为中国新一轮改革开放的试验田和经济跃升发展的发动机。对此，陈志玲深有感触，“自永利澳门开业以来，我们成功带领和鼓励整个澳门不断蜕变，不仅协助澳门发展成为世界首屈一指旅游胜地，也让澳门当地居民体验到新的生活，从城市容貌到工作生活方式，都发生了巨大的改变。与城市社区同步繁荣，永远是永利度假村发展战略的核心。我们致力于让城市不仅成为人口的聚集地，更成为人们幸福快乐的加油站。未来也将会积极、热忱地为澳门发展贡献自己的智慧和力量。”

此外，作为海洋经济探索的新路径，赛事依托“体育+旅游+会展”的模式，着力延伸产业链条、融通商贸往来、探索合作机会。不仅举办了以“体育+旅游”双线融合发展为主题的国际海洋体育及旅游发展论坛，邀请国内外相关领域业界人士及专家，全方位探讨海洋体育与旅游领域最新潮流趋势及在澳门的发展空间；还在各停靠站点以特色系列活动进行赛事

推广，其中，在澳门站举办了船东派对、青少年帆船赛、船队巡游嘉年华、青澳帆船摄影比赛等系列活动。各市借助环渤海经济圈、海峡西岸经济区，以及粤港澳大湾区的独特优势，以“帆”为媒，有力推动水上运动及旅游的跨界融合，未来也将在金融、旅游、海洋、会展、体育、文化等领域创造更多的合作机遇。

(本文图片由青岛市体育事业发展中心提供)

Qingdao, a city full of quality. With charming marinescape and time-honored culture, it is a world-renowned "Sailing City" and an important coastal center city of China. Macao is a city of fashion. It possesses magnificent buildings and colorful life, and stands as a global tourism and leisure center and a hub city of the Guangdong-Hong Kong-Macao Greater Bay Area.

When Qingdao and Macao join hands, a wonderful story unfolds.

After careful arrangement, the "Wynn Cup" Qingdao-Macao International Offshore Race 2021 kicked off at Qingdao Olympic Sailing Center on May 10. Sailing along China's most beautiful coastline and stopped at Ningbo, Xiamen, Shenzhen and Zhuhai, the teams completed the 1200-nautical-mile race in 21 days and arrived at the final station Macao on May 27. With appropriate pandemic prevention and control measures, the "Wynn Cup" Qingdao-Macao International Offshore Race 2021 Banquet & Award Ceremony was held at the banquet hall of Wynn Palace on the evening of May 28.

Looking back, the 21-day race connected several key cities of the Maritime Silk Road from north to south, presented an exciting sailing event and showed China's long and breathtaking coastline to the world.

"Wynn Cup" Qingdao-Macao International Offshore Race 2021 Marks a New Chapter of Qingdao-Macao Cooperation

2021“永利杯”青澳国际帆船拉力赛谱写青澳合作新篇章

——“国际海洋体育及旅游发展论坛”在澳门特别行政区成功举办

日前，“国际海洋体育及旅游发展论坛”在澳门特别行政区成功举办。据悉，论坛邀请了国内外相关领域的业界人士及专家分享海洋体育和旅游业的现状及趋势，吸引了青岛、宁波、厦门等海洋体育旅游发达城市的行业代表、企业代表等，线上线下共计近300人参与。

论坛以“体育+旅游”双线融合发展为主题，以海洋体育产业、海洋体育文化、海洋体育对旅游经济的促进、海洋体育赛事的发展前景及区域合作等为脉络，现场嘉宾结合相关理论和实际案例进行热烈讨论，围绕持续推进体育融合发展集思广益、献计献策。现场，青岛市副市长栾新为论坛致欢迎辞，希望大家在共同努力下，以“帆”为媒，以论坛为平台，有力推动水上运动及旅游的跨界融合，为青澳帆船拉力赛未来发展带来新的机遇，为沿海各城市发展带来充沛动能，为海上运动、体育、旅游融合协作新格局带来新的活力。

澳门特别行政区政府旅游局局长文绮华、青岛市体育局长车景华、宁波市体育局长张霓就海洋体育产业和文化、海洋体育对旅游经济的促进、海洋体育赛事的发展前景等进行议题分享，并探讨各地未来在体育、人文等领域合作的可能性。

与此同时，海南环海南岛国际大帆船赛有限公司总经理陈晓华、北京铭泰体育产业投资有限公司总经理叶剑华以及远东杯帆船赛创始人高君等行业专家，就海洋体育与旅游领域全球最新潮流趋势和在澳门的发展空间进行全方位的沟通交流。

作为2021“永利杯”青澳国际帆船拉力赛重头戏，“国际海洋体育及

旅游发展论坛”在“体育+”领域，践行开放融合理念、探索跨界合作机遇等方面必将留下浓墨重彩的一笔。

据了解，青岛联袂澳门特别行政区首创2021“永利杯”青澳国际帆船拉力赛于5月10日至31日成功举办。赛队由青岛出发，途径宁波、厦门、深圳、珠海，最终在澳门冲线，总航程约1200海里，共吸引9支船队140余名船员参赛。

作为综合赛事，青澳国际帆船拉力赛集聚了高水平参赛队伍加盟、多形式城市特色路演、深层次“海洋体育+旅游”思想碰撞、全方位海陆安全保障措施、全视角媒体宣传报道等闪光点。

作为竞技运动，1200海里长距离拉力赛，各船队应对雷雨、大雾天气和器材损坏替换等突发情况，呈现了

专业竞技比拼，展现了顽强意志战斗，完美诠释了不惧风雨、乘风破浪的争先精神。

作为城市名片，青岛、宁波、厦门、深圳、珠海、澳门，一路扬帆南下，赛事既打造了追梦之路、探索之路，更串联了最美海岸线、促进了沿海城市体育人文互联互通。

此外，2021年正值中国共产党成立100周年，赛事以“百年正青春、扬帆庆华诞”为主题，以“活力、时尚、开放、融合”为口号，以时尚帆船运动，汇集沿海城市代表，聚焦“体育+旅游”双线融合发展，融合体育、会展、旅游、文化、经贸多业态，让体育更时尚，让旅游更精彩，让人民更幸福，让城市美好。旨在以赛为媒，展现青岛及东南沿海城市繁荣发展成果，以更新作为向祖国献礼。

Recently, the International Forum on Marine Sports and Tourism Development was successfully held in Macao Special Administrative Region. With the theme of integrated development of "Sports + Tourism", the forum focused on such topics as the marine sports industry, marine sports culture, promoting tourism through of marine sports, and the prospect and regional cooperation of marine sports events. The guests discussed

lively on theories and cases, and shared their insights on continuous and integrated development of the sports industry.

As the highlight of the "Wynn Cup" Qingdao-Macao International Offshore Race 2021, the International Forum on Marine Sports and Tourism Development will play an important role in "sports +", practising the concept of openness and integration, and exploring opportunities for cross-border cooperation.



青岛华仁输液文化博物馆是集健康输液教育与注射器具展览于一体的非国有博物馆，也是国内大输液行业唯一的博物馆。（图/杜永健）
Qingdao Huaren Infusion Culture Museum is a non-state-owned museum integrating the health education on infusion and the display of infusion and injection equipment, and is also the one and only museum in China's large volume parenteral (LVP) industry.

A Visit to Qingdao Huaren Infusion Culture Museum

健康从点滴做起

——探访青岛华仁输液文化博物馆

文/魏浩浩

有时候，看似稀松平常的事情在博物馆中得以细化并进行全面展现时，人们便会惊叹：原来我们不知道的细节有这么多。当你走进青岛华仁输液文化博物馆时，便会有这样的感慨。

实际上，静脉输液的起源经历了漫长的过程，期间由于很多技术和发明的诞生，促成了这种治疗行为，到今天静脉输液已成为医学上安全有效的治疗手段。在博物馆中，人们能够了解到它的过去和现在，感慨人类的聪明智慧以及科技的进步和发展，更对这个行业、这家企业有了充分的认识。

行业的奥秘，从博物馆得来

青岛华仁输液文化博物馆成立于2013年8月，位于青岛市崂山区株洲路187号，是集健康输液教育与注射器具展览于一体的非国有博物馆，也是国内大输液行业唯一的博物馆。

据华仁企服公司行政经理、博物馆管理者迟卫伟介绍，博物馆共设有4个展厅，以独特的视角向人们展示人类在与疾病抗争过程中发明输液疗法的历史，包含静脉输液发展简史、静脉输液装置、制造技术和输液辅助器具、华仁发展史及产品展厅等主题内容，并通过展陈、互动、多媒体演示等多种方式将静脉输液发展历史和现代健康输液教育相结合，共展示了早期各种输液器具、设备、各类输液产品、书籍等500余件展品，让人们能够全面了解健康输液知识。

步入博物馆，序厅中的水滴造型寓意华仁所倡导的“健康从点滴做起”的健康理念，配合旁边大型浮雕共同展示华仁致力于生产优质输液产品、关爱生命健康的博大胸怀。而在静脉输液的起源和发展展厅，从输液之父雷恩爵士到苏格兰医生托马斯拉塔，从英国外科医生李斯特到美国医生巴斯特博士……这一展厅全面展示了在过去物资匮乏的年代，静脉输液经历了漫长的发展过程，在这期间有很多技术和发明的诞生，促成了这种治疗手段。

参观过程中，一件已有锈迹的便携式军用输液固定架十分惹眼，迟卫伟介绍道：“这是战争年代，编号8114部队野外作战时所使用的输液固定架，它坚固的材质以及内设柱状三层设计，能够保证在极端条件下保护药瓶，为前线战士进行安全输液。这个老物件也算是我们的镇馆之宝了。”通过输液架的展示，也可以了解到中国是经过了艰难的浴血奋战，



这个便携式军用输液固定架是镇馆之宝之一。（组图）（图片提供/青岛华仁输液文化博物馆）
This portable military infusion holder is also one of the treasures of the museum.



博物馆中展示各类静脉输液系统的产品。（图/杜永健）
Various infusion products are displayed in the museum.

在摸爬滚打中站起来的。

输液瓶的变迁， 是一个被人们忽略的细节

随着科技的进步和医学的发展，静脉输液系统共经历了全开放、半开放、全密闭三代发展历程，每一次技术进步均使得静脉输液治疗方式更加安全、可靠。

据了解，最早的全开放输液系统产生于上世纪20年代到30年代，用广口碱金属玻璃瓶制作，输注时利用

大气压和液体静压原理将液体输入体内，液体直接暴露在空气中。一般病房空气中含有大量细菌，有些药物的气雾可以长时间停留在空气中，国外研究数据显示当输液悬挂超过48小时，有9%的输液被污染；输液时间越长，危害性越大。

在上世纪30年代到50年代，有玻璃瓶和塑料瓶两种包装形式，相比全开放系统而言改进了容器的密闭性，但是在输液时仍需通过通气管，将空气引入瓶内产生压力实现液体排导。

空气中的各种微粒通过血液循环进入人体内，容易沉积在肺部和脑部，形成“肉芽肿”，堵塞细小的血管，导致微循环障碍。国家药典中对输液微粒的标准进行了明确规定，而华仁的内控标准高于国家标准，与欧美标准一致。

第三代全密闭输液系统产生于上世纪 60 年代，有 PVC 和非 PVC 两种包装形式，输液时不需要使用通气管，在全密闭状态下进行，大气压直接作用于袋体使液体排导。对此，迟卫伟说道：“PVC 软袋输液的膜材由聚氯乙烯组成，为了使它变得透明和柔软，加入了 40% 左右的增塑剂。近 20 年来，不同国家及组织在不同时间报道增塑剂具有致癌性、损害人体心肌、肝、肾功能缺陷。而且 PVC 材料含有高氯组分，焚烧将产生二恶英和盐酸，污染大气。因此国家发改委规定，自 2011 年 6 月 1 日起，淘汰输液用聚氯乙烯

（PVC）软袋。在淘汰这种软袋的前提下，非 PVC 软袋便成功取代了它。”

据悉，非 PVC 软袋输液膜材由聚丙烯热压共挤而成，不含有对人体有害的增塑剂。非 PVC 软袋从管口设计上分为单管单阀、单管双阀和双管双阀形式，双阀产品相比单阀产品实现了加药口与输液口分开，专口专用，避免交叉污染。这种加药和输注分开的设计，使药物通过加药管逐步稀释，防止药物浓度过高或不均匀而带来的安全隐患。

这样的细节变化，是人们看到却从未认真考虑的知识。在医疗条件不断发展的当下，华仁输液文化博物馆为人们详细呈现了这些知识点，十分有意义。迟卫伟说：“未来理想的静脉输液系统发展趋势是：优质的输液剂、全密闭输液系统、一次性输液管道、非 PVC 膜材、双阀设计。”

一家企业的发展，一份责任的担当

华仁药业始创于 1998 年，公司从高端输液产品入手，引入世界先进的输液生产理念及设备，通过 GMP 认证并成功投产。公司从产业链向上延伸成立了膜材公司，降低生产总成本；在产能上进行扩张，为迅速扩大的销售市场提供优质的产品；在产品创新方面重点发展腹膜透析液，完善了产品结构。华仁药业始终响应“健康中国”号召，通过组织变革积极推进现有业务发展，并大力创新，完善产品品规，加快创新业务布局与拓展。公司在发展的同时，始终把安全生产、环境保护、节能降耗、资源综合利用等作为最基本的责任，谋求企业与环境的和谐发展。

2013 年，博物馆的建立可谓是在行业内开创了一条全新的途径，利用博物馆传承文化、传播知识的本质，为静脉输液系统的传播和普及打造了全新的平台。对此，迟卫伟说：“最早建立

博物馆，也是为了让人们通过这样的形式更加了解静脉输液的前世今生，对于知识的普及和公司的发展历程有全面的展示，在普及静脉输液文化的同时，对企业有了良好的宣传作用，可谓一举多得。”当被问及多年来博物馆的内容是否有所调整时，她说：“随着科技进步和产品的不断更新换代，我们博物馆也根据实际情况进行了多次调整，对于展品及形式等进行细化和更改，就是为了能够达到更好的展示效果。”

华仁以人为本，秉承知人、用人、爱人、尊重人、培养人的用人理念，共筑华仁大家庭。“博物馆的建立不仅是对行业知识的普及，更是一种社会责任的体现，当然这是作为企业应该承担的责任。现如今，很多研学游的团体来到博物馆，通过参观了解我们的行业知识，这也让我们感到很高兴。在这个过程中，我们输出的是一种‘健康生活’的理念，让孩子们了解健康生活可以从点滴做起，这也符合了我们的理念。”迟卫伟说。

健康从点滴做起。健康的生活方式是人们在追寻高品质生活的根本，而在博物馆中，人们在看似熟悉的静脉输液系统中仍旧可以探寻诸多未知，这份收获充满了惊喜和感叹，更像是打开了新世界的大门，感受一个行业中不为人知的一面又一面。



使用于上世纪 20 年代的全开放式输液系统。（图片提供 / 青岛华仁输液文化博物馆）
Full-open infusion system used in the 1920s.



馆内的各种展品令人大开眼界。（图 / 杜永健）
The exhibits in the museum are eye-opening.



博物馆对于静脉输液的历史有着明确的记录和展示。（图片提供 / 青岛华仁输液文化博物馆）
The museum also has a clear record and display of the history of intravenous infusion.

Intravenous infusion has evolved for quite a long time, during which the emergence of many technologies and inventions have helped to enable this therapeutic behavior. Today, intravenous infusion has been proven as a safe and effective approach of medical treatment.

Located at No. 187 Zhuzhou Road, Laoshan District, Qingdao, Qingdao Huaren Infusion Culture Museum is a non-state-owned museum integrating

the health education on infusion and the display of infusion and injection equipment. It's also the one and only museum in China's large volume parenteral (LVP) industry. The three exhibition halls in the museum are designed to show visitors the history of infusion therapy during the fights against various diseases by mankind from a unique perspective, covering such topics as a brief introduction to the development of intravenous infusion, intravenous infusion

devices, manufacturing technology, and infusion assistive devices. The museum also combines the development history of intravenous infusion with modern health education on infusion by means of display, interaction, multimedia demonstration, etc. It collects over 500 exhibits including earlier infusion equipment and devices, various infusion products and books, presenting a whole picture of healthy infusion.

Life ABC 人生 ABC

文/雨桐

人的一生中谁也不会预料到会发生什么？但现实往往不期而来，不期而遇。于是，不确定因素的ABC就出现在面前。

忙活也是一种享福

前些日子去参加同学聚会，路上遇到老邻居。他笑呵呵地说，该去，该去。现在这个年龄还能聚在一起，再过两年就难了。

老邻居的话让我纳闷。

同学没像预料的来的那么多。这个去了深圳，那个出了国，有的在家看孙子脱不开，有的要给儿子儿媳做饭，实在难抽身。即便是来了的，还有两个带着小外孙。三四岁正是“多动症”时期，忙得两个外婆里外张罗，连跟同学说话的空闲都没有。

饭桌上的话题，没说两句就扯上了孩子，然后就是孙子、外孙。那些当年同窗的话题几乎没有了，偶然提起，也只是一略而过。更多的人，特别是女士，提起下一代，眉飞色舞、绘声绘色、滔滔不绝。一些男士似乎也受了感染，饶有兴趣地参与进去。于是，同学聚会变成了下一代研讨会。间或，深圳的同学发来了微信，远在美国东部的同学也起了大早，发来视频，一问，两个人都是在帮儿子照看孙子孙女。

分别时大家约定下回见面时间。好几个面露难色、吞吞吐吐，追问方知，有的马上就要有下一代，需要帮忙照看；有的已经与孩子允诺要去外地帮着照料外孙；还有的要与亲家换班，接过接送孙子上幼儿园的“接力棒”。算来算去，没事的不多，有事全是和孩子有关。孩子的事是大事。最后大家达成共识：以后再说。

想起了老邻居的话，这“以后”实际就是未知数，再聚，不知何年何月了。

按照年龄推进，50岁上下的这些人，一是行将离开工作岗位（或者已经离开），一是儿女成家，有了下一代，新的角色需要重新定位。

结束了工作生涯，几十年辛苦下来，人们都说，该歇歇了。“歇歇”的潜台词就是享福。

歇歇是应该的，没有功劳有苦劳。但凡一个人能领取退休金，起码说明此人做出了一定贡献。无论对社会、家庭、个人均如此。但怎样做才是真正的歇下来呢？

有的，退休后的生活完全变成自己的，“随心所欲”“天马行空”。那些整天挎着相机、扛着鱼竿、引吭高歌、泼墨挥毫不亦乐乎的人，把爱好当成了“工作”“消遣”“寄托”。这些人“累”，却无比充实快乐。

拿时尚的话说，是在享清福。

有的也在享福，但不是“清”福。照料孙子、外孙，在有些人的看来是天下最幸福的事。与亲家“争夺”看护权，“面红耳赤”却其乐融融。有的把“伺候”儿子女儿当作“天经地义”。“起早贪黑”、忙忙碌碌，还不一定得到“好评”，却心甘情愿。

还有的也想自由自在，但孩子给“布置”了许多作业，没完没了总做不完，有的比上班还累。牢骚、抱怨、赌气都萌生过，但只是一瞬间。过后一切如旧。谁让自己孩子呢！这就是咱们“可爱的老人”。没办法，一代一代就这么传承下来。改不了。

所以，没法用表面现象来给享福下定义。享不享福，天知地知，还有一知，就是自己。

静下心来说话

朋友老卢来电话，问晚上是否在家，说要来拉呱。

太太有些疑惑：是要来家里吗？

我觉得太太问得有点莫名其妙，但转眼又一想，也不是没道理，这年头谁还到家里拉呱聊天啊？

不过这次老卢就是来家里。他在单位上遇到了不痛快，难怪不愿意在外面见面。

客厅里只有我们俩，他无拘无束地讲给我听，指名道姓，没有任何掩饰，也没有半点顾忌，说到激动处，站起来挥手掐腰，偶尔还带两句粗话。

其实，他那些不痛快许多是误会，当局者迷旁观者清。我给分析了一番，又开导了一阵，他似乎豁然开朗，茅塞顿开，心情大好。离别时说，这样的拉呱心里好痛快。

我也同感。

现在人和人之间似乎很难静下心来拉呱，也很难处在一起说点知心话。人们好像都很忙，凑在一起，哪怕是姐妹、父母，几句礼节性的称呼之后，便开始经营自己的“私密世界”。手机捧在手，要么看微信，要么查QQ，再要么忙着回复朋友圈。老人问话，“嗯嗯”“啊啊”“是吗”“可能吗”，那副心不在焉的模样让人看了实在不舒服。如果“不识时务”的老人继续问下去，接下来便是透满不耐烦却又强压不敢发作的“等等”二字。“等等”是敷衍的代名词，这一等，可能是几分钟、几十分钟、几个小时，也可能渺无音讯，就此再无下文。至亲长辈都如此，朋友同事之间就更显得“冷漠”了。彼此之间似乎无话可说，势必要说，网络搭桥，微信、QQ是最受青睐和受用的平台。

尽管有时别字连篇，有的甚至词不达意、貽笑大方，但依旧“眉来眼去”，乐在其中。

想起多次接到这样的电话，说好久不见了，约几个好朋友一起凑个饭局拉拉呱吧。真的入了席、开了喝，一句想听的话也听不到，一句想说的话也说不出。推杯换盏、你敬我敬，完了反复敬、敬反复，等想说什么时，嘴巴被酒拿得只剩下口齿不清、结结巴巴了。下一次再说吧。真到了下一次，故伎重演。好像聚在一起除了吵吵嚷嚷、废话连篇，没有片刻安静能让人说点“正经”话，就是得空可以说，也全被俗气的场面搅了，根本没心情。

想起了儿时，那年月生活条件艰苦，普遍没有家电，没有更多的娱乐活动，邻居们最大的乐趣是凑在一起拉呱。静谧的夜晚，安静的大院，细声慢语、心平气和，老人跟老人、孩子跟孩子、有工作的跟上班族，间或也会有交叉。今天说了，明天接上，好像有说不完的话题，拉不够的内容。没有距离感，也没有秘密可言，邻居们像是一个大家庭，不同姓氏、不同门族、不同职业、不同状态，却共同编织着相同的愿望：在沟通和交流中建立淳朴的感情。令人扼腕的是，现在很难再有这样的场面了，洁净的住宅、宽敞的小区、丰富多彩的电视节目、方便顺畅的通讯工具，与昔日相比，天翻地覆。然而，许多人却变得心不在焉、唯我独尊、天马行空，邻居之间要么形同陌路人，要么视而不见，

要么应付敷衍。想说的话，只能闷在心里自言自语。

又想起了当年那些各色“说客”。同学中有人犯了“错误”，班主任立马登门找家长“告状”。挨顿打是小事，重要的是从此不敢再犯。防微杜渐，从家长里短说起，循循善诱、语重心长，比现在发微信打电话管用不知多少倍。工厂的师傅胜似兄长，与同事闹了别扭、有了矛盾，师傅便会出面。炕头一坐，喝杯清茶、吸支卷烟，没有大道理、没有豪言壮语，一席诚恳劝导，犹如一缕清风穿心而过，顿觉眼前一片清新。还有那些大大小小的领导，到下属家如同进朋友家。寒暄、客套一掠而过，直奔主题。有困难说困难、有要求说要求，能解决，当场应诺，解决了回头研究。质朴的语、亲情般的关爱，即便怨气再多，面对屈尊降贵、事必躬亲的上司，还有什么样的气不能消？

静下心来，把该说的话说出来，这是为人处世的基本常识、是人与人交往的基础道理。人能走到今天，社会能发展到当下，不就靠着人心相通吗？

那一晚送走老卢，浮想联翩、感慨不已。

隔天，老同学发来微信，约一起坐坐、聊聊。回复：喝茶可否？答复：积极响应。心中窃喜。看来期望安静拉呱的大有人在。“非淡泊无以宁志，非宁静无以致远实际”，诸葛亮此话说得是好，但还应加一句：心静出真言。浮躁之下，

再发达的科技对人而言，也都是浮云。

说话的学问

每个人都可以说话，但是每个人都会说话。

会说话是一种艺术、一种学问、一种能力。它可以接受遗传，也可以靠后天努力，但更重要的是靠悟性。有些人一辈子学不会说话，有些人却天生就生了一张巧嘴。

朋友病了十几年的老公去世了，大家都去安慰。别看平时彼此唧唧喳喳的能说会道，到了这种场面，除了陪着落泪、说几句诸如“节哀”之类的宽慰话之外，真想不出什么合适的语言了。朋友很伤心，大家劝了半天也不奏效。正在束手无策时，进来一个50来岁的妇女，那模样举止走姿一看就让人想起了旧社会农村媒婆的形象。听介绍知道她是朋友以前的邻居。她接着朋友哭了两声，很快擦干了眼泪说：“大妹子，人去了，不该难过。对妹夫来说那是解脱、是超度、是幸福的事。活在人间是好，但看对谁而言。病魔整天缠身，那就是说不适应阳间，该换换环境了。都希望自己亲人幸福、快乐，可眼看着亲人在受罪在挣扎，还不赶快让他到自己该的地方，我们是不是也太自私了？你怕他去那边寂寞？那你真想错了。他有的是事去干。他得安个家吧，得准备些家把什吧，得熟悉一下环境和结交一些朋友吧，还要考虑着将来有朝一日咱们

也去投奔他们吧。他充实着呢。不料，上级看朋友的老公

在这边为老婆孩子忙，到了那边还要操心。摊上这样的老公，是命好、是福气！不要再难过了，也不要再流泪了。他在那边看得清清楚楚。你这一哭，他还以为自己做错了什么呢，心里能不难受？”一番话朋友真的不啻泣了，我们也茅塞顿开：原来人去了还有如此道理可讲啊！

会说话的标志并不是花言巧语，关键让人听了入耳入心入理，哪怕有点阿Q精神，也无所谓。

另个朋友的老公在单位竞争经理败北，我们相约去安慰。期间有位劝得挺到位：“官大了是好事，但也不是好事。官大有权，有权就有人往上靠，躲都躲不开。男人靠，无非想捞点好处、提拔个官、弄个项目什么的发点财；女人靠就麻烦了，除了要好处、还要要人。男人再坚定，到了女人面前也要服软。现在有些女人整个不知道什么叫害臊，你不靠她，她主动靠你。就咱那些男人，除了家里的老婆就没闻过别的女人味，女人一靠，不晕了罐才怪呢！英雄难过美人关，这是老祖宗总结出来的经验，错过了。无官一身轻。男人下了班也不会有那么多的应酬，更不会半夜里被领导叫去处理事故，安安生生多好！女人图啥？老公一辈子守候在左右是最大的幸福。钱多了也烧人。再说，钱多少是多？身外之物，生带不来，死带不去，够花就行了。所以不当比当了要强一百倍！”

是块材料提拔到另一个公司高就，我们又去庆贺，还是那位发表高见：“现在还有什么比当官更好的？如今办事哪样离了找人能行，说不好听的进了八宝山还要找人选个好位置，编个吉利号放匣子呢。人是随便找的吗？你个蹬三轮的去试试，正眼看你的都没有。”

嘴长在脸上，事摆在面前，就看怎么说了。一正一反，效果可大相径庭。

表姨的缘分

我有个表姨26岁了还没有对象。

上世纪70年代初期那个年龄就不算小了。我记得姨姥姥非常着急，让亲戚朋友们帮着物色。

表姨长得不算漂亮，但也不是一般化的人。在我印象中她是属于那种落落大方、耐人端详的年轻姑娘。尤其她1.68米的个头恰如其分地显出秀美的身条来，让小伙子不可能不动心。

表姨谈过几个对象，都没成。原因何在我不清楚。当时我属于孩子之列，这样的事情大人们不可能对我说。

后来有人给表姨介绍一个对象，在我们家见的面。那个人我们都认识，是位大学生，学外语的。本来1968年就该毕业分配，结果被耽误到1970年了还没分出去。

见了面两个人似乎自来熟，谈得很来劲。当时房子住得紧张，没有单独的房间让他们说些“悄悄话”，就当着我们众

人的面扯了起来。大人们知情知理借口让开了地方，我们孩子不懂事，大人怎么叫也不离开，硬赖在那里当“电灯泡”。

俩人说的全是当初在学校里的事，一听就知道他们都是那个年代的积极分子。男的在北京上大学，说了不少北京的新闻，表姨也说了他们厂里的一些趣闻。说到高兴处两个人都哈哈笑个不停。

那天晚上他们走得挺晚。临别时大人还嘱咐男的一定把表姨送回家。两个人痛快地答应笑着走了。大人们都说，看来这事能成。

果然，两个人进展得非常顺利，不久就听大人们议论两个人什么时候办喜事了。

但是问题也很快发生了。

组织上找男的谈话，准备让他到部队保密部门工作。当时政审非常严格，尤其到部队工作，要审查三代。男的家里是没什么问题，别说三代，就是五代六代也是苦出身。表姨就麻烦了，不要说三代，眼下的表姥爷就过不了关。解放前他在一家资本家开的铺子里干过大伙计，成分定的是小业主。

组织上给男的两条路：要表姨可以，分配到边疆工作；要参军，不能跟表姨结婚。

据说男的当时非常痛苦，不吃不喝两整天。但是第三天他找组织谈了：参军。

表姨怎样从感情的旋涡里挣扎出来的我们无从知道，但是有好长一段时间我们没见到她。

过了一阵子，又有人给表

姨介绍一个对象，是一个大型企业的领导。老中青三结合，他是年轻人的代表，这在当时来说前途无量。

此人长得很像一部电影里的演员，但我们并不很喜欢他。那天也是在我们家里见的面，他言语不多，但开口给人的感觉官腔十足。后来他走后听大人们说他为人太虚。

不过表姨好像并不讨厌他，两个人谈了有两三个月，以后再没听到音讯。后来我们才知道，市里的工业委员会要从企业提拔一名领导，那男的是人选之一。周围的人告诉他不要找一个出身有问题的人做对象，免得组织上考察不过关。他真听了，跟表姨分了手。后来他官没当上，反过头来再找表姨，表姨很客气地谢绝了。

现在的表姨夫在当时也算个人物，在一个局里当秘书。虽然没有什么官职，但毕竟是领导机关，许多人见了自然恭敬三分。他和表姨一见如故。他知道表姨家庭背景，也知道他局里在重点培养他，更知道找表姨这样出身的人对他的前途意味着什么，但他义无反顾。

表姨后来的日子很幸福，许多人说他们夫妇有夫妻相，天生的缘分。其实了解表姨的人都清楚，他们的这种缘分是时代造就的，歪打正着却也是命中注定。

眼光

李强是我的朋友，王娜跟李强搞对象，这样我也认识了王娜。

王娜家在农村，但长了一副水灵灵的模样，加上又是艺术系学声乐的，一下子夺了许多同学的眼球。

李强也是学声乐的，但那副嗓子实在不怎么样。我们系里有名同学就唱得比他好多了。

别看李强的专业水平一般，但模样属于帅哥一类的。城市里长大，说一口不算标准但足以能引起别人羡慕的普通话，女孩子们都喜欢他。

李强告诉我他跟王娜谈对象是在饭厅里。他用筷子悄悄指着远处的一堆艺术系的女生，压低了声音说：“就是那一个，快看，她正在跟人说话呢！”我一看就知道他说的是王娜。尽管不认识，但漂亮的女生都躲不过男生的眼睛。我说“我知道这个人，挺不错的，好多人都想追她”。李强一撇嘴说：“只可惜家是农村的。”

上世纪80年代初，城市学生对农村出来的同学有一种戒备和担忧。说白了是担心将来家庭负担拖累。我说：“人好就行。”李强得意地说：“特单纯，现在一天也离不开我。让她缠得一点自己的时间也没有。”我说：“你还想三想四的啊？小心让别人拐跑了。”“没问题，铁着呢！”李强胸有成竹。

毕业分配的时候，王娜遇到了麻烦。李强分配回青岛，王娜却要回到她那个县城安置。两个普通老百姓人家的孩子上哪去找关系啊？那阵子王娜整天就一件事：流泪。李强也唉声叹气不知如何是好。他找我商量，面前有两条路：要么

跟王娜回她老家安置；要么拜拜。我问：“你忍心？能不能先各自为营，将来再办调动。”李强的头摇得像拨浪鼓似的。他姐姐一直在外地工作，调了七八年也没成功。现在还窝在那里没成家呢！所以李强再找个外地对象，爹妈说什么也不会同意。

想不出什么好点子，只能听天由命了。临分手那天，我们一起吃饭，王娜几乎一口没吃，泪珠子滚着往下掉。李强也哽咽着说不出话来。

回家后本来市歌舞团要李强，一试唱泄气了，改分到一所中学。王娜回到老家被分配到县文工团，第一次演出就“火”了，地区文工团马上借调去参加全省汇演。

王娜办完报到手续，马上赶来找李强。李强跑来找我，说现在不敢跟家里说这件事，让我找个地方让王娜先住两天。

王娜跟我说她来的目的是让李强的爹妈过过目，然后让李强跟她一起回家让自己的爹妈认识认识。我一听就明白，王娜是定亲来了。

李强的爹妈见王娜那天我也在场。老人很客气也很亲切。王娜的脸上挂满了笑容。陪她回住处时她说，将来一定孝敬老人。然而，李强告诉我老人死活不同意。

王娜知道这个消息时，呆呆地站在那里，好半天没说话。李强在一旁直搓手，我这个旁观者更不知道该说些什么好。

王娜说：“李强我只想听你一句话，你到底爱不爱我？”

李强说“怎么能不爱呢？”“爱，是停留在嘴上，还是行动上？”李强不吱声了。王娜拿上行李就走。李强上去想拦着，王娜推开，再没回头。

两年后见到王娜，是在中央电视台举办的青年歌手大奖赛的颁奖晚会上。我不知道李强看没看这个节目。但我觉得他会看。

再过了些时候，传来消息王娜被一家大城市很有名的歌舞团调去了，一直是台柱子。

顺便说一下，王娜的爱人是位很有成就的画家。他与王娜结婚时，王娜还并不显山露水。

唉，人的眼光啊！

卦相

李勤告诉我，他对卦相痴迷完全是一次偶然机会。那一年休长假，他跟朋友到武汉，在黄鹤楼游玩时，一个自称是算命先生的男人拦住了他，说他是大富大贵的命，非要给他算一卦。

李勤知道“算一卦”的潜台词，再说他根本不相信人的命运能算出来，所以对那个男人的纠缠一次次都拒绝了。也怪，换上别人一次次不给好脸，这生意肯定做不成，赶快另找下家吧？可是这位60来岁的男人像吃了秤砣似的跟着李勤不算完。从塔顶到塔底如同跟屁虫一路念叨，让李勤苦笑不得。

“你若不相信我可以跟你说两句，说得对你给俩个吃饭钱，说得不对我立马走人。李勤一听心软了。“你是个文化人，现在在知识分子堆里做事。你

母亲安在，身体很好，但遗憾的是父亲过早就离开了”。李勤的脑子立时乱了：那个男人说得句句都对！

李勤决定让他算一卦。心里话不就几十块钱吗？那男人说李勤不出半年官运准到。李勤听了哈哈大笑。同学中确实有几个当了一官半职的，但李勤从来没想过当什么官。他当初选择到学校，就是为了当个好老师。再说了，他一个非党人士怎么可能沾上官运呢？李勤给了男人几十块钱。那男人接过去还直叮嘱，将来李勤当了官一定要来重谢他。李勤说好，但很快就把这事忘到脑子后面去了。

李勤做梦没想到，不到半年他真的当上了副校长。教育文化部门要配备一些党外的人士担任领导。选来选去，李勤是比较合适的人选，组织上一考察很顺利地通过了。

同学聚会时，李勤悄悄告诉我他这段奇特的经历，并鼓动我也去找人算一卦，看看将来有没有什么好事。我说我不信。李勤说他以前也不信，但现在信了。我说那是巧合，瞎猫撞了只死老鼠。李勤一听忙摇头说不能那么说，还是有一定道理的。接着他又告诉我另一个神秘之事：说他有个邻居，小两口一直挺太平。

结果有一天李勤跟他出去，在街头遇上个测字的，拉住邻居不放，非要给测一下。还说测不测都看出来了，邻居近日有灾。邻居问什么灾？测字的送了四个字：红杏出墙。邻居一听骂了起来，说你他妈的想要俩个钱就说，胡说八道干什么！对这个结果李勤也觉得可笑。人家小两口好好的怎么可能出那种事呢？回家的路上李勤还劝邻居，别为这事上火。都有看走眼的时候，况且是个路边摆摊的，恐怕功夫有限，糊弄钱罢了。不料事过一个来月，邻居气呼呼地来找李勤，让李勤给他拿主意怎么办。李勤一问倒吸了一口凉气：邻居的爱人真在外面有个相好的！

让李勤一说，我也半信半疑了，并时常把他和他邻居的经历讲给亲朋好友听。有一天，一个亲戚很神秘地打来电话，说“你问问李勤炒不炒股？”我说：“问这个干什么？”亲戚说想炒股拿不定主意。突然想起李勤。如果他也炒，准找人算过。一问李勤真的在炒，也真让人算过。“不瞒你说，我今年真有财运。财从哪来？我一年不做生意，二不搞发明，还不就从股市上赚钱”？李勤说得很兴奋。

以后见到李勤每次都悄悄告诉我赚了多少钱，让人听了又羡慕又嫉妒。心想这小子真交好运了。

年底股市大跌，我想起李勤，忙问他情况如何。他有气无力地说：“还说什么，家底都赔上了！”我问：“你没再算算？”他说：“算了，说我年底大发。他妈的全是屁话，不能相信那些玩意。世界上巧合的事太多了！”

我想，这句话该是说对了！



日前，“情定古城 执手百年”2021年青岛市新时代文明实践集体婚礼在即墨古城举行。
On June 5, a group wedding ceremony for the new era civilized practice in Qingdao in 2021 themed “Love in an Ancient City for One Hundred Years” was held in Jimo Ancient City.

Love in an Ancient City for One Hundred Years

情定古城 执手百年

——2021年青岛新时代文明实践集体婚礼举行

文/魏浩浩

耀眼的阳光增添火热气氛，人潮涌动令现场热闹不已。人们相聚在即墨古城，共同见证新人们携手步入婚姻殿堂，开启他们浪漫美好的婚姻之旅。日前，由中共青岛市委宣传部、青岛市文明办、市总工会、团市委、市妇联、市民政局、市退役军人事务局等共同主办，即墨区承办的“情定古城 执手百年”2021年青岛市新时代文明实践集体婚礼在即墨古城举行。千年古城前情定千年，良辰美景时佳偶天成。在这美好的日子里，在社会各界的关注和祝福中，27对新人将翻开人生崭新的一页。

一场恭谨简约、富有仪式感的婚礼仪式

集体婚礼当天，古朴厚重的即墨古城张灯结彩、鼓乐齐鸣，婚礼现场，更是充满浓浓的传统意蕴。铿锵有力的锣鼓声和精彩绝伦的舞狮表演，拉开了迎亲巡街的序幕，新人们手牵连理绸，走向婚礼殿堂。

9点58分，婚礼仪式正式开始。27对新人依次进行挑盖头、解瑛佩授、合卺之礼、爱的分享等既有传统元素也有新时代元素的婚礼环节，他们郑重地许下爱情承诺，结为百年之好。本次集体婚礼还为新人举行了即墨老酒封坛仪式，寓意婚后生活红红火火、甜甜美美。参加此次集体婚礼的新人纷纷表示，能够在中国共产党成立100周年之际参加一场引领婚庆新风的集体婚礼，很有意义，终生难忘。

此次集体婚礼虽然是在即墨区举行，仍有来自黄岛区的李凤阳、焦葆敏参与其中。采访中，李凤阳说道：“我和我爱人都在黄岛工作，并且已经在黄岛定居了。今天我们参与这次集体婚礼，正是因为这样的形式省略了很多的繁文缛节，虽然简约，但极有仪式感，这也是我们想要的婚礼，在这里我也要感谢所有筹办这场婚礼的工作人员，谢谢大家辛勤付出，为我们带来这样一场难忘而有意义的婚礼。”

新人中邱甜甜的身份十分特殊，她是一名高三的班主任。当被问及是什么样的契机，让她和爱人决定报名参加今年的集体婚礼时，邱甜甜说：“今天我们站在这里，内心十分幸福，这场集体婚礼对我们而言意义非凡，作为高三教师我深深热爱我的职业，也热爱着我的学生，参加集体婚礼为我们节省了大量的时间和精力，把更多的时间放在参加高考的孩子们身上。参加集体婚礼，让‘我’变成了‘我们’，现场与大家一起来分享幸福，让我们彼此更加坚定，



集体婚礼这天，27对新人共同翻开人生崭新的一页。
These 27 couples would definitely start a new chapter in their lives on this beautiful day.



活动现场，新人们依次进行挑盖头、解瑛佩授、合卺之礼、爱的分享等既有传统元素也有新时代元素的婚礼环节，他们郑重地许下爱情承诺，结为百年之好。

At the scene of the event, the brides and bridegrooms went through a number of wedding sessions in order, which integrated both traditional and new era elements, including unveiling, crown untying and pendant giving, nuptial cup drinking, love sharing, and so on. Making a promise to love solemnly, they were tied to each other in bonds of matrimony on that very day.

也让这份爱情的见证更加深沉。最后，感谢为我们忙前忙后的工作人员，也祝大家都能够幸福，也祝愿我的学生们高考顺利、金榜题名。”

在现场参与集体婚礼的市民王先生也十分感慨这样新颖的形式。他说：“我是第一次参加这种集体婚礼，作为新人家属，我为他们感到高兴，并且十分祝福他们。在我看来，这样的形式很新颖，简约而不简单。希望这样的婚礼形式能够一直延续下去，让更多的年轻人参与。”

同样参与活动的刘女士，在被问及参与此次集体婚礼的感受时，这样说道：“这样简洁、朴实、别具一格的婚礼形式我觉得很好，现在大多数的婚礼过程很繁琐，我觉得集体婚礼这种全新的形式不仅特别，而且过程也会是一种独特的体验，我是完全能够接受，并且十分赞赏的。”

一次倡树文明婚俗新风尚的成果展现

近年来，青岛市推进新时代结婚

礼堂建设, 提倡婚事简办、喜事新办, 倡树文明婚俗新风。集体婚礼是一种简约、时尚的婚礼形式, 也是新时代结婚礼堂建设成果的集中展现。据悉, 青岛市一直在倡导树立新时代婚俗新风中走在全国前列。目前, 全市已建成新时代结婚礼堂 100 多个。结婚礼堂主动对接新人需求, 免费为他们举办婚礼, 受到新人的欢迎, 成为了新时代青年举办婚礼的新去处、新选择, 为倡树文明婚俗新风尚, 提升青岛市民文明素质, 全面展示开放、现代、活力、时尚的青岛风采发挥了重要作用。参加此次集体婚礼的 27 对新人是新时代的新青年, 积极响应移风易俗、倡树新风的号召, 踊跃参加新式婚礼, 大力弘扬时代新风, 勇做移风易俗的践行者、节俭办婚的推动者、文明风尚的引领者。

一次“学党史 践初心 办实事”的生动实践

今年, 按照党中央关于在全党开展党史学习教育的通知要求, 青岛市文明办在全市部署开展“我为群众办实事 文明实践暖民心”实践活动, 依托全市各级新时代文明实践中心、所、站开展民生调研、志愿服务等 5 类活动。通过调研群众需求了解到, 全市适婚新人对新式婚礼的需求日渐高涨, 对简约时尚、中西结合、形式多样的婚礼形式充满期待, 为满足新人需求, 全市各级新时代结婚礼堂积极打造庄重、浪漫的环境, 充分整合山海、古城等元素, 不断增强新时代婚礼的观赏性、参与性及体验性, 满足新人个性化需求。这次中式集体婚礼就是察民情访民意办实事的重要体现, 下一步, 青岛各区市将持续举办集体婚礼, 各级新时代结婚礼堂持续对外开放, 打造成为新时代青年举办婚礼的新去处、新选择。

(本文图片由青岛市文明办提供)



新人们的脸上洋溢着幸福。
The new couples' faces are full of happiness.



简约而不简单的集体婚礼极具仪式感, 令人难忘。
The simple but wonderful group wedding is quite solemn and unforgettable.

In the morning of June 5, a group wedding ceremony for the new era civilized practice in Qingdao in 2021 themed “Love in an Ancient City for One Hundred Years” was held in Jimo Ancient City, as co-sponsored by the Propaganda Department of CPC Qingdao Municipal Committee, Qingdao Spiritual Civilization Office, Qingdao Federation of Trade Unions, Chinese Communist Youth League Qingdao Municipal Committee, Qingdao Municipal Women’s Federation, Qingdao Civil Affairs Bureau, Qingdao Municipal Veterans’ Affairs Bureau, etc. and undertaken by Jimo District.

27 pairs of brides and bridegrooms went through a number of wedding sessions in order, which integrated both traditional and new era elements, including unveiling, crown untying and pendant giving, nuptial cup drinking, love sharing, and so on. Making a promise to love solemnly, they were tied to each other in bonds of matrimony on that very day. As love was promised in this ancient city, perfect matches were made as if in Heaven at the moments of beauty. These 27 couples would definitely start a new chapter in their lives amidst attentions and blessings from all walks of life on this beautiful day.

Qingdao Organizes Theme Activities of “Our Festivals · Dragon Boat Festival”

相聚端午 不忘初心

——青岛市举行“我们的节日·端午”主题活动 文/丁响响

在庆祝中国共产党成立 100 周年之际, 我们迎来了一年一度的端午佳节。近日, 由青岛市文明办主办, 中共青岛市委市委宣传部、市北区文明办、市北区文化和旅游局承办的“永远跟党走 青岛市‘我们的节日·端午’”主题活动在市北区新时代文明实践广场举行。

自古以来, 端午节就是中国最重要的传统节日之一, 民间有吃粽子、放纸鸢、拴五色丝线、佩香囊等习俗。活动现场, 辖区居民早早摆好桌椅、备好粽叶和糯米等物料, 展示包粽子手艺。一边是热闹民俗体验, 一边是精彩的文艺演出, 歌舞《伟大的祖国伟大的党》《百年市北正青春》、舞蹈《囍》《荷风盛世》给现场观众带来的惊艳绝美的视觉感受。配乐诗朗诵、现代京剧联唱等节目纷纷上演, 将活动现场的气氛推向高潮。

活动现场还举行了“市北区新时代文明实践广场”启用仪式、新时代文明实践大讲堂、文明实践志愿服务大集等活动。青岛笑姐公益团队、青岛海慈医院医疗公益团队、交运 96650 爱心陪伴志愿团队、青岛“馨飞扬”志愿服务团队、青岛汽车总站“580 我帮您”学雷锋志愿服务队、青岛大学医诚志愿者团队、青岛圣德居家照料服务团队、薛伟喜相逢红娘公益团队等知名文明实践志愿服务团队, 为居民提供了免费义诊、脑健康公益筛查、免费理发、旅游咨询、熨衣服、老年人公益相亲等 20 多个服务项目。

对于活动, 志愿者代表王芳原说:



在“我们的节日·端午”主题活动中, 青岛市市北区的居民一起包粽子, 感受节日的欢乐气氛。
In the theme activity of “Our Festival · Dragon Boat Festival”, the residents of Qigndao Shibe District made zongzi together to enjoy the festival.

“端午节是我们国家的传统佳节, 在这样的日子里能够大家团聚在一起, 并且能为居民提供相应的服务, 我感觉十分有意义。今年是中国共产党成立 100 周年, 我们作为新时代的年轻人也更应该做出自己力所能及的贡献, 不忘初心, 砥砺前行。”

据了解, 青岛市文明办下发《关于突出“永远跟党走”主题, 深化“我们的节日”活动的通知》, 全市上下将以庆祝中国共产党成立 100 周年为

主线, 以“永远跟党走”为主题, 以重要传统节日为载体, 依托全市新时代文明实践中心、所、站, 抓住传统节日节点, 组织开展生动活泼、富有时代气息的节日活动, 与学习党史、新中国史、改革开放史、社会主义发展史结合起来, 进一步吸引群众在积极参与中传承节日习俗、感悟中国精神、增强文化自信, 厚植爱党爱国爱社会主义情感, 坚定心向党、感党恩、跟党走的信念。

(本文图片由青岛市文明办提供)

On June 8, the theme activities of “Always Follow the Party: ‘Our Festivals · Dragon Boat Festival’ in Qingdao” were held at New Era Civilized Practice Square of Shibe District, as sponsored by Qingdao Spiritual Civilization Office and undertaken by the Propaganda Department of CPC Qingdao Shibe District Committee,

the Spiritual Civilization Office of Shibe District, and the Culture and Tourism Bureau of Shibe District. On the spot, the audience was astonished through the visual experience, which was marvelous and particularly splendid, from lively folk custom shows as well as fantastic artistic performances, which pushed the atmosphere to a new high.



近日，山东省暨青岛市“童心向党”教育实践现场观摩活动在李沧区举行。
Recently, the on-site observation activity for the educational practice themed “Children's Hearts Devoted to the Party” in Shandong Province and in Qingdao was sponsored in Licang District.

Children's Hearts Devoted to the Party with Red Gene Passed down from Generation to Generation

童心向党迎百年 红色基因代代传

——山东省暨青岛市“童心向党”教育实践现场观摩活动举行

文/方童 图/王勇森

奔放的身姿，飞扬的裙裾，舞动一道道绚丽动人的风景；琴声悠悠，童韵阵阵，跳跃的音符奏响新时代少年的活力；一招一式尽显功夫，拳拳生风，传递中国力量；师生同台，放声高歌，用歌声感恩党，歌颂伟大祖国……

近日，山东省暨青岛市“童心向党”教育实践现场观摩活动在李沧区举行。山东省文明办副主任孙文利，中共山东省委宣传部精神文明建设三处处长、一级调研员卞文强，中共青岛市委宣传部分副部长丛培科，青岛出版集团党委书记、董事长王为达，淄博、烟台、

潍坊、威海、日照等市文明办负责人，青岛市、区两级文明办、教育局、团委分管负责人及师生代表参加了观摩活动。

本次观摩活动由山东省文明办主办，青岛市文明办、青岛市教育局、共青团青岛市委承办，旨在展示山东

省特别是青岛市贯彻落实习近平总书记在党史学习教育动员大会上的重要指示精神，围绕庆祝中国共产党成立100周年，落实立德树人根本任务，开展“童心向党”教育实践活动的阶段性成果，推动青少年党史教育走深走实、取得实效。

活动中，与会领导参观了李沧区实验小学青少年党史“红色责任田”、青岛宾川路小学红色长廊和爱祖国爱海疆VR展示。围绕党史学习教育，青岛市坚持把“童心向党”教育实践活动与落实立德树人根本任务结合起来，把握青少年特点，贴近青少年需求，把中小学教室外走廊打造成青少年学习党史的“责任田”“红色长廊”“流动红色课堂”，广泛运用VR体验、“长征”情景融入、校本课程开发等形式，强化党史教育仪式感、参与感、现代感，增强青少年对党和国家的认同感和归属感。

在随后举行的青岛市“童心向党”教育实践观摩活动展演中，微党课《传承》拉开了序幕。伴随着沙画表演，李沧区九水街道延川路社区红色宣讲团团长、老党员陈明将女战士林范洪的英雄事迹娓娓道来。青岛市市南区实验小学的同学们以音乐诗画的形式向全市中小学生推荐《写给青少年的党史》丛书，省市领导现场向青岛市乡村学校少年宫代表赠书500套。

活动现场，学生们展示了舞蹈《百年前的今天》、京剧《智取威虎山》、情景故事《我身边的党员亲人》、红色宣讲《党的历史发展进程》等教育实践成果，以丰富多彩的形式重温红色历史，表达学习感悟，生动讲述党的故事、革命的故事、英雄的故事。台上演员倾情演绎，台下观众认真聆听，1个多小时的时间里，与会同志和师生被深深感染。最后，展演在全场大合唱《没有共产党就没有新中国》中落下帷幕。

青岛市以庆祝中国共产党成立100周年为主线，坚持把“童心向党”教育实践活动同课程思政、校园文化、文明实践相结合，运用鲜活生动的内容、喜闻乐见的形式、新颖丰富的载



活动最后，展演在全场大合唱《没有共产党就没有新中国》中落下帷幕。
At the end of the activity, the performance ended in the chorus "No Communist Party, No New China".

体，引导青少年从小听党话、感党恩、跟党走，厚植爱党爱国爱社会主义情怀，努力成长为中国特色社会主义事业建设者和接班人。截至目前，青岛市中小学校围绕“重温峥嵘岁月”“礼赞百年征程”“扬帆筑梦未来”等主题，组织开展了“童心向党·我向党旗敬个礼”主题班会、团、队会千余场。利用音乐课、文化节、社团活动等组织开展“童心向党·唱支红歌给党听”活动，歌唱党和祖国。启动“童心向

党·重温经典 声动我心”红色影视剧展播暨配音秀征集活动，组织青少年观看影视经典、再现经典片段。组织开展“童心向党·党的光辉照我心”青少年寻访红色足迹活动，走进红色纪念馆、英雄故居、革命旧址，参与研学实践，开展志愿讲解。广泛开展“童心向党·党的故事我来讲”活动，以朗诵、演讲、舞蹈等形式，生动讲述党的故事、革命的故事、英雄的故事以及身边党员亲人的故事。

On May 13, the on-site observation activity for the educational practice themed “Children's Hearts Devoted to the Party” in Shandong Province and in Qingdao was sponsored in Licang District. Those who attended the event include Sun Wenli, Deputy Director of Shandong Provincial Spiritual Civilization Office, Bian Wenqiang, Section Chief of the Third Section of Spiritual Civilization and Primary Investigator under the Propaganda Department of CPC Shandong Provincial Committee,

Cong Peike, Deputy Head of the Propaganda Department under CPC Qingdao Municipal Committee, Wang Weida, Secretary of Party Committee and Board Chairman of Qingdao Publishing Group, officials from Spiritual Civilization Offices in cities like Zibo, Yantai, Weifang, Weihai, Rizhao, etc., persons in charge from Spiritual Civilization Offices, Education Bureaus and Chinese Communist Youth League Committees at both municipal and district levels in Qingdao, as well as teachers and students representing schools concerned.



近日，青岛市开展道德模范故事汇基层巡演首场活动在崂山区北宅街道举行。
Recently, the first tour of the Grass-roots Tours for Moral Model Stories launched by Qingdao was held in Beizhai Community, Laoshan District.

Grass-roots Tours for Moral Model Stories Launched in Qingdao

榜样在身边

——青岛市开展道德模范故事汇基层巡演活动

文/魏浩浩

为庆祝中国共产党成立100周年，青岛市开展道德模范故事汇基层巡演活动。近日，首场演出在青岛市崂山区北宅街道举行。青岛市文明办、中共青岛市崂山区委宣传部有关领导，崂山区各街道党工委有关负责人，道德模范与身边好人、志愿者、社区居民共150余人参加演出活动。

本次巡演把道德模范先进事迹融入到文艺节目中，有弘扬道德模范为主题的歌曲《好人就在身边》；根据道德模范事迹创作的原创音乐快板《崂山好人》；根据道德模范事迹创作的

原创歌曲《山海逐梦人》等。一个个原创作品将感人的故事用艺术的方式呈现给观众，生动诠释了道德模范的担当和不为人知的付出，彰显了文明与道德的力量，激发了观众的共鸣，精

彩的节目得到了观众们的一致好评和称赞。

据了解，此次活动不仅包含精彩的文艺展演，还增加了党史知识和文明城市创建提问抢答环节，观众就主

持人提出的问题进行了踊跃抢答，台下观众积极互动，激发了活动现场“学党史、知党情、敬模范、争先锋”的浓厚氛围。观众们既获得了精美的礼品，又学习了文明城市创建和党史相关知识。

现场观众刘女士对这样的活动感到十分欣喜。“这样的活动搞得有意义、有特色，将道德模范的事迹通过节目的形式传达给我们，让道德模范的形象更加立体生动。过程中，我们能够感受到他们身上优秀的品质，聆听我们最动人的故事，希望这样的活动能够多多走进街道、走进社区，走到我们身边。”

本次巡演深入贯彻党的思想，弘扬社会主义核心价值观和新时代文明风尚，为现场观众呈现了特色类微党课《追梦航船党指引》；快板说唱《党旗鲜艳映苍穹》，通过情景剧和快板说唱的方式学党史、守初心，唱响主旋律，弘扬正能量，在演出的最后，全体演员和观众共同唱起了《没有共产党就没有新中国》，将现场气氛推到了最高点。

(本文图片由青岛市文明办提供)



活动现场，节目精彩，气氛热烈。
During the tour, the performances were wonderful and the atmosphere was warm.

To celebrate the 100th-year anniversary for the founding of the Communist Party of China, Qingdao has launched the Grass-roots Tours for Moral Model Stories. On May 14, the first tour was organized at Beizhai Community, Laoshan District, Qingdao. This performance tour involved participation of more than 150 members including

officials of Qingdao Spiritual Civilization Office, officials of the Propaganda Department of CPC Qingdao Laoshan District Committee, responsible persons from Party Working Committees of the various communities in Laoshan District, moral models and good people, as well as volunteers and local community residents.





绿草红花掩映下的智能立体仓库。
The intelligent three-dimensional warehouse surrounded by green grass and red flowers.

Intelligent Stereoscopic Warehouse Leads the Upgrading of “Intelligent Manufacturing” at Haiwan

智能立库引领海湾“智造”升级

文 / 丛淑英 董志远 李悦寒

走进海湾化学园区，湛蓝色的天空下，一座黛灰色的库房已拔地而起。目前，一区已正式投入使用。

走进库房，可以看到——仓库内，一辆辆红色RGV小车来回穿梭；生产线上，一包包产品完成自动包装后由AGV小车自动接运；货架上，一台台码垛机移动升降，呼啸而过……一切都按部就班，井然有序。

国内最大 PVC 智能立体仓库落成

2019年，海湾化学氯乙烯、聚氯乙烯二期项目进入全面建设阶段，到2020年，氯乙烯二期氯化装置成功投产，宣告海湾化学二期项目全部投产。未雨绸缪才能运筹帷幄、决胜未来。为了顺应智能制造企业的发展大势，适应二期项目投产需要，同时实现土地资源利用最大化，公司领导们将目光瞄准了智能立体仓库建设，并由此展开调研。

作为国企，海湾化学严格遵守“三重一大”决策制度，凡涉及“重大决策事项、重要人事任免事项、重大项目安排事项”的问题，都会在决策前认真调查研究，经过必要的研究论证程序，充分吸收各方面意见，并召开专题会进行集体研究。

基于此，公司领导亲自带队，到建有智能立体仓库的同行企业及智能立体仓库建设厂家进行了多方调研，为智能立体仓库建设奠定了基础。

2019年12月14日，海湾化学举行智能立体仓库项目签约仪式。海湾化学总经理高自建和沈阳新松副总裁、市场总监张进分别致辞。

随后，智能立体仓库正式进入建设阶段。如今，回忆起当时的建设场景，许多海湾人仍是历历在目——几台打桩机同时工作，声音虽不绝于耳，现场却井然有序；一根根立柱拔地而起，像一支训练有素的军队，动作整齐划一。随着钢结构的焊接完成，智能立体仓库雏形初现……海湾设计院

派专人督促施工进度，监督施工质量；海湾化学工程部加强施工协调；HSE部加强施工安全检查，确保施工安全；机电仪等相关专业发挥专业优势，为项目助力；物流部相关人员则全程跟踪项目建设、设备安装及运行调试，有问题第一时间汇总汇报……公司领导每天都会到现场查看相关进度，了解项目建设及调试中存在的问题，并多次组织召开专题会探讨解决方案，将项目一步步向前推进。

随着聚氯乙烯二期项目顺利投产，智能立体仓库投用已迫在眉睫。为推进项目进度，2021年1月21日，海湾化学党委书记、董事长邹铁军，总经理高自建，副总经理、安全总监苗春葆等领导与沈阳新松高层积极对接，要求倒排计划，调集精干力量，扩大作业面，将智能立体仓库建成精品工程，并确保尽快投用。

2021年1月31日，智能立体仓库一区完成自动入库、出库的测试，这意味着智能立体仓库开始进入试运行阶段。一个总长160米、跨度120米、净高25米的智能立体仓库就这样在海湾化学落地了。据悉，这是迄今为止国内最大的聚氯乙烯智能立体仓库。在各单位、各部门的协同下，二、三、四区也陆续进入设备安装及调试阶段。

自动化智能立体仓库拥有33008个库位，货物存放量将实现大幅提升。此前，一期平库存放量少、占用面积大，而且雨季来临时，产品存放空间受限，而立库的货物存放量可实现平



智能立体仓库内景。
Interior of the intelligent three-dimensional warehouse.

库同等面积的3至5倍。智能立体仓库建成后，还将极大的提高仓库的智能化管理水平，让产品摆放更规范整齐，从而提升整个仓库的现场管理，同时也会加快物流产业链的运行速度。更重要的是智能立体仓库投用后减少了叉车来回穿梭，实现了“机械化换人、自动化减人”的目标，大大降低了人工成本及对物料的损耗，出入库的安全得到了更大的保障。另外，更为“标准+α”定制化、精准化服务提供了优越条件。

攻坚克难确保项目顺利推进

调试期间总会出现各种各样的小

问题，AGV小车刚开始运行时在水泥地面上来回运送，小车左右摇晃，从而导致货物发生歪斜。为解决这个问题，公司领导深思熟虑，在不影响生产的前提下分段做自流平。而做自流平相对比较麻烦，需要反复刷三四遍的涂料，直到AGV小车运行相对平稳。

与此同时，智能立体仓库净高25米，这就对货物的规整性提出了较高要求，进入立体仓库的产品必须挺且直，不发生歪斜，或歪斜度在可接受的范围内。一开始，从包装线下来的吨包或松垮、或倾斜。为了更好地解决这个问题，工程部牵头对聚氯乙烯吨包包装进行了改造，改造后的吨包

包装线增加了几个动作，即每进料1/4包，就往上提一下包装袋进行蹲实，这样就大大降低了吨包包装的歪斜率。

由于吨袋相对比较高，为防止运送途中发生歪斜，就需要进行检测，检尺门就是对歪斜度进行检测的重要工具。调试前期，吨袋入库率相对较低，有时目测能够进入到立库的吨袋也被排出到异常出口。最初，检尺门只通过两个检测数据显示歪斜度，即前超长、后超长。“是上部超长？中部超长？还是下部超长？超了多少？”经公司领导和相关技术人员及厂家多次讨论后，提出新的检测方案，增加了四处监测点，将检测数据细化，区分上部

前超长、中部前超长、下部前超长，上部后超长、中部后超长、下部后超长。截至目前，货物通过率几乎100%。

解决了小袋入库歪斜的情况，但缠膜机偶尔还会出现一些小问题。由于小包型号不同，货物堆放的高度也就不同，缠膜机在缠矮的货物时很平稳，缠高的货物时由于高度不够导致夹板无法抽出。大家经过现场反复观察与开会研究，决定将缠膜机设备整体抬高高度。目前，缠膜机无论是缠高货物还是矮货物都可以正常运行。

此外，焊膜不结实，总会出现“飘膜”的现象，“飘膜”就会对堆垛机里面的光、电接受有所遮挡，影响货物的正常出库、入库。技术人员通过调整焊膜的加热时间及相关的硬件设置，也很好的解决了这一问题，使焊膜更结实。

总而言之，无论是哪种设备在调试期间总会出现各种各样难以预料的问题，负责调试的同事们总是善于去发、去观察，只有提出问题才能去解决问题。在现场，可以看到，公司领导们的身影总是穿梭在其中，是不是缠膜机优化一下会缠得更多？拆盘机这样改会不会使得托盘放的更稳更好？包装机调整是不是可以使得袋子挂得更稳？每一次疑问都能找出整改的方法，每一次疑问都会让调试更向

前一步。

智能工厂建设无止境。下一步，海湾化学将继续对标国际一流企业，吸收最新智能制造成果，全方位打造智能工厂，一方面不断完善生产控制系统，优化生产流程；另一方面加快智能立体仓库二、三、四区的设备安装及调试进度。并将继续建设智慧物流信息管理系统，与ERP系统集成，实现产、供、销、存高效协同，为打造定制化生产新模式奠定基础。

链接：

智能立体仓库又叫智能立体仓储，是利用自动化存储设备连同计算机管理系统协作来实现其高层储放、存取智能、以及操作简便。立体仓库通过结合不同类型的仓库管理软件、图形监控及调度软件等，来实现多种立体仓库运行模式。

自动立体仓库主要由货架、巷道式堆垛起重机（堆垛机）、入（出）库工作站、调度控制系统以及管理系统组成。结合不同类型的仓库管理软件、图形监控及调度软件、条形码识别跟踪系统、搬运机器人、AGV小车、货物分拣系统、堆垛机认址系统、堆垛机控制系统、货位探测器等，可实现立体仓库内的单机手动、单机自动、联机控制、联网控制等多种立体仓库运行模式，实现了仓库货物的立体存

放、自动存取、标准化管理、可大大降低储运费用，减轻劳动强度，提高仓库空间利用率。

海湾化学智能立体仓库可以储存年产40万吨的聚氯乙烯产品，对于这个数据大家可能没有一个具体的概念。简而言之，智能立库的具体功能就是在立库涵盖的空间里，从产品包装开始，包含小包包装和吨包包装，小包包装线比较长，在包装线上完成包装码垛之后由立库的设备接手，通过输送线将小包输送到RGV小车上；吨包线相对比较简单，完成包装系列动作之后，直接由无人叉车AGV小车运送到RGV小车上，产品到达RGV小车上之后，小车在环穿轨道上输送至立库。在我的身躯内有一种设备叫做堆垛机，堆垛机将RGV送来的产品在巷道内运行、升降动作送到货架上，整个入库动作完成。出库动作是系统确定要出哪批货物之后，堆垛机将货物从货架运送到RGV小车上，小车自动将货物输送到指定出货口，再由叉车装到车辆上。

整个入库、出库、供给原料等动作全部实现自动化，无需人工操作。相比于之前的人工入库、出库，货物接收不再受天气等条件制约，凸显出明显的优势。

(本文图片由青岛海湾化学有限公司提供)

At the Haiwan Chemical industrial park, a dark gray warehouse stands impressively in contrast with the clear blue sky. At present, the park's Zone 1 has come into operation.

Inside the warehouse, red RGVs (Rail Guided Vehicle) shuttle back and forth. On the production line, products are automatically packed and then transported by the AGV

(Automated Guided Vehicle) trolley. Along the shelf, a palletizer moves up and down, roaring past... Everything functions in an orderly manner.

Back on January 31, 2021, Zone 1 of the intelligent stereoscopic warehouse completed the automatic stock in and out tests, marking the beginning of trial operation. An intelligent stereoscopic warehouse, 160 m-by-120 m and with a net

height of 25 meters, was then launched in Haiwan Chemical. It is reported that this is so far the largest domestic polyvinyl chloride smart stereoscopic warehouse. Through the joint efforts of all organizations and departments, the second, third and fourth zones have also successively entered the stages of equipment installation and commissioning.



海湾化学亮相“中国品牌日”活动。
Haiwan Chemical was showcased in 2021 China Brand Day Events.

Forward-looking Enterprise Leads New Development Era with Trustworthy Brand

企业赋予品牌，品牌承载未来

——海湾化学亮相 2021 年“中国品牌日”活动

文 / 崔睿

在青岛城市发展的百年历史上，城市和品牌共生共荣，相映生辉。

如今，“五朵金花”花开正盛，“新金花”培育企业也正灿然开放，还有更多品牌正蓓蕾初绽。

可谓，品牌兴，则城市兴；品牌强，则企业强。

5月10日至12日，一场以“聚力双循环，引领新消费”为主题的2021年“中国品牌日”活动在上海举行。

海湾化学作为新一代“青岛金花”培育企业亮相“匠心青岛”主题展馆。通过实体展示、视频影像的形式，将品牌文

章不断延伸，吸引了众多观展者聚焦，并在深度讲解中感受到了海湾品牌的魅力。

中共青岛市委常委、副市长薛庆国出席活动并莅临海湾化学展区参观。海湾化学党委书记、董事长邹铁军陪同并详细介绍了海湾化学在品牌建设

方面所做的工作和所取得的成绩。

据了解，薛庆国此前曾多次到海湾参观调研。他说：“海湾，我很熟悉！企业发展势头很好！”与此同时，他还十分关心企业二期项目投产及聚苯乙烯、双酚A等新项目情况，希望

海湾化学以此次“中国品牌日”活动为契机，继续走好品牌建设之路。

5月10日，“匠心青岛 榜样品牌”颁奖盛典在上海展览中心主舞台举办。海湾化学获2021中国品牌日青岛“最具影响品牌”称号。

5月11日，国家发改委产业发展司司长卢卫生带队到海湾化学展台参观。在翻看企业画册，并听取企业介绍及近几年的品牌发展后，对海湾化学的“四化”理念及“五个一体化”发展表示高度认可，希望企业能在未来品牌建设中再攀高峰。

青岛品牌的有力声音

对于首次亮相中国品牌日的海湾化学而言，不仅是在一个合适的时机推介海湾品牌，更是在一个更大的舞台展示海湾风采。

作为青岛市搬迁样板企业，绿色化工、高端化工代表企业，近年来，海湾化学坚持技术国际化、装备大型化、环境生态化、管理现代化的发展理念，走出了一条传统产业不传统发展的新路子，在技术创新、管理创新、制度创新、人才创新、党建创新等方面取得了诸多成果，在全行业践行绿色化工、高端化工、美丽化工方面成为一个榜样。

2020年，在严峻多变的市场形势下，海湾化学疫情防控、生产经营、项目建设齐头并进，逆势而上，不仅经济效益稳步提升，在企业转型升级过程中蹄疾步稳，彰显了绿色“海湾力量”。在国家工业和信息化部公布的第五批绿色制造名单中，海湾化学聚氯乙烯树脂荣登“绿色设计产品名单”；也是在这一年，海湾化学上榜“青岛金花”，成为新一代重点培育青企中的化工行业代表。

如今想来，把视野定在行业发展的前沿，准确把握氯碱市场脉搏，使企业多年重大决策无失误，这是公司

得以持续健康发展的最为关键的一环，为了做到这一点，领导班子们在关乎企业发展前途的各个重要节点上，表现了高度的智慧与勇气。

2019年山东省发改委、山东省新旧动能办研究确定了新旧动能转换重大项目库第二批优选项目500个，海湾化学30万吨/年高端ABS树脂项目、24万吨/年高端聚碳酸酯用双酚A两个项目上榜并入选高端化工方阵。

2020年，海湾化学董事长、总经理带队，走访全国17个省市地区，38家重点客户，新开发客户50多家，全面推行“标准+α”的定制化服务，客户满意度不断提高。随着产品品质的不断提升，高端市场份额逐渐加大，海湾化学的道路也将越走越宽。

产品质量是品牌打造的基础，品牌产品又是产品中的精华，是决定产品市场和经营效果的本质条件，更是获得荣誉、取信于社会的保证。

海湾人深知，品牌才承载着一个

企业长远的未来。因为它是质量的保证、是优质的服务、是企业文化的结晶，更是企业的一个象征。

2021年是海湾化学跨越百亿的关键之年，作为海湾集团高质量发展的“排头兵”，海湾化学在确保一二期装置安全、高产、稳产的基础上，重点推进聚苯乙烯、双酚A、环氧氯丙烷等后续项目建设。力争在2023年，实现营业收入将突破200亿元。随着后续新项目的相继落地，企业向新材料领域不断拓展延伸，2025年，海湾化学力争销售收入突破300亿元。

“十四五”规划中提出“开展中国品牌创建行动”，对品牌建设提出了更高要求。如何科学地把握新发展阶段，坚持贯彻新发展理念、积极构建新发展格局，打造良好的企业信用品牌，将成为中国企业共同面临的新任务、新挑战和新要求，而海湾化学也将迎难而上，再创新的辉煌。

(本文图片由青岛海湾化学有限公司提供)

In the century-old history of Qingdao's urban development, the city and brands have always reinforced each other and prospered together.

Now, the five leading companies with international renown, dubbed as “five golden flowers”, are flourishing. In the meantime, the “new golden flowers” or emerging enterprises are also burgeoning, with more budding brands.

The 2021 China Brand Day, with the theme of “Focusing on Dual Circulation, Leading New Consumption”, was held in Shanghai from May 10 to 12. Haiwan Chemical was awarded the title of “The Most Influential Brand” by China Brand Day Qingdao in 2021.

Haiwan Chemical, as one of the new generation of “Qingdao Golden Flower” key emerging enterprises,

was showcased in the “Ingenuity Qingdao” exhibition hall. Through sample display and video profile, the meaning of the brand was well explained, attracting many visitors to embrace the charm of the Haiwan brand.

China Brand Day offers Haiwan Chemical a great opportunity to promote its brand as well as a high-level stage to showcase its elegance.

The 14th Five-Year Plan calls for higher standards of brand building. How to leverage the opportunities brought by the new development stage, adhere to the new development philosophy and paradigm, and create trustworthy brands have become new challenges and requirements for Chinese enterprises. In this regard, Haiwan Chemical will face up to the difficulties and deliver even more remarkable results.

隆重上线

中国山东网 青岛宣传网 青岛之窗

走向世界·帆船之都

2014年1月,《走向世界·帆船之都》开启新悦读时代。欢迎登录中国山东网、青岛宣传网免费在线阅读。这里有不断推出的电子期刊,帮您了解青岛、感受青岛,与青岛零距离。

运营机构
青岛国际新闻中心

地址: 中国青岛市莱州路7号甲

电话: (0532) 82825531

广告部: (0532) 82821855

传真: (0532) 82825531

E-mail: fanchuanzhidu@163.com

《走向世界·帆船之都》拥有国家新闻出版总署——中国期刊方阵双效期刊称号

国内统一刊号: CN37-1238/Z 国际标准连续出版物号: ISSN1005-393X

广告经营许可证: 鲁工商广字01135号

发行至全球 **483** 所孔子学院 (课堂)

作为山东省人民政府新闻办公室主管主办的双语外宣杂志,《走向世界·帆船之都》为让更多的国际读者认识青岛、感受青岛,现已发行至世界103个国家和地区,以及全球483所孔子学院(课堂)。



青岛国际新闻中心
QINGDAO INTERNATIONAL NEWS CENTRE

WEDDING

免费送住甜蜜爱恋,开怀畅饮婚宴盛典

预定婚宴即送甜蜜婚房一晚,更有一厂青啤免费畅饮!



青岛国际新闻中心的三楼多功能厅近400平方米,高7米,是举行大型婚礼宴会的理想场所。大厅主舞台近50平米,可搭接超长T型舞台,自由摆放各种婚礼主题造景,满足任意形式的场地布置需求。青岛国际新闻中心将助力每一对新人圆梦一日,美梦一生。

套餐 珠联璧合 2580 元/桌x10位 缔结良缘 2680 元/桌x10位 海誓山盟 2980 元/桌x10位 百年好合 3280 元/桌x10位

- 大礼包**
1. 预定婚宴18桌以上,可免费使用音控、投影仪及电子显示屏
 2. 预定婚宴18桌以上,赠送客房一晚,含早餐
 3. 预定海誓山盟宴18桌(含18桌)以上,一厂青啤免费畅饮。
 4. 预定百年好合宴18桌(含18桌)以上,一厂青啤免费畅饮,并赠送同等价值百岁宴一桌。
 5. 婚礼期间,免市场电费及清扫费

预约电话: (0532) 85770808 / 85711083 / 15266215178 / 联系人: 明经理

青岛市市南区香港中路50号



凝心聚力 展海湾之翼



Haiwan 青岛海湾化学有限公司
QINGDAO HAIWAN CHEMICAL CO.,LTD.